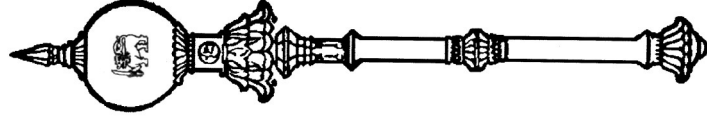


251 වන කාණ්ඩය - 2 වන කලාපය
தொகுதி 251 - இல. 2
Volume 251 - No. 2

2017 මාර්තු 08 වන දිනය
2017 மார்ச் 08, புதன்கிழமை
Wednesday, 08th March, 2017



පාර්ලිමේන්තු විවාද
(හැන්සාඩ්)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்
(ஹன்சாட்)

PARLIAMENTARY DEBATES
(HANSARD)

නිල වාර්තාව
அதிகார அறிக்கை
OFFICIAL REPORT

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

නිවේදන :

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා ඇතුළු මන්ත්‍රී කණ්ඩායම විරුද්ධ
පාර්ශ්වයේ ස්වාධීන කණ්ඩායමක් ලෙස කටයුතු
කිරීමට ඉල්ලීම

ආංශික අධීක්ෂණ කාරක සභා වාර්තා

අග්‍රාමාත්‍යතුමාට යොමු කළ ප්‍රශ්න

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

පෞද්ගලිකව දැනුම් දීමෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

කුප්‍රක්කුලම ජනතාවගේ ඉඩම් ප්‍රශ්නය

ශ්‍රී ලංකා තීරසාර සංවර්ධන පනත් කෙටුම්පත :

දෙ වන වර කියවීම - විවාදය කල් තබන ලදී

කල්තැබීමේ යෝජනාව:

ආරක්ෂක හමුදා සන්නිවේදන පවතින ඉඩම් මුල්
අයිතිකරුවන් වෙත නිදහස් කිරීම

பிரதான உள்ளடக்கம்

அறிவிப்புகள் :

கௌரவ விமல் வீரவங்ச உள்ளிட்ட உறுப்பினர்கள்
எதிர்க்கட்சியில் சுயாதீன குழுவாகச் செயற்படு
வதற்கான கோரிக்கை

துறைசார் மேற்பார்வைக்குழு அறிக்கைகள்

பிரதம அமைச்சரிடம் விடுக்கும் வினாக்கள்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

தனி அறிவித்தல்மூல வினா:

குஞ்சுக்குளம் மக்களின் காணிப் பிரச்சினை

இலங்கை நிலைபெறுதகு அபிவிருத்திச் சட்டமூலம் :

இரண்டாம் மதிப்பு - விவாதம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை :

படையினரின் வசமுள்ள காணிகளை அவற்றின்
உரிமையாளர்களுக்கு விடுவித்தல்

PRINCIPAL CONTENTS

ANNOUNCEMENTS:

Request by Group of Members Including Hon.
Wimal Weerawansa to Act as an Independent
Group of the Opposition

SECTORAL OVERSIGHT COMMITTEE REPORTS

QUESTIONS POSED TO PRIME MINISTER

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

QUESTION BY PRIVATE NOTICE:

Land Issue of Kunjukkulam Community

SRI LANKA SUSTAINABLE DEVELOPMENT BILL:

Second Reading - Debate adjourned

ADJOURNMENT MOTION:

Release of Lands Occupied by Security Forces to
Original Occupants

පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

2017 මාර්තු 08 වන බදාදා
2017 மார்ச் 08, புதன்கிழமை
Wednesday, 08th March, 2017

අ.හා. 1.00ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය.
කථානායකතුමා [ගරු කරු ජයසූරිය මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.
பாராளுமன்றம் பி.ப. 1.00 மணிக்குக் கூடியது.
சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு கரு ஜயசூரிய] தலைமை
வகித்தார்கள்.
The Parliament met at 1.00 p.m.
MR. SPEAKER [THE HON. KARU JAYASURIYA] in the Chair.

නිවේදන அறிவிப்புக்கள் ANNOUNCEMENTS

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා ඇතුළු මන්ත්‍රී කණ්ඩායම
විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ස්වාධීන කණ්ඩායමක් ලෙස
කටයුතු කිරීමට ඉල්ලීම

கௌரவ விமல் வீரவாங்ச உள்பட்ட உறுப்பினர்கள்
எதிர்க்கட்சியில் சுயாதீன குழுவாகச்
செயற்படுவதற்கான கோரிக்கை
REQUEST BY GROUP OF MEMBERS INCLUDING HON. WIMAL
WEERAWANSA TO ACT AS AN INDEPENDENT GROUP OF THE
OPPOSITION

ගරු කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු විමල් වීරවංශ මහතා විසින් 2017 පෙබරවාරි මස 22 වැනි දින පාර්ලිමේන්තුවේ සභා ගර්භයේදී එතුමා ඇතුළු මන්ත්‍රීවරුන් පස් දෙනෙකු එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයෙන් වෙන්ව විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ස්වාධීන කණ්ඩායමක් වශයෙන් පිළිගන්නා ලෙස මතු කරන ලද ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් මාගේ තීරණය මෙම ගරු සභාවට ප්‍රකාශ කරනු කැමැත්තෙමි.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා ඇතුළු පස් දෙනෙකු විසින් පාර්ලිමේන්තුව තුළ ජාතික නිදහස් පෙරමුණ වශයෙන් විපක්ෂයේ වෙනම ස්වාධීන මන්ත්‍රී කණ්ඩායමක් වශයෙන් පිළිගන්නා ලෙසත්, කණ්ඩායම් නායක ලෙස ගරු විමල් වීරවංශ මහතාට පක්ෂ නායක රැස්වීමට සහභාගිවීමටත්, පාර්ලිමේන්තුවේ ස්ථාවර නියෝග 23(2) යටතේ විශේෂ ප්‍රකාශයක් කිරීමට එතුමාට තිබෙන අයිතිය පිළිගන්නා ලෙසත්, 2016 මාර්තු මස 09 වැනි දින දරන ලිපියෙන් ඉල්ලා සිටින ලදී. මේ හා සමාන ප්‍රකාශයක් 2016 අප්‍රේල් මස 05 වැනි දින ගරු විමල් වීරවංශ මහතා විසින් එම ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන්ම මෙම ගරු සභාවේදී මතු කරන ලදී.

ඒ අනුව, මවිසින් තීරණය කළ යුතු වන්නේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට සහ ස්ථාවර නියෝගවලට අනුකූලව නීත්‍යානුකූල

පදනමක් යටතේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ 2015 අගෝස්තු මස 17 වැනි දින මහා මැතිවරණයට තරඟ කොට මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා විසින් 2015 අගෝස්තු මස 19 වැනි දින අංක 1928/2 දරන අති විශේෂ ගැසට් පත්‍රයෙන් ප්‍රකාශ කරන ලද දේශපාලන පක්ෂ හය, එනම්, එක්සත් ජාතික පක්ෂය, එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය, ඉලංගෙයි තමිල් අරසුකච්චි, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ, ඊලාම් ජනතා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පක්ෂය සහ ශ්‍රී ලංකා මුස්ලිම් කොංග්‍රසය යන පක්ෂ හයට අමතරව, වෙනත් දේශපාලන පක්ෂ හෝ කණ්ඩායම් පාර්ලිමේන්තුව තුළ නීත්‍යානුකූලව පිළිගත හැකි ද යන්නයි.

මෙම පාර්ලිමේන්තුව තුළත්, ඊට ප්‍රථම පැවති පාර්ලිමේන්තුවලත් විවිධ අවස්ථාවන්හිදී මන්ත්‍රීවරුන් තමා තරඟ කළ පක්ෂයෙන් වෙන් වී ස්වාධීන මන්ත්‍රීවරුන් ලෙස විපක්ෂයේ වාඩි වී කටයුතු කරන ලද අවස්ථා බොහෝමයක් අප ඉතිහාසයේ සනිටුහන් වී ඇත. එම අවස්ථාවන්හිදී අදාළ මන්ත්‍රීවරුන්ට මන්ත්‍රීවරයෙකු වශයෙන් ලැබිය යුතු අයිතින් ආරක්ෂා කර දීමට විශේෂයෙන්ම පාර්ලිමේන්තුව තුළ අදහස් ප්‍රකාශ කිරීමේ අයිතිය, කථානායකවරයා මැදිහත්වී ලබා දුන් අවස්ථා බොහෝමයක් ද ඇත. විපක්ෂයේ ස්වාධීන මන්ත්‍රීවරුන් ලෙස වාඩි වී සිටින එවැනි මන්ත්‍රීවරුන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීම සඳහා පරිපාලනමය වශයෙන් ද විවිධ ක්‍රියාදාමයන් පසුගිය කල අනුගමනය කිරීමට යෙදුණි.

මමත්, මගේ පූර්වගාමී කථානායකවරුනුත්, පාර්ලිමේන්තු කටයුතු පිළිබඳ කාරක සභාව විසිනුත් විවිධ අවස්ථාවන්හිදී මේ හා සමාන කරුණු පදනම් කර ගෙන විවිධ තීන්දු-තීරණවලට එළඹ ඇති බව තවදුරටත් සඳහන් කරනු කැමැත්තෙමි.

2015 අගෝස්තු 17 වැනි දින පවත්වන ලද මහ මැතිවරණයේදී කොළඹ මැතිවරණ කොට්ඨාසය වෙනුවෙන් එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය නියෝජනය කරමින් ගරු විමල් වීරවංශ මහතා තරඟ කර, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙකු වශයෙන් තේරු පත් කර ගන්නා ලද බව 1981 අංක 1 දරන පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණ පනතේ 62 වැනි වගන්තිය ප්‍රකාරව මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා විසින් 2015 අගෝස්තු මස 19 වැනි දින අංක 1928/3 දරන අති විශේෂ ගැසට් පත්‍රය මගින් ප්‍රකාශයට පත් කර ඇත. ඒ අනුව ගරු විමල් වීරවංශ මන්ත්‍රීවරයා පසුගිය මැතිවරණයේදී එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය නියෝජනය කරමින් මැතිවරණයට ඉදිරිපත් වී ජයග්‍රහණය කොට එම පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයෙකු වශයෙන් පාර්ලිමේන්තුවට තේරී පත් වී සිටින බවත්, එම මැතිවරණයේදී මැතිවරණයට ඉදිරිපත් වූ පිළිගත් දේශපාලන පක්ෂ හයකින් (6) මන්ත්‍රීවරුන් තේරී පත්ව සිටින බවත් අදාළ 2015 අගෝස්තු මස 19 වැනි දින අංක 1928/2 දරන අති විශේෂ ගැසට් පත්‍රයෙන් මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා ප්‍රකාශයට පත් කොට ඇත.

2015 සැප්තැම්බර් මස 01 වැනි දින ආරම්භ වූ වත්මන් අටවැනි පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන සියලුම පක්ෂ නායකයන් විසින් ද, වත්මන් අටවැනි පාර්ලිමේන්තුව තුළ පිළිගත් දේශපාලන පක්ෂ හයක් පමණක් නියෝජනය කරන බව ඒකමතිකව පිළිගෙන තිබෙන බවට පාර්ලිමේන්තු කටයුතු පිළිබඳ කාරක සභාවේ කාර්ය සටහන්වල ද වාර්තා වී තිබෙන බව සඳහන් කරනු කැමැත්තෙමි.

තවද, මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයාගේ ප්‍රකාශ කිරීම අනුව, අටවැනි පාර්ලිමේන්තුවේ පිළිගත් දේශපාලන පක්ෂ 06 ඇතුළත සමන්විත වන වෙනත් දේශපාලන කණ්ඩායම් හෝ පක්ෂ කවරේද යන්න හෝ ඔවුන් අතර ඇති කොට ගෙන තිබෙන ගිවිසුම් මොනවාද යන්නත්, ඒවායේ අඩංගු කරුණු හෝ

[ගරු කථානායකතුමා]

කොන්දේසි මොනවාද යන්නත් කථානායකවරයා ලෙස මාගේ අවධානයට භාජනය නොවන අතරම, එවැනි අභ්‍යන්තර සන්ධාන තත්ත්වයන් දැන ගැනීම හෝ ඒ පිළිබඳව දැනුවත් වීම හෝ කථානායකවරයා ලෙස මාගේ ධූරයට විෂයගෝචර නොවන බවත් මෙහිලා සඳහන් කිරීමට කැමැත්තෙමි.

පාර්ලිමේන්තුව තුළ කටයුතු සඳහා පිළිගත යුතු පක්ෂ මොනවාද යන්න ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව සහ ස්ථාවර නියෝගවලට අනුකූලව නීත්‍යානුකූල පදනමකින් තීරණය කළ යුතු බව මාගේ අදහසයි. ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 99 ව්‍යවස්ථාවේ (13) අනු ව්‍යවස්ථාවේ (අ) ඡේදය පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු සහ ඔහු මැතිවරණය සඳහා නාම යෝජනා ඉදිරිපත් කරන ලද දේශපාලන පක්ෂය හෝ කණ්ඩායම අතර සහසම්බන්ධතාව පහත සඳහන් ලෙස දක්වා ඇත.

කිසියම් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු තේරී පත් වූ අවස්ථාවේදී ඔහුගේ නම ඇතුළත් වූයේ යම් පිළිගත් දේශපාලන පක්ෂයක හෝ ස්වාධීන කණ්ඩායමක නාම යෝජනා පත්‍රයේද, ඒ දේශපාලන පක්ෂයේ හෝ කණ්ඩායමේ හෝ සාමාජිකයකුට සිටීම, ඉල්ලා අස්වීමෙන් හෝ පහ කිරීමෙන් හෝ නතර වූ අවස්ථාවක, ඔහු එසේ සාමාජිකයකුට සිටීම නතර වූ දින සිට එක් මාසයක කාල සීමාවක් ඉකුත් වූ විට ඔහුගේ අසුන හිස් වන බව ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 99වන ව්‍යවස්ථාවේ (13) අනු ව්‍යවස්ථාවේ (අ) ඡේදයේ ප්‍රකාරව සඳහන් බව ප්‍රකාශ කරමි.

තවද, 19වැනි ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය යටතේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සභාව සංයුක්ත කිරීමේදී 41අ. (1) ව්‍යවස්ථාවේ (ඊ) අනුඡේදය යටතේ අග්‍රාමාත්‍යවරයා සහ විපක්ෂ නායකවරයා නියෝජනය වන පක්ෂ දෙක හැර, අනෙකුත් පක්ෂවල සහභාගිත්වයෙන් එක් මන්ත්‍රීවරයෙකුගේ නාම යෝජනාව ඉදිරිපත් වන බැවින් පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය වන අනෙකුත් පක්ෂ මොනවාද යන්න නීත්‍යානුකූල පදනමකින් සලකා බැලීම නොකළ හොත් එම ක්‍රියාවලියේදී අර්බුද රාශියකට මුහුණ දීමට සිදු වේ.

ප්‍රායෝගිකව සලකා බැලීමේදීද යම් පිළිගත් දේශපාලන පක්ෂයකින් හෝ කණ්ඩායමකින් නාමයෝජනා භාරදී මැතිවරණය තරග කොට, පසුව ස්වාධීනව කටයුතු කිරීමට තීරණය කරන මන්ත්‍රීවරයෙකු හෝ මන්ත්‍රීවරුන් කණ්ඩායමක් මැතිවරණයේදී නාමයෝජනා භාරදී තරග කොට පාර්ලිමේන්තුවට තේරී පත්වූ පිළිගත් පක්ෂයක් හෝ ස්වාධීන කණ්ඩායමක් සතුව අයිතිවාසිකම් හෝ වරප්‍රසාද ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලීමක් කරන්නේ නම්, ඊට ඉඩ දීමෙන් පාර්ලිමේන්තුව තුළ තනි මන්ත්‍රීවරුන් සහිත පක්ෂ, මන්ත්‍රීවරුන් කණ්ඩායම් සිටින පක්ෂ වශයෙන් විවිධ අවස්ථාවන්වලදී අලුත් පක්ෂ හෝ කණ්ඩායම් නිර්මාණය වී සමස්ත පාර්ලිමේන්තු ක්‍රියාදාමය කඩා වැටීමකට පාර්ලිමේන්තු වරප්‍රසාද අයුතු ලෙස භාවිත කිරීමටත් අවස්ථාවක් නිර්මාණය වේ.

මේ හා සමාන අවස්ථාවන් මීට පෙර මතු වූ අවස්ථාවන්හිදී මාගේ පූර්වගාමී කථානායකවරයන් විසින් මන්ත්‍රීවරුන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කර දීමටත්, පාර්ලිමේන්තු කටයුතු කාර්යක්ෂමව පවත්වා ගෙන යාමට අදාළ ප්‍රායෝගික තීන්දු තීරණ ගනු ලැබූ අවස්ථාවන් බොහොමයක් පසු ගිය කාල වකවානුවේදී දැක ගැනීමට හැකි විය.

වර්තමානයේදී එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයේ මන්ත්‍රීවරුන් කණ්ඩායම විපක්ෂයේ අසුන් ගැනීමට තීරණය කළ

අවස්ථාවේදී විපක්ෂයේ අසුන් ලබා දී ඔවුන්ට විවාදවලට සහභාගිවීම සඳහා අවශ්‍ය කාල වේලා ලබා දීමට මා පෞද්ගලිකවත්, පාර්ලිමේන්තු කටයුතු පිළිබඳ කාරක සභා මිහිනුත් කටයුතු කොට ඇත.

තවද, පාර්ලිමේන්තු කටයුතු පිළිබඳ කාරක සභාවේ එකඟත්වය ඇතිව, එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය වෙනුවෙන් ස්ථාවර නියෝග 23(2) යටතේ හදිසි සහ පොදු වැදගත්කමක් සහිත කරුණක් පිළිබඳව ප්‍රශ්න අවසානයේදී ප්‍රකාශයක් කිරීම සඳහා ගරු දිනෙන් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීවරයාටද අවකාශ සලසා දී ඇත.

මේ හා සමාන ක්‍රියාදාමයක් මාගේ පූර්වගාමී කථානායකවරයා විසින් ද අනුගමනය කොට තිබේ. එසේ ප්‍රායෝගිකව පාර්ලිමේන්තුව තුළ පාර්ලිමේන්තු කටයුතු පිළිබඳ කාරක සභාවේ එකඟත්වයෙන් යම් අයිතිවාසිකම් ලබා දුන්නද, ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව අනුව සහ ස්ථාවර නියෝගවලට අනුව පූර්ණ වශයෙන් නීතියෙන් පිළිගැනෙන නව පක්ෂයක් හෝ කණ්ඩායමක් පාර්ලිමේන්තුව තුළ ස්ථාපනය කිරීමට කථානායක වශයෙන් මටත්, පාර්ලිමේන්තුවටත් කළ නොහැකි දෙයකි.

ඒ අනුව නෛතික වශයෙන් පාර්ලිමේන්තුවට පිළිගත හැක්කේ නාම යෝජනා භාර දී පාර්ලිමේන්තුවට තේරී පත් වූ අදාළ ගැසට් නිවේදනයේ සඳහන් පක්ෂයක් හෝ කණ්ඩායමක් පමණක් බවත්, අවස්ථානුගතව පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් තම තමන්ගේ අදහස් අනුව ක්‍රියා කිරීමේදී තමන්ගේ කැමැත්ත අනුව නියෝජනය කිරීමට බලාපොරොත්තු වන කණ්ඩායමක් හෝ පක්ෂයක් හෝ නොවන බව අවධාරණය කරනු කැමැත්තෙමි.

ඒ කෙසේ වෙතත් මන්ත්‍රීවරයෙකු වශයෙන් එක් එක් මන්ත්‍රීවරයාට පාර්ලිමේන්තුව තුළ හිමිවන අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කර දීමටත්, එම අයිතිවාසිකම් කඩ වන අවස්ථාවන්වලදී ඊට මැදිහත්ව ක්‍රියා කිරීමටත් මා කිසි දිනක පසුබට නොවන බවද තවදුරටත් සඳහන් කරනු කැමැත්තෙමි.

ගරු මන්ත්‍රීවරුනි, මේ කරුණ ගැන විවිධ අවස්ථාවල සෑම පාර්ශ්වයකින්ම අදහස් ප්‍රකාශ කර ඇති අතර, මෙම තීරණය ගැනීමේදී එම සියලුම අදහස් සම්බන්ධයෙන් මා අවධානය යොමු කළ බවත් සඳහන් කරනු කැමැත්තෙමි. එසේ හෙයින් තවදුරටත් මේ සම්බන්ධයෙන් අදහස් ප්‍රකාශ කිරීමක් හෝ වාද විවාද පැවැත්වීමේ කිසිදු අවශ්‍යතාවක් නොමැති බව මම අවධාරණය කරමි. බොහොම ස්තුතියි.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்கு)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

නැගී සිටියේය.

எழுந்தார்.

rose.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපට මේ ගැන වාද විවාද කරන්න බැහැ. මොකද, හැම පැත්තටම කථා කරන්න-

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்கு)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, වාද විවාද කරන්න නොවෙයි, ඔබතුමාගේ දැන ගැනීම සඳහා යම් කරුණක් ඉදිරිපත් කිරීමට-

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒක මට ලිඛිතව දැනුම් දෙන්න කැමැති නැද්ද? අද මේ ගැන වාද විවාද කරන්න ගියොත්-[බාධා කිරීමක්] අද ඉතා වැදගත් කරුණු කිහිපයක් ගැන කථා කරන්න තිබෙනවා.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමාගේ අවධානයට යොමු කළ යුතු-

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

හොඳයි, යොමු කරන්න. මේ ගැන මෙනැතිත් එහාට කථා කරන්න මම බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ඒක තමයි අවස්ථාව දුන්නේ, කියන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)

මොනවා කියන්නද?

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි,- [බාධා කිරීම] මොනවා කියන්නද? [බාධා කිරීම]

තමුන්නාන්සේලාගේ ඒකාධිපති පාලනයට අපි යට වෙන්නේ නැහැ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

වාඩ්වෙන්. සියලු දෙනා වාඩ්වෙන්. I will give you time.

- [Interruption.]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා (උසස් අධ්‍යාපන හා මහාමාර්ග අමාත්‍යතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல - உயர்கல்வி மற்றும் நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Lakshman Kiriella - Minister of Higher Education and Highways and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමාගේ තීරණය තමයි අවසාන තීරණය.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

ඒක තමයි මම කිව්වේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

පාර්ලිමේන්තු සම්ප්‍රදාය අනුව ඔබතුමාගේ තීරණය තමයි අවසාන තීරණය. [බාධා කිරීම]

ගරු අශෝක ප්‍රියන්ත මහතා

(மாண்புமிகு அசோக்க பிரியந்த)
(The Hon. Ashoka Priyantha)

Sir, I rise to a point of Order.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මොකක්ද point of Order එක? [බාධා කිරීම]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

මෙහෙම කථා කරන්න බැහැ. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

පොඩ්ඩක් ඉන්න, point of Order එකක් ගෙනැල්ලා තිබෙනවා. පොඩ්ඩක් වාඩ්වෙන්. [බාධා කිරීම]

ගරු අශෝක ප්‍රියන්ත මහතා

(மாண்புமிகு அசோக்க பிரியந்த)
(The Hon. Ashoka Priyantha)

ගරු කථානායකතුමනි, පක්ෂ නායකයෙකුට උපන්දිනය සමරන්න අවස්ථාව දෙන්න පුළුවන්ද?

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

That is not a point of Order.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, කරුණාකර මට මේකට කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න අවස්ථාව ලබාදෙන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න මම වෙනම අවස්ථාව දෙන්නම්. නමුත්, අද බැහැ. වෙනත් අවස්ථාවක් දෙන්නම්. අද අවස්ථාව දෙන්න බැහැ. මේ කරුණ විවාදයක් කර ගන්න බැහැ. අද ඉතාම වටිනා කරුණක් සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කරන්න තිබෙනවා. මට මේ තීරණයේ වෙනස් කිරීමක් කරන්න අමාරුයි. ඒ නිසා ඔබතුමාගේ කරුණු මට ලිඛිතව දන්වන්න. එහෙම නැතුව, ඔබතුමාට අවස්ථාව දුන්නොත්, අනිත් සියලුම මන්ත්‍රීවරුන්ට අවස්ථාව දෙන්න වෙනවා.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඔබතුමා, ඔබතුමාගේ තීරණය වෙනස් කරනවා හෝ නොකරනවා හෝ කියන එක පිළිබඳ විවාදයක් මට නැහැ. කරුණාකර මේ ගැන සාධාරණව මට මගේ අදහස් ඉදිරිපත් කරන්න ඉඩක් දෙන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

අද දවසේ මේ තීරණය අරගෙන ඉවරයි. ඒ නිසා මම ඔබතුමාට වෙනත් අවස්ථාවක් ලබා දෙන්නම්. [බාධා කිරීමක්] මම වෙන අවස්ථාවක් ලබා දෙන්නම්. අද අවස්ථාව ලබා දෙන්න අමාරුයි.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

නමුත් නාන්දියෙන් තීන්දුවට අභියෝගයක් කරනවා නොවෙයි.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

I have decided on this. - [Interruption.] I will give you the opportunity. මට ලිඛිතව දන්වන්න. ඊට පස්සේ අපි සාකච්ඡා කරමු.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ලිඛිතව දන්වන්න දෙයක් නැහැ. මට මගේ අදහස කියන්න ඉඩ දෙන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

This is the final decision.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

මේ පාර්ලිමේන්තුව ඒකාධිපති පාලනයකට යටත් වෙලායි තිබෙන්නේ. එහෙම කරන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ.

ගරු කථානායකතුමනි, නමුත් නාන්දියෙන් ඒකාධිපති රාජ්‍යයක් වෙනුවෙන් පාර්ලිමේන්තුව, - [බාධා කිරීම්]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

නැහී සිටියේය.

எழுந்தார்.

rose.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Yes, Hon. Leader of the House?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ කථා කරන්නේ television එකට; මේ කථා කරන්නේ television එකට. [බාධා කිරීම්]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Order, please! - [Interruption.] Order, please! - [Interruption.]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මේ, රූපවාහිනියට කථා කරන්නේ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මේ කරුණ ගැන මම අවසාන තීරණය ලබා දුන්නා. පසුව මම අවස්ථාව ලබා දෙන්නම්. අද, we have to go ahead with the Business of Parliament. - [Interruption.]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

Sir, I rise to a point of Order.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මොකක්ද, point of Order එක? [බාධා කිරීම්] What is the point of Order? ගරු විමල් වීරවංශ මැතිතුමා, ඔබතුමාගේ point of Order එක මොකක්ද?

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා මට අදහස් පළ කරන්න දුන්නේ නැහැ. සභානායකතුමාට mike එක ලබා දුන්නා. ඒත් කථා කළේ මේ කාරණය ගැන. මොකක්ද, ඒ ක්‍රමය?

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

අදහස් ප්‍රකාශ කිරීමක් නේ.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

මට මගේ අදහස කියන්න අවස්ථාව ලබා දෙන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඒ අවස්ථාව ලබා දෙන්නම්.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

කරුණාකර මට අවස්ථාව ලබා දෙන්න. නැත්නම් ඒ අවස්ථාව ලබා දෙන්නේ කවදාද කියලා මට කරුණාකර කියන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

අදහස් ප්‍රකාශ කිරීමක් අවශ්‍ය වෙන්නේ නැහැ. මම තීරණය ලබා දුන්නා.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඔබතුමාගේ තීරණය අභියෝගයට ලක් කරන්න නොවෙයි මම හඳුන්වන්නේ. මේ ගැන ඔබතුමාට තිබෙන අදහස කියන්න, මේ මොහොතේ හෝ, ඔබතුමා ලබා දෙන වෙන මොහොතක් ගැන හෝ අපට දන්වන්න.

ගරු කර්තෘයකතූමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

හොඳයි. වෙන දවසක් මම ලබා දෙන්නම්.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

කවදාද? කොයි වෙලාවේද?

ගරු කර්තෘයකතූමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

වෙන දවසක් ලබා දෙන්නම්. [බාධා කිරීම්]

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම, ගරු විද්‍යා, තාක්ෂණ හා පර්යේෂණ අමාත්‍යතුමා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Sir, you said that you recognize me, did you not?

ගරු කර්තෘයකතූමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Yes.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

You said you recognize me.

ගරු කර්තෘයකතූමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Yes, but I am not going to discuss this subject. I have given the Ruling on this subject. If there is anything else, you can take it up later.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Sir, there are so many subjects which are related and unrelated to this. So, please listen to what I have to say. The Hon. Member has his right to present whatever view he has. As you just announced, I am recognized as a Leader of a group. So, give me a chance at least. I do not go to Geneva and ask my Government to be prosecuted. I do not do that. - [Interruption.] Wait! I have every right. The Hon. Prime Minister stated - [Interruption.] Let me make my submission. The Hon. Prime Minister stated at the last occasion that he has no objection to the Hon. Wimal Weerawansa and his group being given the full independence. I know that -

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා (අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ ජාතික ප්‍රතිපත්ති හා ආර්ථික කටයුතු අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - பிரதம அமைச்சரும் தேசிய

கொள்கைகள் மற்றும் பொருளாதார அலுவல்கள் அமைச்சரும்)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe - Prime Minister, Minister of National Policies and Economic Affairs)

නැහී සිටියේය.

எழுந்தார்.

rose.

ගරු කර්තෘයකතූමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Hon. Prime Minister. -[Interruption.]

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

Hon. Speaker, I said that I have no objection to the Hon. Wimal Weerawansa and others being treated as independent Members of Parliament. But, they cannot be recognized as a separate group. -[Interruption.] I wish to bring to your notice Standing Order No. 71(1), which states that the decision by the Speaker upon any point of Order shall not be open to appeal other than by a Substantive Motion. So, let them bring in a Substantive Motion.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

[இலாசனயே அன் பரீதி ஓவன் கரன டீ.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

වෙනත් ඒවා. අඩු ගණනේ - [බාධා කිරීමක්] ගෞරවය රැකගන්න. [බාධා කිරීම්]

ගරු කර්තෘයකතූමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මෙම කරුණු සියල්ල පිළිබඳව මගේ අවධානය යොමු කළා. මම කනගාටු වෙනවා, ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, මම ඔබතුමාට ඉතිහාසය මතක් කරවනවා. [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කර්තෘයකතූමනි, ඔබතුමා වැරදි ඉතිහාසයක් කියව්වේ. [බාධා කිරීම්]

ගරු කර්තෘයකතූමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

වැරදි ඉතිහාසයෙහිදී මම තීරණයක් ගත්තේ කියලා ඔබතුමාට තීරණය කරන්න බැහැ. [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

වෙල්වනායගම් මහත්තයා ආණ්ඩු පක්ෂය පැත්තේ ඉඳලා විරුද්ධ පක්ෂය පැත්තේ ඇවිත් ගෙඩරල් පක්ෂය හඳුනා දවසේ ඉඳලා, - [බාධා කිරීම්]

ගරු කර්තෘයකතූමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මම ඉතිහාසයේ කරුණු හොඳට අධ්‍යයනය කරලා, දහනව වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනයත් බලලා ඒ අනුවයි තීරණය කළේ. - [බාධා කිරීම්] This is the last time it will be discussed. Okay. [බාධා කිරීම්]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்கு)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
Sir, I rise to a point of Order.

ගරු කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)
ගරු විමල් වීරවංශ මන්ත්‍රීතුමනි, what is your point of Order?

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்கு)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
ගරු කථානායකතුමනි, - [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)
ඒවා ඔක්කොම කියවලා මම කථා කරන්නේ. ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා දැන් වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்கு)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමාගේ තීන්දුව මෙතැන සාකච්ඡාවට භාජන කරන්න බැහැ කියලා තමයි මට වෙලාව නොදී සිටියේ.

ගරු කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)
ඔව්.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்கு)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
නමුත්, මේ වනකොට ඒ තීන්දුව පිළිබඳව අගමැතිතුමා සාකච්ඡාවට භාජන කළා. ඔබතුමා මෙතැනදී එක් දෝෂයක් කරලා තිබෙනවා. පිළිගත් දේශපාලන පක්ෂ සහ දේශපාලන සන්ධාන කියන දෙකම එක හා සමාන තලයේ සලකායි ඔබතුමා ඔය තීන්දුවට ඇවිල්ලා තිබෙන්නේ. මැතිවරණ කොමසාරිස් ළඟ වර්ග දෙකක් තිබෙනවා, පිළිගත් දේශපාලන පක්ෂ සහ පිළිගත් දේශපාලන සන්ධාන, පෙරමුණු කියලා. දේශපාලන සන්ධානයක් කියන්නේ පක්ෂවල එකතුවකින් සමන්විත වූවක්. එක්සත් ජාතික පක්ෂය කිව්වොත්, ඒක පක්ෂයක්; සන්ධානයක් නොවෙයි. එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය කිව්වොත් පක්ෂ කිහිපයකින් සමන්විත වූවක්. එතකොට ඒ සන්ධානයේ සිටින පක්ෂවලින් යම් කිසි පක්ෂයක් පසු කාලීනව තීරණය කරනවා නම්, දේශපාලන වශයෙන් ඒ සන්ධානයෙන් ඉවත් වන්න ඕනෑය කියලා එතකොට ඒ පක්ෂයට ඒ අයිතිය තිබෙනවා. ඒ අනුව ඒ අයිතිය මීට කලින් මේ පාර්ලිමේන්තුව පිළිගෙන තිබෙනවා. ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ සන්ධානයෙන් මැතිවරණයට තරග කරලා මෙතැනින් ඉවත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ අනුව ඒ අයිතිය ලැබී තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)
මම ඒ කරුණු සියල්ලම අවධානයට ලක් කරලා තමයි ඒ තීරණය ගන්නේ. [බාධා කිරීම]කනගාටුයි. [බාධා කිරීම]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்கு)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
නමුත්නාන්සේ ආණ්ඩුවේ

[இலாசனசே அன் பரீட்சி ஓவன் கரன டீ.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

බවට පත් වන්න එපා.

ගරු කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)
නමුත්නාන්සේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙකු වශයෙන් ගරුත්වය ආරක්ෂා කරන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்கு)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
ගරුත්වය නිකම් ලබා ගන්න බැහැ. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)
ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள் PAPERS PRESENTED

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා (විද්‍යා, තාක්ෂණ හා පර්යේෂණ අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு ஏ.டி. சுசில் பிரேமஜயந்த - விஞ்ஞான, தொழில்நுட்ப மற்றும் ஆராய்ச்சி அமைச்சர்)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha - Minister of Science, Technology and Research)
ගරු කථානායකතුමනි, 2015 වර්ෂය සඳහා විද්‍යා, තාක්ෂණ හා පර්යේෂණ අමාත්‍යාංශයේ වාර්ෂික කාර්ය සාධන වාර්තාව මම ඉදිරිපත් කරමි.

එම වාර්තාව අධ්‍යාපනය හා මානව සම්පත් සංවර්ධනය පිළිබඳ ආංශික අධීක්ෂණ කාරක සභාව වෙත යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සහ සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා (පාර්ලිමේන්තු ප්‍රතිසංස්කරණ හා ජනමාධ්‍ය අමාත්‍ය සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)
(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க - பாராளுமன்ற மறுசீரமைப்பு மற்றும் வெகுசன ஊடக அமைச்சரும் அரசாங்கக் கட்சியின் முதற்கோலாசானும்)
(The Hon. Gayantha Karunatileka - Minister of Parliamentary Reforms and Mass Media and Chief Government Whip)
ගරු කථානායකතුමනි, කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් 2014 වර්ෂය සඳහා පරන්තන් කෙමිකල්ස් කම්පැනි ලිමිටඩ්හි වාර්ෂික වාර්තාව මම ඉදිරිපත් කරමි.

එම වාර්තාව ව්‍යාපාර හා වාණිජ පිළිබඳ ආංශික අධීක්ෂණ කාරක සභාව වෙත යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සහ සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා
 (மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)
 (The Hon. Gayantha Karunatileka)

ගරු කථානායකතුමනි, රාජ්‍ය ව්‍යවසාය සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම 2015 වර්ෂය සඳහා මහජන බැංකුවේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

එම වාර්තාව ආර්ථික සංවර්ධන පිළිබඳ ආංශික අධීක්ෂණ කාරක සභාව වෙත යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සහ සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

ගරු කථානායකතුමා
 (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
 (The Hon. Speaker)

හොඳයි. [බාධා කිරීමක්] ඉස්සෙල්ලාම පාර්ලිමේන්තුවේ හැසිරෙන්න ඉගෙන ගන්න, ගරු මන්ත්‍රීතුමා. දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමාට මම මතක් කරනවා, පනත් කෙටුම්පතක් ඉදිරිපත් කළාම අපි පිළිගත් ආකාරය. [බාධා කිරීම] ලේජයි. ඔබතුමාගේ හැසිරීම ලේජයි. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා ගැලරිය දෙස බලන්න, එහි පාසල් සිසුන් පවා ඉන්නවා. [බාධා කිරීම] මම පිළිගන්නේ නැහැ.

ආංශික අධීක්ෂණ කාරක සභා වාර්තා துறைசார் மேற்பார்வைக் குழு அறிக்கைகள் SECTORAL OVERSIGHT COMMITTEE REPORTS

ගරු තිලක් මාරපන මහතා
 (மாண்புமிகு திலக் மாரபன)
 (The Hon. Tilak Marapana)

ගරු කථානායකතුමනි, ආර්ථික සංවර්ධන පිළිබඳ ආංශික අධීක්ෂණ කාරක සභාව වෙත යොමු කරන ලද, "ශ්‍රී ලංකා තිරසාර සංවර්ධන පනත් කෙටුම්පත" සම්බන්ධයෙන් වූ එකී කාරක සභාවේ වාර්තාව මම ඉදිරිපත් කරමි.

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.
சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Ordered to lie upon the Table.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
 (மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
 (The Hon. Dinesh Gunawardena)
 ලේජයි. ලේජයි. [බාධා කිරීම] ලේජා නැතිකම -[බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා
 (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
 (The Hon. Speaker)
 එක ඔබතුමාට තමයි හුඬක් බලපවත්වන්නේ. ඔය ලේජා නැතිකම මට නොවෙයි, තමුන්නාන්සේට බලපවත්වන්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
 (மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
 (The Hon. Dinesh Gunawardena)
 ලේජයි. ලේජයි. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා
 (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
 (The Hon. Speaker)
 ගරු ලකී ජයවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු ලකී ජයවර්ධන මහතා
 (மாண்புமிகு லக்கி ஜயவர்தன)
 (The Hon. Lucky Jayawardana)

ගරු කථානායකතුමනි, සෞඛ්‍ය සහ මානව සුභසාධනය, සමාජ සවිබලගැන්වීම පිළිබඳ ආංශික අධීක්ෂණ කාරක සභාව වෙත යොමු කරන ලද "2006 අංක 27 දරන ජාතික දුමකොළ හා මධ්‍යසාර අධිකාරිය පනත යටතේ නියෝග" සම්බන්ධයෙන් වූ එකී කාරක සභාවේ වාර්තාව මම ඉදිරිපත් කරමි.

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.
சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Ordered to lie upon the Table.

පෙත්සම්

மனுக்கள் PETITIONS

ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා (කෘෂිකර්ම රාජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
 (மாண்புமிகு வசந்த அலுவிறாரே - கமத்தொழில் இராஜாங்க அமைச்சர்)
 (The Hon. Wasantha Aluwihare - State Minister of Agriculture)
 ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙත්සම් දෙක පිළිගන්වමි.

- (1) යටවත්ත, පමුණුදෙණිය, "සෞභාග්‍යා" යන ලිපිනයෙහි පදිංචි එස්.එම්.එස්.කේ. හදුගොඩ මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ
- (2) මාතලේ, කොටුවේගෙදර, ඒ ජනපදය, අංක 11 දරන ලිපිනයෙහි පදිංචි එස්.ටී. සිල්වා මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම.

ගරු සුනිල් හදුන්නෙත්ති මහතා
 (மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)
 (The Hon. Sunil Handunnetti)
 ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙත්සම් හතර පිළිගන්වමි.

- (1) නුගේගොඩ, දේවාල පටුමග, අංක 23/9 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ඒ.එස්.එම්.ජේ. ද අල්විස් මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
 (மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)
 (The Hon. Wimal Weerawansa)
 කරුණාකර අපට අවස්ථාව දෙන්න. [බාධා කිරීම]

[මේ අවස්ථාවේදී විපක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරු පිරිසක් සභා ගර්භය මැදට පැමිණ සෝෂා කරන්නට වූහ.]
[இச்சந்தர்ப்பத்தில் எதிர்க்கட்சி உறுப்பினர்கள் சிலர் சபாமண்டபத்தின் மத்திக்கு வந்து கோஷமெழுப்பினார்கள்.]
[At this Stage, some Members of the Opposition walked into the Well of the House and created an uproar.]

ගරු සුනිල් හදුන්වන්නේ මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்தூன்னெத்தி)
(The Hon. Sunil Handunnetti)

- (2) මන්නේගොඩ, වෙද නිවස, අංක 121 දරන ස්ථානයේ පදිංචි වෛද්‍ය ඩී. ඉණවර්ධන මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (3) මාතර, පාලුව, "ලක්මාල්" යන ලිපිනයෙහි පදිංචි ජී.ඩබ්ලිව්. කරුණාවතී මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (4) පොල්ගස්කිවිට, කිරිගම්පවුණුව, අංක 154 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ජේ. සෝමදාස මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ
- (5) මාතර, පොල්හේන, දෙවන හරස් පාර, අංක 9/3 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි යූ.එච්. ජයලත් මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

කරුණාකර අපේ අයිතිය පිළිගන්න. [බාධා කිරීම්] කරුණාකර අපේ අයිතිය පිළිගන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

ඉස්සර වෙලාම තමුන්නාන්සේලා මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් හැසිරෙන්න. [බාධා කිරීම්] ඉස්සර වෙලා තමුන්නාන්සේ ගරු මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් හැසිරෙන්න. [බාධා කිරීම්] මෙතැන වණ්ඩිකමට මම ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. මෙතැන බලෙන් -[බාධා කිරීම්] වණ්ඩිකමට මම ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම්] තීරණයක් දුන්නා. තීරණය පිළිගන්න. [බාධා කිරීම්] තීරණය පිළිගන්න. එව්වරයි. [බාධා කිරීම්] කරුණාකර ගිහින් වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම්]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

අයිතිය පිළිගන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

I have given the Ruling. There is no change in that.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

අපට කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න. [බාධා කිරීම්]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

I have given the Ruling; that is final. - [Interruption.]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

අපේ මතය කියන්න ඉඩ දෙන්න.

ගරු ආර්. එම්. පද්ම උදයශාන්ත ඉණසේකර මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். எம். பத்ம உதயசாந்த குணசேகர)
(The Hon. R.M. Padma Udhayashantha Gunasekera)

ඇයි, ඒ මතය කියන්න ඉඩ නොදෙන්නේ?

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

ගරු මාවෙ සෝ. සේනාධිරාජා මන්ත්‍රීතුමා පෙත්සම ඉදිරිපත් කරන්න. [බාධා කිරීම්] කරුණාකර වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම්] ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. ගරු මාවෙ සෝ. සේනාධිරාජා මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු මාවෙ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා

(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா)
(The Hon. Mavai S. Senathirajah)

Sir, I present a petition from Mr. S. Nagarasa of Erlalai West, Erlalai.

ගරු දිනේෂ් ඉණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

බලහත්කාරය පාවිච්චි කරන්න අයිතිය තිබෙනවා නම් -[බාධා කිරීම්] එහෙම අයිතියක් -[බාධා කිරීම්]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

මේ ගැන මතය කියන්න ඉඩ දෙන්න. [බාධා කිරීම්] මේ ගැන මතය කියන්න දෙන්න. [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ඉණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අසත්‍ය කියන්න දෙන්න බැහැ, කථානායකතුමා -[බාධා කිරීම්] අපේ අයිතියක් තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

ගරු ලක්ෂ්මන් ආනන්ද විජේමාන්න මන්ත්‍රීතුමා පෙත්සම ඉදිරිපත් කරන්න. [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ඉණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ලජ්ජයි! [බාධා කිරීම්]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

ලජ්ජයි, කථානායකතුමා.

ගරු දිනේෂ් ඉණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ලජ්ජයි!

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

කරුණාකර වාඩි වෙන්න. ලජ්ජා වෙන්න ඕනෑ ඔබතුමන්ලායි. [බාධා කිරීම්] ලජ්ජා වෙන්න ඕනෑ මා නොවෙයි. දිනේෂ් ඉණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා වාගේ ජ්‍යෙෂ්ඨ මන්ත්‍රීවරයකු හැසිරෙන්න දැනගන්න. [බාධා කිරීම්] කරුණාකර වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම්]

ගරු ලක්ෂ්මන් ආනන්ද විජේමානන් මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் ஆனந்த விஜேமான்ன)
(The Hon. Lakshman Ananda Wijemanne)

ගරු කථානායකතුමා, මම දොඩන්ගොඩ, ගංඉම, හර්මන්වත්ත 11, අංක 51 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එන්.කේ.ඩී. අසංක මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් පිළිගත්වමි.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

ලජ්ජයි! [බාධා කිරීම] අන්න, උපදෙස් දෙනවා! අන්න, උපදෙස් දෙනවා ඔබතුමාට. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

ඔබතුමා මට ඉඩ දෙනවාද, පාර්ලිමේන්තුව ගෙන යන්න?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අපට ඉඩ දෙන්න කථා කරන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

පාර්ලිමේන්තුව ගෙන යන්න ඉඩ දෙනවාද? [බාධා කිරීම]

කරුණාකර, ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා තමතමන්ගේ අසුන්වලට ගොස් වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

දැන් ඇවිල්ලා දුන්න order එක අනුවද වැඩ කරන්නේ?

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මම කාගේවත් orders පිළිගන්නේ නැහැ.

ගරු ආර්. එම්. පද්ම උදයශාන්ත ගුණසේකර මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். எம். பத்ம உதயசாந்த குணசேகர)
(The Hon. R.M. Padma Udhayashantha Gunasekera)

අර ආචේ?

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

ඔබතුමන්ලා වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම] කරුණාකර තමුන්තාන්සේලා වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම] දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමා ජ්‍යෙෂ්ඨ මන්ත්‍රීවරයෙක්. [බාධා කිරීම] ඔබතුමාට මතක ඇති, තොරතුරු දැනගැනීමේ අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ පනත් කෙටුම්පත ගෙනාපු වෙලාවේ ඔබතුමා හැසිරුණේ කොහොමද කියලා. [බාධා කිරීම] දැන් ඔබතුමා අනෙක් පැත්තට කථා කරනවා. ආදර්ශවත් විධියට හැසිරෙන්න. මට ඉවසන්න පුළුවන් වීරවංශ මන්ත්‍රීතුමා එහෙම කරන එක ගැන.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඒ තීරණය ගැන අපට කියන්න අවස්ථාවක් දෙන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මම ඒ තීරණය වෙනස් කරන්නේ නැහැ.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

තීරණය ගැන අපට කියන්න අවස්ථාවක් දෙන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මම අවුරුද්දක් තිස්සේ කථා කළා. [බාධා කිරීම] මට හම්බ වෙන්න පුළුවන්. No, I will not change it. - [Interruption.] I cannot change it. - [Interruption.] අනෙක, ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් වශයෙන් හැසිරෙන්න ඉගෙන ගන්න. [බාධා කිරීමක්] ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් වශයෙන් හැසිරෙන්න ඉගෙන ගන්න. [බාධා කිරීම] මේක වෙනස් කරන්න බැහැ. [බාධා කිරීම] Sorry, I am going ahead with that.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

ලජ්ජයි, ගරු කථානායකතුමා. ලජ්ජයි.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමා, මේ අයව නම් කරන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

නම් කරන්න ඕනෑ නැහැ. ඒගොල්ලන්ට මට disturb කරන්න බැහැ. [බාධා කිරීම] නම් කරන්න අවශ්‍ය නැහැ. ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා මට සභාවේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යන්න ඉඩ දෙනවාද, නැද්ද? [බාධා කිරීම]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

කථානායකතුමා, ලජ්ජයි. [බාධා කිරීම] අපට කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මොනවා හරි දෙයක් තිබෙනවා නම් මට ලිඛිතව දැනුම් දෙන්න. [බාධා කිරීම] පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු මිනිත්තු 10කට අත්හිටුවනවා.

යැස්වීම ඊට අනුකූලව නාවකාලිකව අත් හිටුවන ලදින්, අ.හා 1.41ට නැවත පවත්වන ලදී.

அதன்படி அமர்வு இடைநிறுத்தப்பட்டு, பி.ப.1.41 மணிக்கு மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று.

Sitting accordingly suspended till 1.41 p.m. and then resumed.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මේ අවස්ථාවේ පාර්ලිමේන්තුවේ ගරුත්වය ආරක්ෂා කරමින් තම ආසන වෙත ගොස් පාර්ලිමේන්තුවේ ඉදිරි වැඩ කටයුතු කරගෙන යාමට මා හට සහයෝගය දෙන මෙන් මම සියලුම ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ගරු විමල් වීරවංශ මන්ත්‍රීතුමනි, මම ඔබතුමාට අවස්ථා කිහිපයකදීම දැනුම් දුන්නා මේ කටයුතු කිරීමට බාධාවක් නොකර අවස්ථාව ලබා දෙන්න කියලා. එහෙම නොවුණහොත් ඉදිරියේදී මට ස්ථාවර නියෝග අනුව කටයුතු කිරීමට සිදු වෙනවා. අද ඉතා වැදගත් කරුණු කිහිපයක් සාකච්ඡාවට භාජනය කිරීමට ඇති නිසා [බාධා කිරීමක්] ඒ සම්බන්ධව කථා කරන්න අවස්ථාව නැහැ. දැන් පාර්ලිමේන්තුවේ වැඩ කටයුතු කරන්නට තිබෙනවා.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்கு)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
Sir, I rise to a point of Order.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මොකක්ද ඔබතුමාගේ point of Order එක්?

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்கு)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමාට මේ අවස්ථාවේ බැරි නම් හෙට උදේ පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු ආරම්භ කළ විට හෝ ඔබතුමාගේ තීරණය ගැන අපේ අදහස කියන්නට අවස්ථාව දෙන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

It is not a point of Order. මම ඒක ගැන බලන්නම්. I will see about that. මම බලන්නම්, අවස්ථාව ලබා දෙන්නම්. [බාධා කිරීම] මම බලන්නම්, හොඳයි.

[බාධා කිරීම] We will go ahead.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා නැගිටලා යන්න යඳ්දි අපිට අවස්ථාවක් දෙන්නම් කියලා තමයි ගියේ.

ගරු මන්ත්‍රීවරු

(மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள்)
(Hon. Members)

නැහැ, නැහැ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

නැහැ, නැහැ. එහෙම කිව්වේ නැහැ. [බාධා කිරීම] We never discussed that. අපි බලන්නම්. [බාධා කිරීම] දැන් අවස්ථාව දෙනවා කියලා ඒ වාගේ පොරොන්දුවක් වුණේ නැහැ. [බාධා කිරීම] එහෙම පොරොන්දුවක් වුණේ නැහැ. [බාධා කිරීම] මේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යන්න ඔබතුමන්ලා මට සහයෝගය දෙනවාද? [බාධා කිරීම] කරුණාකර වාඩි වෙන්න.

දැන් ගරු විමල් වීරවංශ මැතිතුමා අවස්ථාව ඉල්ලා සිටියා. මේ පාර්ලිමේන්තු කාලය තුළ සුදුසු වෙලාවක් බලලා මම අවස්ථාව දෙන්නම්. මම විමල් වීරවංශ මැතිතුමාට පොරොන්දු වුණා. [බාධා කිරීම] ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, කරුණාකර බාධා කරන්න එපා. අවස්ථාවක් ලබා දෙනවා කියලා මම කිව්වා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

බාධා කරනවා නොවෙයි. ස්ථාවර නියෝග අනුව, මන්ත්‍රීවරයෙකුට නැගිටලා හදිසි කාරණාවක් කථානායකතුමාට කියන්න අයිතිය තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

අයිතිය තිබෙනවා. ඒක හරි. මම මගේ තීරණය දුන්නා. ඒ ගැන වාද විවාද කරන්නට පුළුවන්. ඒකට මම අවස්ථාවක් දෙන්නම්. එතුමා ඉල්ලීමක් කළා, මම ඒක සලකා බලනවා. [බාධා කිරීම] කරුණාකර වාඩිවෙන්න. [බාධා කිරීම] කරුණාකර වාඩිවෙන්න. ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, මම ඔබතුමාට නැවත වරක් කියනවා මේ කටයුතුවලට බාධා කරන්න එපා කියලා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

බාධාවක් නැහැ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

ඒ සඳහා මම අවස්ථාවක් ලබා දෙන්නම්.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்கு)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

කවදාද? හෙටද?

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

වෙලාව කියන්න බැහැ. සුදුසු වෙලාවක අවස්ථාව ලබා දෙන්නම්. ඔබතුමා හෙට කියනවා, මෙතුමා අද කියනවා. මම අවස්ථාවක් ලබා දෙන්නම්. [බාධා කිරීම] එතකොට ඒක සාකච්ඡා කරන්න පුළුවන්.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்கு)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, -

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මගේ තීරණය දීලා තිබෙනවා. ඒ ගැන වාද කරන්න බැහැ. දැන් ඒක අවසානයයි, කොච්චර තර්ජන කළත්. [බාධා කිරීම] ගරු සභානායකතුමා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා තීරණයක් දීලා තිබෙනවා. මේ ප්‍රශ්නය අවසන්. දැන් ඒක ඉවරයි. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

රීළඟ පෙත්සම ඉදිරිපත් කිරීම, ගරු විදුර වික්‍රමනායක මැතිතුමා. [බාධා කිරීම්] අපි මේ ගැන තවත් කථා කරන්නේ නැහැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Sir, I rise to a point of Order.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

Point of Order එක මොකක්ද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමා අපට point of Order එක ඉදිරිපත් කරන්න අවසර දෙන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මම ඔබතුමාට අවස්ථාවක් ලබා දෙනවා. ගරු විමල් වීරවංශ මැතිතුමා දැන් ඉල්ලීමක් කළා. එතුමා point of Order එකක් ඉල්ලුවාම මම ඉඩ දුන්නා. ඔබතුමාත් ඉල්ලන්නේ point of Order එකක් ඉදිරිපත් කරන්නද? මොකක්ද, ඔබතුමාගේ point of Order එක. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමා මට කථා කරන්න ඉඩ දෙන්නේ නැහැ නේ. ඔබතුමා මුල සිටම මූලාසනයට අපහාස කරනවා. ඔබතුමා වාගේ ජ්‍යෙෂ්ඨයකුගේ හැසිරීම සම්බන්ධයෙන් මම කනගාටු වෙනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමා මට වඩා වයසින් වැඩියි. නමුත් ඔබතුමා පාර්ලිමේන්තුවට junior.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මම මෙතැන senior, junior ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම්]

කරුණාකර ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා වාඩි වෙන්න. පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු කරන්න ඉඩ දෙන්නේ නැත්නම්, මට සිද්ධ වනවා, ව්‍යවස්ථානුකූලව කටයුතු කරන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ලජ්ජයි. [බාධා කිරීම්]

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

නමුත්තාන්සේ ලජ්ජා වෙන්න ඕනෑ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

ලජ්ජා වෙන්න ඕනෑ, නමුත්තාන්සේයි. ලජ්ජා වෙන්න ඕනෑ, නමුත්තාන්සේගේ හැසිරීම සම්බන්ධයෙන්. මට ලජ්ජාවක් නැහැ. [බාධා කිරීම්]

රීළඟ පෙත්සම ඉදිරිපත් කිරීම, ගරු විදුර වික්‍රමනායක මන්ත්‍රීතුමා. [බාධා කිරීම්]

සිල්ඩි මාර්ෂල් ගරු සරත් ෆොන්සේකා මහතා (ප්‍රාදේශීය සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා)

(பீல்ட் மார்ஷல் மாண்புமிகு சரத் பொன்சேகா - பிரதேச அபிவிருத்தி அமைச்சர்)
(Field Marshal Hon. Sarath Fonseka - Minister of Regional Development)

Sir, I rise to a point of Order.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

What is your point of Order?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ලජ්ජා වෙන්න ඕනෑ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

එම කරුණ සම්බන්ධයෙන් අද වාද විවාද කරන්නේ නැහැ. සිල්ඩි මාර්ෂල් ගරු සරත් ෆොන්සේකා ඇමතිතුමා.

සිල්ඩි මාර්ෂල් ගරු සරත් ෆොන්සේකා මහතා

(பீல்ட் மார்ஷல் மாண்புமிகு சரத் பொன்சேகா)
(Field Marshal Hon. Sarath Fonseka)

ගරු කථානායකතුමානි,- [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අපේ අයිතිය අපට දෙන්න. කථා කරන්න තිබෙන අයිතිය අපට නැද්ද?

සිල්ඩි මාර්ෂල් ගරු සරත් ෆොන්සේකා මහතා

(பீல்ட் மார்ஷல் மாண்புமிகு சரத் பொன்சேகா)
(Field Marshal Hon. Sarath Fonseka)

අත් අඩංගුවට අරගෙන ඉන්න අයට කමිටු රැස්වීම්වලට එන්න මීට පෙර අවසර දුන්නේ නැහැ. මාව අත් අඩංගුවට අරගෙන සිටි අවස්ථාවේදී කමිටු රැස්වීම්වලට එන්න මට අවසර දුන්නේ නැහැ. මට කමිටු රැස්වීම්වලට එන්න හිටපු ගරු කථානායකතුමා අවසර දුන්නේ නැහැ. විමල් වීරවංශ මන්ත්‍රීතුමාට කමිටු රැස්වීම්වලට සහභාගි වෙන්න දැන් කොහොමද අවසර දීලා තිබෙන්නේ? පූර්වාදර්ශයක් තිබෙනවා, කමිටු රැස්වීම්වලට එන්න බැහැ කියලා.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

අපි ඒකට අවසර දුන්නා. දැන් උසාවියෙකුත් අවසර දීලා තිබෙනවා. ඒක හරි. ඔබතුමාට අසාධාරණයක් සිදු වුණ බව අප පිළිගන්නවා. අපි දැන් බොහොම සාධාරණව කටයුතු කරනවා.

පෙත්සම් ඉදිරිපත් කිරීම, ගරු විදුර වික්‍රමනායක මන්ත්‍රීතුමා. [බාධා කිරීම්] ගරු හෙක්ටර් අප්පුහාමි මහතා.

ගරු හෙක්ටර් අප්පුහාමි මහතා

(மாண்புமிகு ஹெக்டர் அப்புஹாமி)

(The Hon. Hector Appuhamy)

ගරු කථානායකතුමනි, මම ඉහළ කොට්ටරාමුල්ල, මොරකැලේ, පල්ලිය පාර යන ලිපිනයෙහි පදිංචි යු.අයි. ක්වින්ටස් ප්‍රනාන්දු මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සමක් පිළිගන්වමි. [බාධා කිරීම]

ගරු නාලක ප්‍රසාද් කොලොන්නෙ මහතා

(மாண்புமிகு நாலக்க பிரசாத் கொலொன்னே)

(The Hon. Nalaka Prasad Colonne)

ගරු කථානායකතුමනි, තමිබියාව, සිවිල් ආරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුවේ විල්පත්තුව බලකායේ සේවය කරන බී.පී.ඩී. දේශප්‍රිය මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සමක් මම පිළිගන්වමි.

ඉදිරිපත් කරන ලද පෙන්සම් මහජන පෙන්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவிற்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු විමල් වීරවංශ මැතිතුමා වෙලාවක් දෙන්න කියලා ඉල්ලීමක් කළා. [බාධා කිරීම] ඒ වෙලාව මම දෙනවා. ඒ ගැන මම දැනටම කියා තිබෙනවා. ඒක ලබා දෙන්නේ හෙටද, අනිද්දාද කියන එක සුදුසු අවස්ථාව අනුව බලන්නමි. [බාධා කිරීම] ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, කරුණාකර වාඩිවෙන්න. [බාධා කිරීම] ඔබතුමා ජ්‍යෙෂ්ඨ මන්ත්‍රීවරයෙක්. ඔබතුමා ආදර්ශවත් විධියට හැසුරුණු කෙනෙක්. [බාධා කිරීම] නමුත් දැන් ඔබතුමා එහෙමපිටින්ම මේ ගරු සභාවට අපහාස වන අන්දමින් ක්‍රියා කරනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමා කියන දේ වැරදියි. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මම තීරණයක් දුන්නා, ඒ තීරණය අවසානයයි. ඒ ගැන ගරු විමල් වීරවංශ මන්ත්‍රීතුමාටත් කිව්වා. අපි වෙලාවක් දෙන්නමි. [බාධා කිරීම] ඔබතුමා ඉතාම පහත් අන්දමට මේ මූලාසනයට අපහාස කළා. ඔබතුමා අපහාස කරන්නේ මට නොවෙයි. ඔබතුමා අපහාස කරන්නේ ශ්‍රී ලංකා පාර්ලිමේන්තුවට. ඔබතුමා වැනි ජ්‍යෙෂ්ඨ මන්ත්‍රීවරයෙකුගේ හැසිරීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා. [බාධා කිරීම] වාඩි වෙන්න. වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම] ගරු විමල් වීරවංශ මන්ත්‍රීතුමා වාඩිවෙන්න. I have to carry on with today's Business. [බාධා කිරීම]

දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, මම ඔබතුමාට අවසාන වතාවටයි කියන්නේ. කරුණාකරලා මට රැස්වීම් කටයුතු කරගෙන යන්න අවස්ථාව ලබා දෙන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Sir, I rise to a point of Order.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මම ඒ සඳහා අවස්ථාව ලබා දුන්නා. What is the point of Order?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒක නේ. බොහොම ඉඩසීමෙන් කටයුතු කරනවා නම් කොච්චර හොඳද, ගරු කථානායකතුමනි?

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඒක මම නොවෙයි ඔබතුමා දැන ගන්න. දැන් කථා කරන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

කථා කරන්න තමයි හදන්නේ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

දැන් කථා කරලා කියන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, දැන් කථා කරන්න තිබෙන්නේ අද මතු වෙලා තිබෙන ප්‍රශ්නය ගැනයි. එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය නියෝජනය කරන පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් 52ක් ගැන-

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඒවා සියල්ලම ගැන සාකච්ඡා කරලා තමයි තීරණය දුන්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

කියන්න දෙන්නේ නැහැ නේ. කියන්න ඉඩ දෙන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඒ ගැන වෙනම කථා කරන්න පුළුවන්.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

වෙනම මොකක්ද?

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මම අවස්ථාවක් දෙන්නමි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අද කියන්න එපැ යැ. අපේ අයිතිය.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

අයිතිය තිබෙනවා. නමුත්, එයට අවස්ථාවක් දෙන්නම්.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අපේ අයිතිය වෙනුවෙන් අපි කථා කරන්නේ. අපට අවසර දෙන්න එය කියන්න.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

නැහී සිටියේය.

எழுந்தார்.

rose.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට මොනවාද කියන්න තිබෙන්නේ?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා ඉදගන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

නැහැ. ඔබතුමා කථා කරන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මෙතුමාට අමාරුව match එකට යන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

එතුමා පනස් දෙක ගැන කියනවා. මම අවස්ථාවක් දෙන්නයි කථා කරන්නේ. ගරු විමල් වීරවංශ මැතිතුමාට මම දැන් කිව්වා කථා කරන්න අවස්ථාව දෙන්න පුළුවන්ය කියලා. දැන් මේ ගැන ඔබතුමා හැමදාම කථා කරනවා. ඒ ගැන කථා කරලා තමයි තීරණය මම දුන්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මෙය ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පාර්ලිමේන්තු ක්‍රමය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක්.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඔව්. ඒක හරි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒක නිකම් ලෙහෙසියෙන් පයිත් ගහලා විසි කරන්න බැහැ. මේ සම්බන්ධව තිබෙන කරුණුවලට සවන් දෙන්න ඕනෑ වන්නේ ඒ නිසයි.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඔබතුමා ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායක වශයෙන් ඉන්න කාලයේ තොරතුරු දැන ගැනීමේ පනත ඉදිරිපත් කරන්න මම නැතිවින්න හඳුනාකොට තමුන්නාන්සේ මට නැතිවින්න ඉඩ දුන්නේ නැහැ. මම ඉතිහාසය මතක් කරනවා. තමුන්නාන්සේ දැන් බණ කියනවා. අද මෙපමණ අවස්ථාවක් ලබා දුන්නා. එදා මට කථා කරන්න ඉඩ දුන්නේ නැහැ, තුනෙන් දෙකේ ඡන්දයෙන් ඒක පරාජය කළා. දැන් ඔබතුමා කියනවා, කථා කිරීමේ අයිතිය ගැන.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒකෙන් කථානායකතුමනි, ඔබතුමාට-

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමනි, මම අවසාන වශයෙන් ඔබතුමාට කියන්නේ සාකච්ඡා කළාට පසුව අවස්ථාවක් ලබා දෙනවා. වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම්] වාඩි වෙන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒ කියන්නේ ගරු කථානායකතුමනි,

[இலாசனயே அன் பரீදி ஓவ் கரன டீ.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

Sir, I rise to a point of Order.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

විමල් වීරවංශ මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ රීති ප්‍රශ්නය මොකක්ද?

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ ගැන කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න අපට අවස්ථාව ලබා දෙන්නේ කවදාද කියලා කියන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මම මෙම සතිය තුළ ලබා දෙන්නම්.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඔබතුමා මේ සතියේ කියලා නොවෙයි, හෙට ද, අනිද්දා ද කියලා කියන්න ගරු කථානායකතුමනි.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මම මේ සතිය තුළ -තව දවස් දෙකක් තිබෙනවා.- ලබා දෙන්නම්.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்கு)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
හෙට දෙනවාද?

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මම වෙලාවක් දෙන්නම්. හෙට හෝ අනිද්දා හෝ වෙලාවක් මම දෙන්නම්. [බාධා කිරීම්] හෙට හෝ අනිද්දා හෝ වෙලාවක් දෙන්නම්, වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම්] දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, හැම එකකම සීමාවක් තිබෙනවා. මේ පාර්ලිමේන්තුව විනිච්චක් කර ගන්න එපා. [බාධා කිරීම්] ස්ථාවර නියෝග අනුව කටයුතු කරන්න මට සිදු වෙනවා. [බාධා කිරීම්] ඒ නිසා මේ රටේ මහ ජනතාවට ගෞරවයක් වශයෙන්, පාර්ලිමේන්තුවට ගෞරවයක් වශයෙන් ඔබතුමා කරුණාකරලා වාඩි වෙන්න. වාඩි වෙලා මේ කටයුතු කරන්න අවස්ථාව ලබා දෙන්න. [බාධා කිරීම්] මම අවසාන තීරණය ලබා දුන්නා. ඔබතුමා ජ්‍යෙෂ්ඨ මන්ත්‍රීවරයෙක්, ඒ ආදර්ශය දෙන්න. [බාධා කිරීම්] දැන් සියල්ලටම වඩා ඔබතුමා නේ මෙතැන පුදුම විධියට හැසිරෙන්නේ. [බාධා කිරීම්] අපහාස කරනවා, අශෝභන වචන පාවිච්චි කරනවා. [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ඔබතුමා නේ අසත්‍ය කියන්නේ?

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

කවුද අසත්‍ය කියන්නේ කියලා මහජනතාව තීරණය කරයි. [බාධා කිරීම්] මම ඒ තීරණය ගත්තේ සෑම පැත්තක් ගැනම අවධානය යොමු කරලා, අධීක්ෂණය කරලායි. [බාධා කිරීම්] ඒ තීරණය වෙනස් කරන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම්]

ගරු හෙක්ටර් අප්පුහාමි මහතා

(மாண்புமிகு ஹெக்டர் அப்புஹாமி)
(The Hon. Hector Appuhamy)

ගරු කථානායකතුමනි, මට point of Order එකක් ඉදිරිපත් කරන්න තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

හෙක්ටර් අප්පුහාමි මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ point of Order එක මොකක්ද?

ගරු හෙක්ටර් අප්පුහාමි මහතා

(மாண்புமிகு ஹெக்டர் அப்புஹாமி)
(The Hon. Hector Appuhamy)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ අපි පාවිච්චි කරන්නේ ජනතාවගේ සල්ලි. [බාධා කිරීම්] මේක උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුව. [බාධා කිරීම්] හිර ගෙදර ඉඳලා ඇවිල්ලා මෙතුමා මෙහි කාලය කා

දමනවා. [බාධා කිරීම්] මෙතුමාව දැන් එළියට යවලා අපි පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු කරගෙන යන්න ඕනෑ කියලා මම යෝජනා කරනවා. [බාධා කිරීම්] මොකද, මේ වැය වන්නේ ජනතාවගේ සල්ලි. [බාධා කිරීම්] අපි ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා, මේ වෙලාවේ බාධා කරන මන්ත්‍රීතුමන්ලා නම් කරන්න කියලා. [බාධා කිරීම්]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, මම අවසාන වතාවට ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. ඔබතුමා මේ සභාව කරගෙන යන්න අවස්ථාවක් දෙනවාද? නැත්නම් මට කනගාටුවෙන් හෝ ස්ථාවර නියෝග 74.(1) යටතේ තීරණයක් ගන්න වෙනවා. [බාධා කිරීම්] කරුණාකරලා ඔබතුමා මට අවස්ථාවක් දෙනවාද, නැද්ද? [බාධා කිරීම්] මම කපා කරන්න ලැහැස්තියි. ගරු විමල් වීරවංශ මැතිතුමාට මම කිව්වා. [බාධා කිරීම්] මම කපා කරන්න ලැහැස්තියි. [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
එහෙම බැහැ. [බාධා කිරීම්] නමුත්

[இலாசனயே அன பரீடி ஓவன் கரன டீ.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)

[இலாசனயே அன பரீடி ஓவன் கரன டீ.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)
අපි

[இலாசனயே அன பரீடி ஓவன் கரன டீ.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

[இலாசனயே அன பரீடி ஓவன் கரன டீ.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

කථානායක ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී වෙන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම්] අපි ඒකාබද්ධ විපක්ෂය. ඔබතුමා තේරුම් ගන්න ඕනෑ ප්‍රශ්නය ඒකයි. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමා මේ ඒකමතිකව-[බාධා කිරීම්]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මේක ඒකමතිකව ගත්ත තීරණයක් නොවෙයි. [බාධා කිරීම්]
සති ගණනක් තිස්සේ අධ්‍යයනය කරලා, අවශ්‍ය උපදෙස් ලබා
ගෙන, එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයේ ඉන්න සියලුම පක්ෂ
නායකයන්ගේ අදහස් විමසලා ගත්ත තීරණයක්. [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
අසත්‍ය නේ කිව්වේ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

එහෙම කොහොමද, අසත්‍ය කියන්නේ? [බාධා කිරීම්] ගරු
දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, මම මේ අවසාන වතාවට
කියන්නේ. ඔබතුමා මට මේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යෑමට ඉඩ
දෙනවාද? [බාධා කිරීම්] ඔබතුමා වාඩි වෙනවාද? එහෙම නැතුව
මේ සභාවේ ඉතුරු වැඩ කටයුතු කරගෙන යෑමට ඔබතුමා ඉඩ
නොදුන්නොත්, ස්ථාවර නියෝග 74. (1) වගන්තිය යටතේ
ඔබතුමාට මේ සභාවෙන් පිටව යන ලෙස නියෝග කරන්න මට
සිද්ධ වෙනවා. කනගාටුවෙන් හෝ මට ඒක කරන්න සිද්ධ
වෙනවා. මට ඒක කරන්න ඉඩ දෙන්න එපා. [බාධා කිරීම්] මට
පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරන්න අවසරයක් තිබෙන්න ඕනෑ. [බාධා
කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
අපේ අයිතිවාසිකම් දෙන්න ඕනෑ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

අයිතිවාසිකම් දෙන්න මම ලැහැස්තියි. තීරණයකට ගරු
කරන්න පුරුදු වෙන්න. [බාධා කිරීම්] බලපෑම් කරලා, වණ්ඩිකම්
කරලා, බය ගන්වලා තීරණය වෙනස් කරන්න බැහැ. මේ තීරණය
- [බාධා කිරීම්] ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමනි, මේක
විභිළිකර් කර ගන්න එපා. මේ සභාවේ ඉදිරි වැඩ කටයුතු කරගෙන
යෑමට ඔබතුමා අවස්ථාව දෙන්නේ නැත්නම් ස්ථාවර නියෝග 74.
(1) වගන්තිය යටතේ සභාවෙන් පිටව යන ලෙස ඔබතුමාට
බොහොම කරුණාවෙන් කියන්න මට සිද්ධ වෙනවා. [බාධා
කිරීම්] කරන්න දෙයක් නැහැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
මට කථා කිරීමේ අයිතිය දෙන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

අපි කථා කරන්නේ ගරුත්වයෙන් නේ. පාර්ලිමේන්තුවට
අනුකූලව අපි කථා කරමු. ඔබතුමාට අවස්ථාව දුන්නා. ඔබතුමා
මෙතැනට ඇවිල්ලා කථා කරන්නේ මොනවාද? ඔබතුමා සභාවට
බණිනවා; මූලාසනයට බණිනවා. පරණ ඒවා කථා කරන්න ඉඩ
දෙන්න මට බැහැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

කථානායකතුමාගේ නියෝග අනුව - [බාධා කිරීම්] මට කථා
කරන්න මයික් එක දෙන්නේත් නැහැ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

ඔය මයික් එක කඩන්න එපා. ඕවා මහජන සල්ලි. මම
ඔබතුමාට අවසාන වශයෙන් අවස්ථාවක් දෙනවා. [බාධා කිරීම්]
ඉවසීමේ සීමාවක් තිබෙනවා. ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන
මන්ත්‍රීතුමනි, ඕවා මහජන දේපළ. ඔය මයික් එක කඩන්නේ
නැතුව කථා කරන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

[බාධා කිරීම්] ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා වාඩි
වෙනවාද, නැද්ද? ඔබතුමා මට අවස්ථාවක් දෙනවාද? [බාධා
කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා බරපතළ ලෙස විනය
විරෝධීව හැසිරෙන බැවින්, ස්ථාවර නියෝග 74. (1) වගන්තිය
යටතේ අද දින රැස්වීමේ ඉතුරු කොටස අවසාන වනතෙක් මේ
අවස්ථාවේදී පාර්ලිමේන්තුවෙන් පිටත්ව යන ලෙස මම එතුමාට
කියා සිටිනවා. [සෝෂා කිරීම්] ගරු චේත්‍යාරිතුමනි, අවශ්‍ය පියවර
ගන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මම යන්නේ නැහැ. මම ඔබතුමාගේ කාමරයට එනවා. මම
යන්නේ නැහැ.

*[මේ අවස්ථාවේදී විපක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරු පිරිසක් ගරු මන්ත්‍රීතුමා
අසලට පැමිණියහ.]*

[இச்சந்தர்ப்பத்தில் எதிர்க்கட்சி உறுப்பினர்கள் சிலர் கௌரவ உறுப்பினர் அருகே வந்தனர்.]

[At this stage, some Members of the Opposition came closer to the Hon. Member.]

ගරු මන්ත්‍රීතුමා චේත්‍යාරි සමඟ සභා ගර්භයෙන් පිටවීම
ප්‍රතික්ෂේප කළේ -

கௌரவ உறுப்பினர் படைக்கலச் சேவிதருடன் சபாமன்றிலிருந்து வெளியேற மறுக்கவே -

And the Hon. Member having refused to leave the Chamber with the Serjeant-at-Arms -

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මේ අවස්ථාවේදී සභාවේ කටයුතු තාවකාලිකව අත්හිටුවනවා.

෧෪විම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත් හිටුවන ලදීන්, අ.හ.
2.26ට නැවත පවත්වන ලදී.

அதன்படி அமர்வு இடைநிறுத்தப்பட்டு, பி.ப. 2.26 மணிக்கு மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று.

Sitting accordingly suspended till 2.26 p.m. and then resumed.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

කරුණාකර ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා තමන්ගේ ආසනවලට ගිහිල්ලා වාඩි වෙන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ගරු කථානායකතුමනි, - [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීවරුනි, අද දින සභාව ආරම්භ කළ අවස්ථාවේ සිට දිගින් දිගටම සභාවේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යාමට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමාත්, ගරු විමල් වීරවංශ මන්ත්‍රීතුමාත් බාධා කළා. එහිදී මා ගෞරවනීය ලෙස ඉල්ලීමක් කළා. මා අද එම තීරණය දුන්නේ බොහෝ කලක් අධීක්ෂණය කරලා අවශ්‍ය උපදෙස් ලබා ගෙනයි. එම තීරණය පිළිගන්නේ නැත්නම්, මේ ගැන පසුව අවස්ථාවක කථා කරන්න මා ලැහැස්තියි කියලා කිව්වා. මා උත්සාහ කළේ, මේ ගැන පැහැදිලි කරලා අද දින සභාවේ වැඩ කටයුතු ඉදිරියට කරගෙන යාමටයි. නමුත් ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමා දිගින් දිගටම සභාවේ කටයුතුවලට බාධා කළ නිසා ස්ථාවර නියෝග 74.(1) යටතේ අකමැත්තෙන් වුණත් අවසානයේ දී මට තීරණයක් දෙන්නට සිදු වුණා, අද දවසේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යන්නට බාධා නොකර එතුමාට සභාවෙන් පිටව යන ලෙස. ඒ අනුව සභාවේ වැඩ කටයුතු ඉදිරියට කරගෙන යාමට ඉඩදීලා ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා සභාවෙන් පිටව යන්න කැමැතිද?

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ගරු කථානායකතුමනි, මට අවස්ථාවක් දෙන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මේක වාද කරන්න දෙයක් නොවෙයි. අද දවස ඉතා වැදගත් විවාදයක් පැවැත්වීමට නියමිත දවසක්. [බාධා කිරීම්] මා පාර්ලිමේන්තුවේ වෙනුඩාරිතුමාට උපදෙස් දුන්නා, ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමාව තාවකාලිකව, අද දින ගරු සභාවේ වැඩ කටයුතු අවසන් වන තෙක් සභාවෙන් ඉවත් කරන ලෙසට. මා කියන්නට ඕනෑ, මේක කනගාටුවෙන් ගත් තීරණයක් බව. ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා මේ විධියට හැසිරෙව් කියලා මා කිසි විටෙකත් බලාපොරොත්තු වුණේ නැහැ.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

Sir, I rise to a point of Order.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මොකක්ද, point of Order එක? එහෙම වුණාම මේක තව දිගට යනවා. මට සභාවේ ඉදිරි වැඩ කටයුතු ආරම්භ කරන්න තිබෙනවා. ඔබතුමන්ලා අද දින සභාවේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යන්න මට අවස්ථාව ලබා දෙනවා ද?

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

Sir, I rise to a point of Order.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, මොකක්ද point of Order එක?

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු කථානායකතුමනි, අපේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් 51 දෙනෙකු වෙනුවෙනුයි ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා ඔබතුමා සමඟ සාකච්ඡා කරන්නේ. අපි මන්ත්‍රීවරු 51 දෙනා ඡන්දයෙන් ආපු මහජන නියෝජිතයෝ. හොරෙන් ආපු මිනිස්සු නොවෙයි. ඡන්ද පරාද වෙලා ආපු මිනිස්සු නොවෙයි. මිනීමරුවන් නොවෙයි. මේක ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පාර්ලිමේන්තුව.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

ඒ 51 දෙනා වෙනුවෙන් මා පිළිගැනීමක් ලබා දීලා තිබෙනවා. ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමාට අවස්ථාව ලබා දීලා තිබෙනවා. නමුත්, ඒක මෙතැනදී බලපවත්වන්නේ නැහැ, ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

එතුමා එම 51 දෙනා වෙනුවෙනුයි පෙනී සිටියේ. එම 51 දෙනා වෙනුවෙන් පෙනී සිටි කෙනෙකුට එහෙම එළියට දමන්න දෙන්න බැහැ, ගරු කථානායකතුමනි.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

එහෙම නම් බාධා කරන්නේ ඇයි?

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

ඔබතුමා අවස්ථාව දෙන්නේ නැති නිසා.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

කථා කරන්න අවස්ථාව දෙන්නේ හෙටද, අනිද්දාද කියලා කියන්න.

ගරු කර්මාන්තකරු

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මේ සතිය තුළ අවස්ථාවක් දෙනවා.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු කර්මාන්තකරු මැති, හෙට මේ සඳහා අවස්ථාව දෙන්න ඔබතුමාට පුළුවන් නේ? [බාධා කිරීම්]

ගරු කර්මාන්තකරු

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මම ඒ අවස්ථාව දෙන්නම්. ඒක තමයි මම මේ කියන්නේ. [බාධා කිරීම්] මම හෙට හෝ අනිද්දා ඒ අවස්ථාව දෙන්න සූදානම්.

අද දින සභාවේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යන්න අවස්ථාව දෙනවාද? නැත්නම් මට කනගාටුවෙන් වුණත් නැවත වරක් මේ විධියට යම් කිසි තීරණයක් ගන්න වෙනවා. මම වඩාත්ම කනගාටු වෙන්නේ දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා ජ්‍යෙෂ්ඨ මන්ත්‍රීවරයකු වන නිසායි. බලන්න, අද දවසේ අපි පැය කීයක් නාස්ති කළාද කියලා. [බාධා කිරීම්]

ගරු මන්ත්‍රීතුමා කරුණාකරලා වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමන්ලා කරුණාකරලා වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම්] වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම්] එම 51දෙනාට පිළිගත් නිසා තමයි මම දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමාට අවස්ථාව ලබා දුන්නේ. එතුමාට කරා කරන්න මම අවස්ථාව ලබා දීලා තිබෙනවා. එහෙම අවස්ථාව ලබා දිය යුතු නැති වුණත්, මම එතුමාට අවස්ථාව ලබා දීලා තිබෙනවා. එතුමා ඒක පිළිගන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම්]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்கு)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

තමුත්තාන්සේ ආණ්ඩුවට ඕනෑ විධියට - [බාධා කිරීම්] අපි ඉඩ දෙන්නේ නැහැ.

ගරු කර්මාන්තකරු

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

ආණ්ඩුවට ඕනෑ විධියට නොවෙයි මම ක්‍රියා කරන්නේ. මාව මේ කර්මාන්තකරු පුටුවේ වාඩි කෙරෙව්වේ ආණ්ඩු පක්ෂය සහ විපක්ෂය යන දෙපාර්ශ්වයම එකතු වෙලායි. ඒ නිසා අසත්‍ය චෝදනා කරන්න එපා. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමන්ලා අපහාස කරන්නේ මට නොවෙයි, පාර්ලිමේන්තුවටයි. ශ්‍රී ලංකා පාර්ලිමේන්තුවටයි ඔබතුමන්ලා අපහාස කරන්නේ. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමාගේ මුඛයෙන් සමහර අවස්ථාවල දී අනවශ්‍ය වචන පිටවෙනවා. ඒ නිසා ටිකක් ප්‍රවේශමෙන් කරා කරන්න. [බාධා කිරීම්] මොකක්ද? [බාධා කිරීම්] ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා. [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කර්මාන්තකරු මැති, වෙනදා නම් මෙවැනි ප්‍රශ්නයක් ඇති වුණු අවස්ථාවක තමුත්තාන්සේ කරන්නේ මොකක්ද? වහාම පක්ෂ නායක රැස්වීමක් කැඳවන එකයි. [බාධා කිරීම්]

ගරු කර්මාන්තකරු

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

අපි ඊයේ සාකච්ඡා කළා. [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඊයේ කථාව නොවෙයි මම කියන්නේ. අද සිදු වුණු දේ ගැනයි කියන්නේ. [බාධා කිරීම්] අද පාර්ලිමේන්තුව විනාඩි දහයකට කල් තැබුවා. [බාධා කිරීම්] එවැනි අවස්ථාවක සාමාන්‍යයෙන් කර්මාන්තකරු විසින් කරන්නේ පක්ෂ නායකවරුන් කැඳවීමයි. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමා ඒක කළේ නැහැ. ඒක කරන්නේ නැතිව අපට විරුද්ධ පිරිස එකතු වෙලා, - [බාධා කිරීම්] ඔබතුමාට තීරණයක් ගන්න කියලා කිව්වා. [බාධා කිරීම්] ඒක තේරුමක් නැහැ නේ.

ගරු කර්මාන්තකරු

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

අපි ඊයේ සාකච්ඡා කළ අවස්ථාවේ දී සියලු දෙනාම එකඟ වුණා. [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමාගේ හැටි එහෙම නේ. [බාධා කිරීම්]

ගරු කර්මාන්තකරු

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

සියලු දෙනාම මගේ තීරණයට එකඟ වුණා. [බාධා කිරීම්] අසත්‍ය ප්‍රකාශ කරන්න එපා. [බාධා කිරීම්]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

අපි මේ ගැන පක්ෂ නායක රැස්වීමේ දී කීපවතාවක් සාකච්ඡා කරලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්] පක්ෂ නායක රැස්වීමේ දී පුන සාකච්ඡා කරලා තිබෙනවා.

ගරු කර්මාන්තකරු

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

ඊයේ සාකච්ඡා කරලා, ඊයේ පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී මට බලය පැවරුවා, අද තීරණය announce කරන්න. ඒ අනුව තමයි අපි තීරණය කළේ. ඒ නිසා, නැවත රැස්වීමක් තියන්න අවශ්‍ය නැහැ. [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඊයේ පක්ෂ නායක රැස්වීමේ දී තීරණයක් දුන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම්]

ගරු කර්මාන්තකරු

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

මම තීරණයක් දෙනවාය කිව්වා. [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ඔබතුමා ඇත්ත කියන්න.

ගරු කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)
මම කිව්වේ මගේ තීරණය අද දෙනවාය කියලයි. [බාධා කිරීම] මම තීරණයක් දෙනවාට හැමෝම එකඟ වුණා. [බාධා කිරීම]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

[இலாபனதே அன பரீடி ஓவன் கரன டீ.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

මොකද, - [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)
නැහැ, නැහැ. මගේ තීරණය announce කරන්න පක්ෂ නායකයෝ සියලුම දෙනා ඊයේ මට බලතල පැවරුවා. [බාධා කිරීම]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ගරු කථානායකතුමනි, දැන් මේ ප්‍රශ්නය ඉවරයි. ඔබතුමා ඊළඟ පියවර ගන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)
ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, අද සභාවේ වැඩ කටයුතු කරන්න ඔබතුමා මට අවස්ථාව දෙනවාද? [බාධා කිරීමක්] රැස්වීම් පටන්ගත් වෙලාවේ ඉඳලා දිගටම බාධා කළා. මට දිගටම බාධා කළා. මේ නාස්ති කරන්නේ මහජන මුදල්; ඒ වාගේම මහ ජනතාවගේ වෙලාව. චිනා කරුණක් පිළිබඳවයි අද සාකච්ඡා කරන්න තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීම]

ගරු අශෝක ප්‍රියන්ත මහතා
(மாண்புமிகு அசோக்க பிரியந்த)
(The Hon. Ashoka Priyantha)
ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා ගත්ත තීන්දුව ක්‍රියාත්මක කරන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)
ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, එම නිසා මම පාර්ලිමේන්තු සථාවර නියෝග 74.(1) යටතේ මම තීරණය ලබා දුන්නා. ඔබතුමා එයට අවනත විය යුතුයි. එහෙම නැත්නම් වේතුවාට අවශ්‍ය විධියට පොලීසියේ සහාය අරන් ක්‍රියා කරන්න සිද්ධ වෙනවා. නමුත්, මම කනගාටුවෙන් එම තීරණය

ගත්තේ. මොකද, දිගින් දිගටම, දිගින් දිගටම ඔබතුමා මට බාධා කළා. මහ ජනතාවගේ වෙලාව, මහජන මුදල්, වැදගත්, - [බාධා කිරීමක්] හොඳයි.

ගරු අශෝක ප්‍රියන්ත මහතා
(மாண்புமிகு அசோக்க பிரியந்த)
(The Hon. Ashoka Priyantha)
ගරු කථානායකතුමනි, මේක පාර්ලිමේන්තුවට නරක පූර්වාදර්ශයක් වෙනවා. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)
වේතුවාට අවශ්‍ය පියවර ගන්නා මෙන් මම ඔබතුමාට දැනුම් දෙනවා. [බාධා කිරීම] සභාවේ කටයුතු තාවකාලිකව අත්හිටුවනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්හිටුවන ලදින්, අ.හා. 3.14ට නැවත පවත්වන ලදී.
அதன்படி அமர்வு இடைநிறுத்தப்பட்டு, பி.ப. 3.14 மணிக்கு மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று.
Sitting accordingly suspended till 3.14 p.m. and then resumed.

ගරු කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)
Order, please! ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලාගෙන් කාරුණිකව ඉල්ලා සිටිනවා තමන්ගේ ස්ථානවලට ගිහිල්ලා වාඩි වෙන්න කියලා.
I name the Hon. Dinesh Gunawardena, MP.
Hon. Leader of the House to move the Motion.

ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා (නගර සැලසුම් හා ජල සම්පාදන අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம் - நகரத் திட்டமிடல் மற்றும் நீர்வழங்கல் அமைச்சர்)
(The Hon. Rauff Hakeem - Minister of City Planning and Water Supply)
Mr. Speaker, before that, I rise to a point of Order.

ගරු කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)
Order, please!

There is a point of Order being raised by the Hon. Rauff Hakeem.

ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා
(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)
(The Hon. Rauff Hakeem)
Mr. Speaker, with all respect to the Chair, I have to point out certain conventions in this House. When the Chair orders a Member to withdraw from the House, that persisting Order, if it is not carried out after you have asked the police to come into the Chamber and remove the Member, that affects the entire dignity of the House. What I say is, I have all the respect for the Hon. Dinesh Gunawardena in the first place, but, if he was not willing to leave, he has to be removed from the House. But, subsequently, for you to rescind the Order, I do not see any precedence for that. That is up to you.

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர்

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரீளா)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

I totally disagree that the original Order is ineffective. The Serjeant-at-Arms and his two assistants came; the police came. There would have been a big brawl in the House. In order to avoid that situation, Sir, we suggested that you name the Hon. Member, which you have done. Accordingly, I move,

"That the Hon. Dinesh Gunawardena, MP be suspended from the service of Parliament for one week."

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (விடுதலைப் புலவர்) (மாண்புமிகு அஜித் பி. பெரேரா - மின்வலு மற்றும் புதுப்பிக்கத்தக்க சக்தி பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Ajith P. Perera - Deputy Minister of Power and Renewable Energy)

பின்னர் கீழ்க்கண்ட

ஆமோதித்தார்.
Seconded.

மேலும் கீழ்க்கண்ட

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

The Motion is before the House: that the Hon. Dinesh Gunawardena, Member of Parliament, be suspended from the service of Parliament for one week.

பின்னர் கீழ்க்கண்ட

கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் "ஆம்" என்று கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர்

வினா விடுக்கப்பட்டது.

குரல்களின்மீது "ஆம்" மேலோங்கிற்று என மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள் அறிவித்தார்கள்.

Question put.

THE HON. SPEAKER, having collected the Voices, declared that the "Ayes" had it.

மேலும் கீழ்க்கண்ட

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

Divide, by name!

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (விடுதலைப் புலவர்) (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama - Minister of Special Assignment)

Hon. Speaker, now the Motion is before the House. So, the Opposition is perfectly entitled to ask for a Division by name.

மேலும் கீழ்க்கண்ட

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

That is all right. We are allowing that.

Order, please! The Division will be by name.

கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர்

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (மாண்புமிகு ரணில் விக்ரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (மாண்புமிகு வஜிர அபேவர்தன)
(The Hon. Wajira Abeywardana)

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (மாண்புமிகு மஹிந்த அமரவீர)
(The Hon. Mahinda Amaraweera)

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (மாண்புமிகு கலாநிதி) சரத் அமுனுக்கம்
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (மாண்புமிகு கயந்த கருணாநாதலக்)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (மாண்புமிகு ரவி கருணாநாதலக்)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (மாண்புமிகு கலாநிதி) சரத் அமுனுக்கம்

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (மாண்புமிகு கயந்த கருணாநாதலக்)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (மாண்புமிகு ரவி கருணாநாதலக்)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரீளா)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம் பெரேரா)

(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (மாண்புமிகு ஆர்.எம். ரஞ்சித் மத்தும் பண்டார)

(The Hon. R.M. Ranjith Madduma Bandara)

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (மாண்புமிகு அர்ஜுன ரணதுங்க)

(The Hon. Arjuna Ranatunga)

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (மாண்புமிகு கலாநிதி) விஜயதாஸ் ராஜபக்ச

(The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe)

மேலும் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர் (மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

தரு இலிங்கி விசுவ இலிங்கி இலிங்கி இலிங்கி
(மாண்புமிகு காமனி விஜித் விஜயமுனி சொய்சா)
(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni Zoysa)

தரு டி.பி.பி. சீவாமிநாதன் இலிங்கி
(மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன்)
(The Hon. D.M. Swaminathan)

தரு ரஃபுல் ஹகீம் இலிங்கி
(மாண்புமிகு ரஃபுல் ஹகீம்)
(The Hon. Rauff Hakeem)

தரு அப்துல் ஹலீம் இலிங்கி
(மாண்புமிகு அப்துல் ஹலீம்)
(The Hon. Abdul Haleem)

தரு கபீர் ஹாஷிம் இலிங்கி
(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்)
(The Hon. Kabir Hashim)

பிளீட் மார்ஷல் தரு சரத் ஸோனசேகா இலிங்கி
(பீல்ட் மார்ஷல் மாண்புமிகு சரத் ஸோனசேகா)
(Field Marshal Hon. Sarath Fonseka)

தரு திலங்க சூமதிபால இலிங்கி
(மாண்புமிகு திலங்க சூமதிபால)
(The Hon. Thilanga Sumathipala)

தரு செல்வம் அடைக்கலநாதன் இலிங்கி
(மாண்புமிகு செல்வம் அடைக்கலநாதன்)
(The Hon. Selvam Adaikkalanathan)

தரு வசந்த அலுவிறா இலிங்கி
(மாண்புமிகு வசந்த அலுவிறா)
(The Hon. Wasantha Aluvihare)

தரு நிரோஷன் பெரேரா இலிங்கி
(மாண்புமிகு நிரோஷன் பெரேரா)
(The Hon. Niroshan Perera)

தரு (டேவென்) சூடர்ஷினி சூடர்ஷினி இலிங்கி
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி)(திருமதி) சூடர்ஷினி)
(The Hon. (Dr.) (Mrs.) Sudarshini Fernandopulle)

தரு ருவன் விஜயவர்தன இலிங்கி
(மாண்புமிகு ருவன் விஜயவர்தன)
(The Hon. Ruwan Wijayawardene)

தரு லக்ஷ்மன் செனேவிரத்ன இலிங்கி
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் செனேவிரத்ன)
(The Hon. Lakshman Senewiratne)

தரு பி.பி.பி.பி.பி. பிஷ்மில்லா இலிங்கி
(மாண்புமிகு எம்.எல்.எம்.எம். ஹிஸ்ஸுல்லாஹ்)
(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

தரு பி.பி.பி.பி.பி. பிஷ்மில்லா இலிங்கி
(மாண்புமிகு எம்.எல்.எம்.எம். பிஷ்மில்லா)
(The Hon. A.H.M. Fowzie)

தரு இலிங்கி இலிங்கி இலிங்கி
(மாண்புமிகு இலிங்கி இலிங்கி)
(The Hon. Faizal Cassim)

தரு சூமேதா ஜி. ஜயசேனா இலிங்கி
(மாண்புமிகு (திருமதி) சூமேதா ஜி. ஜயசேனா)
(The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena)

தரு (ஹர்ஷா) ஹர்ஷா டி. சில்வா இலிங்கி
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷா டி. சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

தரு கருணாரத்ன பரணவிறத்னா இலிங்கி
(மாண்புமிகு கருணாரத்ன பரணவிறத்னா)
(The Hon. Karunaratna Paranawithana)

தரு அஜித் பி. பெரேரா இலிங்கி
(மாண்புமிகு அஜித் பி. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)

தரு தாராநாத் பஸநாயக்க இலிங்கி
(மாண்புமிகு தாராநாத் பஸநாயக்க)
(The Hon. Tharanath Basnayaka)

தரு ரன்ஜன் ராமநாயக்க இலிங்கி
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)

தரு ஹெக்டர் அப்துலஹ்ம இலிங்கி
(மாண்புமிகு ஹெக்டர் அப்துலஹ்ம)
(The Hon. Hector Appuhamy)

தரு சிசிரா கும்பா அபேசேகரா இலிங்கி
(மாண்புமிகு சிசிரா கும்பா அபேசேகரா)
(The Hon. Sisira Kumara Abeysekara)

தரு ஜி.சி. அலுவிறுவா இலிங்கி
(மாண்புமிகு ஜி.சி. அலுவிறுவா)
(The Hon. J.C. Alawathuwala)

தரு அனாந்த அலுத்கமகே இலிங்கி
(மாண்புமிகு அனாந்த அலுத்கமகே)
(The Hon. Ananda Aluthgamage)

தரு வேலு கும்பா இலிங்கி
(மாண்புமிகு வேலு கும்பா)
(The Hon. Velu Kumar)

தரு நாலகா ப்ரஸாத் கொலோன்ன இலிங்கி
(மாண்புமிகு நாலகா ப்ரஸாத் கொலோன்ன)
(The Hon. Nalaka Prasad Colonne)

தரு காவேந்திரன் கோடேஸ்வரன் இலிங்கி
(மாண்புமிகு காவேந்திரன் கோடேஸ்வரன்)
(The Hon. Kaveendiran Kodeeswaran)

தரு சந்திமா காமகே இலிங்கி
(மாண்புமிகு சந்திமா காமகே)
(The Hon. Chandima Gamage)

தரு எட்வர்ட் கும்பா இலிங்கி
(மாண்புமிகு எட்வர்ட் கும்பா)
(The Hon. Edward Gunasekara)

தரு அனூர சிட்னி ஜயரத்ன இலிங்கி
(மாண்புமிகு அனூர சிட்னி ஜயரத்ன)
(The Hon. Anura Sidney Jayarathne)

மரு. (வேட்டி) கவிந்த ஷேஷன் சீவர்தன மனா
(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி) கவிந்த ஹேஷான்
ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr) Kavinda Heshan Jayawardana)

மரு. லக்ஷி சீவர்தன மனா
(மாண்புமிகு லக்ஷி ஜயவர்தன)
(The Hon. Lucky Jayawardana)

மரு. மெல்வானம் திலகராஜா மனா
(மாண்புமிகு மயில்வாகனம் திலகராஜா)
(The Hon. Mylvaganam Thilakarajah)

மரு. க. துரைநெடுமணி மனா
(மாண்புமிகு க. துரைநெடுமணி)
(The Hon. K. Thurairetnasingam)

மரு. எம்.எஸ். தோவீக் மனா
(மாண்புமிகு எம்.எஸ். தோவீக்)
(The Hon. M.S. Thowfeek)

மரு. சிரினல் டி. மெல் மனா
(மாண்புமிகு சிரினல் டி. மெல்)
(The Hon. Sirinal de Mel)

மரு. மொஹமட் நவவி மனா
(மாண்புமிகு முஹமட் நவவி)
(The Hon. Mohamed Navavi)

மரு. ஐ. சார்ல்ஸ் நிரமலநாதன் மனா
(மாண்புமிகு இ. சார்ல்ஸ் நிரமலநாதன்)
(The Hon. I. Charles Nirmalanathan)

மரு. பூத்திக பதிராணா மனா
(மாண்புமிகு பூத்திக பதிராணா)
(The Hon. Buddhika Pathirana)

மரு. கே.கே. பியதாஸா மனா
(மாண்புமிகு கே.கே. பியதாஸா)
(The Hon. K.K. Piyadasa)

மரு. அஷோக பிரியந்தா மனா
(மாண்புமிகு அஷோக பிரியந்தா)
(The Hon. Ashoka Priyantha)

மரு. முஹம்மது இப்ராஹிம் முஹம்மது மன்சூர் மனா
(மாண்புமிகு முஹம்மது இப்ராஹிம் முஹம்மது மன்சூர்)
(The Hon. Muhammad Ibrahim Muhammad Mansoor)

மரு. எஸ்.எம். மரிகார் மனா
(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிகார்)
(The Hon. S.M. Marikkar)

மரு. சேய் அலி ஸாஹிர் மௌலா மனா
(மாண்புமிகு சேய் அலி ஸாஹிர் மௌலா)
(The Hon. Seyed Ali Zahir Moulana)

மரு. கே. காதர் மஸ்தான் மனா
(மாண்புமிகு கா. காதர் மஸ்தான்)
(The Hon. K. Kader Masthan)

மரு. இமரான் மஹரூப் மனா
(மாண்புமிகு இமரான் மஹரூப்)
(The Hon. Imran Maharroof)

மரு. அஜித் மான்னப்பெருமா மனா
(மாண்புமிகு அஜித் மான்னப்பெருமா)
(The Hon. Ajith Mannapperuma)

மரு. திலக் மாரபனா மனா
(மாண்புமிகு திலக் மாரபனா)
(The Hon. Tilak Marapana)

மரு. (அஷு) அஷு மாரசிங்க மனா
(மாண்புமிகு (அஷு) அஷு மாரசிங்க)
(The Hon. (Prof.) Ashu Marasinghe)

மரு. இஷாக் ரஹ்மான் மனா
(மாண்புமிகு இஷாக் ரஹ்மான்)
(The Hon. Ishak Rahuman)

மரு. முஜிபுர் ரஹ்மான் மனா
(மாண்புமிகு முஜிபுர் ரஹ்மான்)
(The Hon. Mujibur Rahuman)

மரு. ஹர்ஷனா ராஜகரூணா மனா
(மாண்புமிகு ஹர்ஷனா ராஜகரூணா)
(The Hon. Harshana Rajakaruna)

மரு. (அஷு) அஷு மாரசிங்க மனா
(மாண்புமிகு (அஷு) அஷு மாரசிங்க)
(The Hon. (Dr.) Jayampathy Wickramaratne)

மரு. (அஷு) அஷு மாரசிங்க மனா
(மாண்புமிகு (அஷு) அஷு மாரசிங்க)
(The Hon. (Dr.) (Mrs) Thusitha Wijemanna)

மரு. லக்ஷ்மன் அனந்தா விஜேமான்னா மனா
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் அனந்தா விஜேமான்னா)
(The Hon. Lakshman Ananda Wijemanne)

மரு. ரோஹிணி கும்மரி விஜேரத்னா மனா
(மாண்புமிகு ரோஹிணி கும்மரி விஜேரத்னா)
(The Hon. (Mrs) Rohini Kumari Wijerathna)

மரு. சமிந்த விஜேசிரி மனா
(மாண்புமிகு சமிந்த விஜேசிரி)
(The Hon. Chaminda Wijesiri)

மரு. ஷேஷன் விதானகே மனா
(மாண்புமிகு ஷேஷன் விதானகே)
(The Hon. Heshan Withanage)

மரு. சி. வி. வியாலண்டர் மனா
(மாண்புமிகு சி. வி. வியாலண்டர்)
(The Hon. S. Viyalanderan)

மரு. சி. ச்ரீதரன் மனா
(மாண்புமிகு சி. ச்ரீதரன்)
(The Hon. S. Shritharan)

மரு. ஞானமது ச்ரீநேசன் மனா
(மாண்புமிகு ஞானமது ச்ரீநேசன்)
(The Hon. Gnanamuthu Srineshan)

மரு. சாந்தி ச்ரீஸ்கந்தராசா மனா
(மாண்புமிகு சாந்தி ச்ரீஸ்கந்தராசா)
(The Hon. (Mrs) Shanthi Sriskandarasa)

ගරු සන්දීප් සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு சந்தித் சமரசிங்க)
(The Hon. Sandith Samarasinghe)

ගරු ධර්මලිංගම් සිද්ධාර්ථන් මහතා
(மாண்புமிகு தருமலிங்கம் சித்தார்த்தன்)
(The Hon. Dharmalingam Sithadthan)

ගරු (වෛද්‍ය) එස්. සිවමෝහන් මහතා
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) சி. சிவமோகன்)
(The Hon. (Dr.) S. Sivamohan)

ගරු සිවශක්ති ආනන්දන් මහතා
(மாண்புமிகு சிவசக்தி ஆனந்தன்)
(The Hon. Sivasakthi Ananthan)

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)

ගරු මාවෙ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා
(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா)
(The Hon. Mavai S. Senathirajah)

ගරු විජේපාල හෙට්ටිආරච්චි මහතා
(மாண்புமிகு விஜேபால் ஹெட்டிஆர்ச்சி)
(The Hon. Wijepala Hettiarachchi)

විරුද්ධව

*எதிராக
Noes*

ගරු මහින්ද යාපා අබේවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த யாப்பா அபேவர்தன)
(The Hon. Mahinda Yapa Abeywardena)

ගරු දිළුම් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு திறும் அமுணுகம)
(The Hon. Dilum Amunugama)

ගරු ගීතා සමන්මලී කුමාරසිංහ මහත්මිය
(மாண்புமிகு (திருமதி) கீதா சமன்மலீ குமாரசிங்ஹ)
(The Hon. (Mrs) Geetha Samanmalee Kumarasingha)

ගරු සිරිපාල ගමලන් මහතා
(மாண்புமிகு சிறிபால் கமலத்)
(The Hon. Siripala Gamalath)

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු ආර්. එම්. පද්ම උදයශාන්ත ගුණසේකර මහතා
(மாண்புமிகு ஆர்.எம். பத்ம உதயசாந்த குணசேகர)
(The Hon. R.M. Padma Udhayashantha Gunasekera)

ගරු සිරි පියකොඩි මහතා
(மாண்புமிகு சிசிர ஜயகொடி)
(The Hon. Sisira Jayakody)

ගරු පියල් නිශාන්ත ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு பியல் நிசாந்த த சில்வா)
(The Hon. Piyal Nishantha De Silva)

ගරු වීරකුමාර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு வீரகுமார திசாநாயக்க)
(The Hon. Weerakumara Dissanayake)

ගරු සාලින්ද දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு சாலிந்த திசாநாயக்க)
(The Hon. Salinda Dissanayake)

ගරු වාසුදේව නානායකාර මහතා
(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ගරු එස්. ප්‍රේමරත්න මහතා
(மாண்புமிகு எஸ். பிரேமரத்தன்)
(The Hon. S. Premarathna)

ගරු තාරක බාලසූරිය මහතා
(மாண்புமிகு தாரக்க பாலசூரிய)
(The Hon. Tharaka Balasuriya)

ගරු ප්‍රසන්න රණතුංග මහතා
(மாண்புமிகு பிரசன்ன ரணதுங்க)
(The Hon. Prasanna Ranatunga)

ගරු රොෂාන් රණසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரொசான் ரணசிங்க)
(The Hon. Roshan Ranasinghe)

ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා
(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)
(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ගරු ජානක වක්කුඹුර මහතා
(மாண்புமிகு ஜானக வக்கும்புர)
(The Hon. Janaka Wakkumbura)

ගරු විදුර වික්‍රමනායක මහතා
(மாண்புமிகு விதுற விக்கிரமநாயக்க)
(The Hon. Vidura Wickramanayaka)

ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය
(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரியாணி விஜேவிக்கிரம)
(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

ගරු තේනුක විදානගමගේ මහතා
(மாண்புமிகு தேனுக விதானகமகே)
(The Hon. Thenuka Vidanagamage)

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

*ජනේදය නොදුන්
நடுநிலை
Abstained*

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා
(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)
(The Hon. Bimal Rathnayake)

ගරු විජිත හේරත් මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)
(The Hon. Vijitha Herath)

கொழும்பு
வராதோர்
Absent

மரு கலகா அனுகொரல் மனவீச
(மாண்புமிகு திருமதி) தலதா அத்துகோரல்
(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

மரு சேன் அமரதுங்க
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)

மரு மனோ கணேசன்
(மாண்புமிகு மனோ கணேசன்)
(The Hon. Mano Ganesan)

மரு டயா கமகே
(மாண்புமிகு தயா கமகே)
(The Hon. Daya Gamage)

மரு நிமல் சிரிபால டி சில்வா
(மாண்புமிகு நிமல் சிரிபால டி சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala De Silva)

மரு பாலனி திகம்பரம்
(மாண்புமிகு பாலனி திகம்பரம்)
(The Hon. PalanyThigambaram)

மரு டுமிண்டி டிசனாயக
(மாண்புமிகு துமிந்த திசாநாயக்க)
(The Hon. Duminda Dissanayake)

மரு நவின் டிசனாயக
(மாண்புமிகு நவின் திசாநாயக்க)
(The Hon. Navin Dissanayake)

மரு எஸ்.பி. டிசனாயக
(மாண்புமிகு எஸ்.பி. திசாநாயக்க)
(The Hon. S.B. Dissanayake)

மரு எஸ்.பி. நாவின்
(மாண்புமிகு எஸ்.பி. நாவின்)
(The Hon. S.B. Nawinne)

மரு ஹரின் பர்னாந்து
(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து)
(The Hon. Harin Fernando)

மரு எ.டி. சுசில் பிரேமஜயந்த
(மாண்புமிகு எ.டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

மரு சஜித் ப்ரேமதாச
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாச)
(The Hon. Sajith Premadasa)

மரு ரிசட் பதிதூதன்
(மாண்புமிகு ரிசட் பதிதூதன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)

மரு சந்திராணி பண்டார
(மாண்புமிகு திருமதி) சந்திராணி பண்டார
(The Hon. (Mrs.) Chandrani Bandara)

மரு ஃசீசர் முஸ்தபா
(மாண்புமிகு ஃசீசர் முஸ்தபா)
(The Hon. Faiszer Musthapha)

மரு அனூர ப்ரியதர்ஷனா யாப்பா
(மாண்புமிகு அனூர ப்ரியதர்ஷனா யாப்பா)
(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

மரு சாலா ரத்னாயக
(மாண்புமிகு சாலா ரத்னாயக)
(The Hon. Sagala Ratnayaka)

மரு பாலி சம்பிக ரனாவகா
(மாண்புமிகு பாலி சம்பிக ரனாவகா)
(The Hon. Patali Champika Ranawaka)

மரு சந்திம வீரக்கொடி
(மாண்புமிகு சந்திம வீரக்கொடி)
(The Hon. Chandima Weerakkody)

மரு மலிக் சமரவிக்ரம்
(மாண்புமிகு மலிக் சமரவிக்ரம்)
(The Hon. Malik Samarawickrama)

மரு மங்கல சமரவீர
(மாண்புமிகு மங்கல சமரவீர)
(The Hon. Mangala Samaraweera)

மரு ரன்ஜித் சியம்பலாபிதியா
(மாண்புமிகு ரன்ஜித் சியம்பலாபிதியா)
(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

மரு டி.பி.எஸ். சேனேவிரத்ன
(மாண்புமிகு டி.பி.எஸ். சேனேவிரத்ன)
(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

மரு (டீ. ராஜித) சேனாரத்ன
(மாண்புமிகு (டீ. ராஜித) சேனாரத்ன)
(The Hon. (Dr.) Rajitha Senaratne)

மரு பி. ஹரிசன்
(மாண்புமிகு பி. ஹரிசன்)
(The Hon. P. Harrison)

மரு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தனா
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தனா)
(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

மரு டி. பி. ஏகநாயக
(மாண்புமிகு டி. பி. ஏகநாயக)
(The Hon. T.B. Ekanayake)

மரு மோகன் லால் கிரே
(மாண்புமிகு மோகன் லால் கிரே)
(The Hon. Mohan Lal Grero)

மரு டிலன் பெரேரா
(மாண்புமிகு டிலன் பெரேரா)
(The Hon. Dilan Perera)

மரு எ.டி. ப்ரேமதாச
(மாண்புமிகு எ.டி. ப்ரேமதாச)
(The Hon. A.D. Premadasa)

மரு பாලிவ ருடு லெவீடர் மலவா
(மாண்புமிகு பாலிவ ரங்கே பண்டார)
(The Hon. Palitha Range Bandara)

மரு விசுவலா மலேவீலர் மலவீல
(மாண்புமிகு (திருமதி) விஜயகலா மகேஸ்வரன்)
(The Hon. (Mrs.) Vijayakala Maheswaran)

மரு வி.லீ. ராடகரிசுவன் மலவா
(மாண்புமிகு வி.எஸ். இராதாகிருஷ்ணன்)
(The Hon. V.S. Radhakrishnan)

மரு டிலிப வேடாராச்சி மலவா
(மாண்புமிகு திலிப வேடாராச்சி)
(The Hon. Dilip Wedaarachchi)

மரு ரவிந்திர சமவீர மலவா
(மாண்புமிகு ரவிந்திர சமவீர)
(The Hon. Ravindra Samaraweera)

மரு சுஜீவ சேனசிங்க மலவா
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

மரு வசந்த சேனாநாயக்க மலவா
(மாண்புமிகு வசந்த சேனாநாயக்க)
(The Hon. Vasantha Senanayake)

மரு அஷக் அபேசிங்க மலவா
(மாண்புமிகு அஷக் அபேசிங்க)
(The Hon. Ashok Abeysinghe)

மரு லசந்த அலகியவன்ன மலவா
(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன)
(The Hon. Lasantha Alagiyawanna)

மரு டுனேஷ் கங்காண்ட மலவா
(மாண்புமிகு டுனேஷ் கங்காண்ட)
(The Hon. Dunes Gankanda)

மரு (வேடா) அனமா கமே மலவீல
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) (திருமதி) அனமா கமே)
(The Hon. (Dr) (Mrs.) Anoma Gamage)

மரு அநுராட பசரவன் மலவா
(மாண்புமிகு அநுராட ஜயரத்ன)
(The Hon. Anuradha Jayaratne)

மரு பாலிவ தேவரப்பேரூ மலவா
(மாண்புமிகு பாலிவ தேவரப்பேரூ)
(The Hon. Palitha Tewarapperuma)

மரு லி.ஹி. ஸாரதி டுஷமந்த மலவா
(மாண்புமிகு எச்.ஆர். சாரதி டுஷமந்த)
(The Hon. H.R. Sarathie Dushmantha)

மரு மனுஷா நானாயக்கார மலவா
(மாண்புமிகு மனுஷா நானாயக்கார)
(The Hon. Manusha Nanayakkara)

மரு சுசந்த பூனிலமே மலவா
(மாண்புமிகு சுசந்த பூனிலமே)
(The Hon. Susantha Punchinilame)

மரு லக்ஷ்மன் வசந்த வேரேர மலவா
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் வசந்த வேரேர)
(The Hon. Lakshman Wasantha Perera)

மரு அரூண்டிகா பர்னாந்து மலவா
(மாண்புமிகு அரூண்டிகா பர்னாந்து)
(The Hon. Arundika Fernando)

மரு இடிகா பந்தாரநாயக்க மலவா
(மாண்புமிகு இந்திக பந்தாரநாயக்க)
(The Hon. Indika Bandaranayake)

மரு நிசந்த மூறுதெட்டிகமே மலவா
(மாண்புமிகு நிசந்த முத்துஹெட்டிகமே)
(The Hon. Nishantha Muthuhettigamage)

மரு நிமல் லாண்டா மலவா
(மாண்புமிகு நிமல் லாண்டா)
(The Hon. Nimal Lanza)

மரு ஏரன் விக்ரமரத்ன மலவா
(மாண்புமிகு இரான் விக்ரமரத்ன)
(The Hon. Eran Wickramaratne)

மரு டுலீப் விசேசேகர மலவா
(மாண்புமிகு டுலிப் விசேசேகர)
(The Hon. Duleep Wijesekera)

மரு அமீர் அலி சிஹாப்தீன் மலவா
(மாண்புமிகு அமீர் அலி சிஹாப்தீன்)
(The Hon. Ameer Ali Shihabdeen)

மரு லி.லி.லி. ஹீஸ் மலவா
(மாண்புமிகு எச்.எம்.எம். ஹீஸ்)
(The Hon. H.M.M. Harees)

மரு ரோஹிதா அபேகூனாவர்தனா மலவா
(மாண்புமிகு ரோஹிதா அபேகூனாவர்தனா)
(The Hon. Rohitha Abeygunawardana)

மரு துஷரா இடூனில் அமரசேனா மலவா
(மாண்புமிகு துஷரா இடூனில் அமரசேனா)
(The Hon. Thushara Indunil Amaraseena)

மரு டுல்லஸ் அலாஹபேரூ மலவா
(மாண்புமிகு டுல்லஸ் அலாஹபேரூ)
(The Hon. Dullas Alahapperuma)

மரு மஹிந்தாநாந்த அலுதகமே மலவா
(மாண்புமிகு மஹிந்தாநாந்த அலுதகமே)
(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

மரு ராஜீவ் அலுவிறே மலவா
(மாண்புமிகு ராஜீவ் அலுவிறே)
(The Hon. Ranjith Aluvihare)

மரு அ. அரவின்ட் கும்மார் மலவா
(மாண்புமிகு அ. அரவின்ட் கும்மார்)
(The Hon. A. Aravindh Kumar)

மரு ஜி.எம். அநாநாந்த கும்மாரசிரி மலவா
(மாண்புமிகு ஜி.எம். அநாநாந்த கும்மாரசிரி)
(The Hon. J.M. Ananda Kumarasiri)

மரு லந்திரசிரி கஜதேரா மலவா
(மாண்புமிகு லந்திரசிரி கஜதேரா)
(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා
(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)
(The Hon. S.M. Marikkar)
මා ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
ගරු කථානායකතුමනි,-

ගරු කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

අද දවසේ වැඩ කටයුතු ගෙන යන්න ඕනෑ, ගරු විමල් වීරවංශ මන්ත්‍රීතුමනි. දැනටත් පැය තුනක් ගෙවී අවසන්. ඔබතුමා මේ සභාවෙන් පිටව ගියා, දැන් නැවත ඇවිල්ලා.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremesinghe)
ගරු කථානායකතුමා තව කෙනෙකු නම් කරනවා නම්, අපි ලෑස්තියි.

ගරු කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)
ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා
(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)
(The Hon. S.M. Marikkar)
මම මේ ප්‍රශ්නය යොමු කරන්නේ ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමා වෙතටයි.

- (i) 2017, 2018, 2019, 2020 වර්ෂවල රජය ගෙවීමට ඇති දේශීය හා විදේශීය ණය මුදල වසරින් වසර වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද?
- (ii) මෙම වාරික ගෙවනු ලබන්නේ කුමන කාලයකදී ලබා ගත් ණය සඳහාද? කවර ව්‍යාපෘතීන් සඳහාද?
- (iii) මෙම ණය මුදල් ගෙවීම සඳහා රජය සකසා ඇති වැඩ පිළිවෙළ කුමක්ද?
- (iv) 2016 වසරේ සිට ක්‍රියාත්මක පස් අවුරුදු වැඩ පිළිවෙළ තුළ රජයේ ආදායම් මාර්ග වැඩි කර ගන්නා ආකාරය කවරේද?

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremesinghe)
2017-2020 වර්ෂ දක්වා කාලය තුළ රජය විසින් ගෙවිය යුතු සම්පූර්ණ ණය ප්‍රමාණය ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 15,000ක් ලෙසට ඇස්තමේන්තු කර තිබුණා. එනම්, ඇමෙරිකානු ඩොලර් කෝටි 1,500ක්.

එක් එක් වසර සඳහා වෙන් වෙන් වශයෙන් දක්වනවා නම්, මෙසේය.

2017 වසර දක්වා ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 4,088ක්.

2018 වසර සඳහා ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 4,164ක්, 2019 වසර සඳහා ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 3,743ක්, 2020 වසර සඳහා ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 3,209ක් වශයෙන් අති විශාල ණය කන්දරාවක් ගෙවීමට අපට සිදුවී තිබෙනවා. මේ

සියලුම ණය පසු ගිය පාලන සමයේදී ගත්ත ණයයි. ඒවාට පිළිතුරු දෙන්න බැරි නිසා තමයි දැන් මේ මන්ත්‍රීතුමන්ලා සියලු දෙනාම මේ ගරු සභාවෙන් පිට වෙලා ගියේ.

දැන් අප ඉදිරියේ ඇති එක් අභියෝගයක් වන්නේ මේ ණය උගුලෙන් ගැලවීමයි. ඒ අභියෝගය ජය ගැනීමේ පදනම ජාතික ආණ්ඩුව නිසා ඇති වී තිබෙන බව මම මෙහිදී අවධාරණය කරන්නට කැමැතියි. සම්මුතිවාදී ජාතික ආණ්ඩුව මගින් මේ අභියෝගය ජය ගත හැකි බව බහුතර මතයයි. ලෝක ප්‍රජාවගේ මතයත් එයයි. ඒ නිසා අපේ ගමන් මඟ ගැන බොහෝ දෙනෙක් අවධානයෙන් සිටින බවත් මෙහිලා සිහිපත් කරන්නට කැමැතියි. අප මුහුණ දෙන අනෙක් අභියෝගය වන්නේ ගෝලීය ආර්ථික අර්බුදයයි. ඒ අපේ දෙවන අභියෝගයයි. ඒ නිසා අප එක් අතකින් ගෝලීය ආර්ථික අර්බුදයෙන් අපේ රටට සිදු වන බලපෑම අවම කර ගත යුතුයි.

අනෙක් අතින් ණය උගුලේ බලපෑමෙන් මිදිය යුතුයි. රාජ්‍ය ණය පද්ධතියෙන් සහවා තිබූ ණය මුදල්, රාජ්‍ය ණය පද්ධතියට එකතු වීම නිසා ඇති වූණු අර්බුදය ණය ගෙවීම් ප්‍රතිව්‍යුහගත කිරීමටද හෝ සමනය කර ගැනීමේ අවස්ථාව ද ගෝලීය ආර්ථික අවපාතය නිසා අහිමි වී ගොස් තිබෙනවා. මේවා අපේ ආර්ථිකයට එකතු කළාම අපි ගෙවන්න තිබෙන මුදල් ප්‍රමාණය වැඩි වෙනවා.

කලින් ආණ්ඩුව කළා වාගේ තව තව ණය ගැනීමෙන් මේ ප්‍රශ්නය විසඳාගන්න බැහැ. අප ඉන්නා මේ අනතුරුදායක තත්ත්වයෙන් ගොඩ එන්න නම්, රටේ ආදායම් වැඩි කර ගත යුතුයි. අප සිදු කරන්නේ එයයි. ඒ සඳහා වැඩි වශයෙන් ආයෝජන මෙරටට ලබා ගත යුතුයි. රැකියා අවස්ථා වැඩි කර ගත යුතුයි. අපේ නිෂ්පාදන සඳහා වඩාත් පුළුල් විදේශීය වෙළෙඳ පොළක් නිර්මාණය කර ගත යුතුයි. බදු ආදායම් විධිමත් කර ගත යුතුයි.

මෙරට මත පැටවී ඇති අධික ණය බර හේතුවෙන් රටේ සම්පත්වලින් සැලකිය යුතු ප්‍රමාණයක් ණය ආපසු ගෙවීම සඳහා යොමු කිරීමට සිදුවී තිබෙනවා. මෙම ගැටලුව ජය ගත හැක්කේ අය වැය පරතරය අවම කර ගැනීම සහ රටේ ණය බර අඩු කර ගැනීම ඉලක්ක කර ගත් සුදුසු ප්‍රතිසංස්කරණ සහිත මැදි කාලීන මූල්‍ය ඒකාබද්ධකරණ වැඩ පිළිවෙළකින් පමණයි. මෙය කඩිනමින් ඉටු කර ගත යුතු කාරණයක්. නවීන ලෝකයට ගැළපෙන පරිදි වර්තමාන අවශ්‍යතාවන්ට සරිලන පරිදි බදු එකතු කිරීමේ නව ක්‍රමවේදයක් සැකසීම ගැනත් අපගේ අවධානය යොමු වී තිබෙනවා.

දැන්වත් පටු දේශපාලන කෝණවලින් නොබලා මේ ගමන යන්න එකට එක් වෙමු; පුළුල්ව සිතමු. ආර්ථික අභියෝගය ජය ගන්න එකට එක් වෙමු. අපි එකාවත් මේ අභියෝගය ජය ගැනීමට අවංක චේතනාවෙන් එක් වුවහොත්, අපේ රට ඉහළට ඔසවා තබන්න හැකි වෙනවා. නිසි ප්‍රතිපත්ති ක්‍රියාවට නැංවීම තුළින් මේ රටේ දළ දේශීය නිෂ්පාදිතය 2024 වසර වන විට දෙගුණයක් කර ගැනීමටත්, 2035 වසර වන විට ශ්‍රී ලංකාව ඉහළ ආදායම් ලබන රටක් බවට පත් කිරීමටත් අපට අවකාශය සැලසෙනවා.

අපේ රට ඉන්දියන් සාගරයේ ආර්ථික හා මෙහෙයුම් මධ්‍යස්ථානය ලෙස දියුලවන්නත් අපට හැකි වේවි යැයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, අප මේ සියලු පියවර ගෙන තිබෙන්නේ, මෙමුණිපාල සිරිසේන ජනාධිපතිතුමා ප්‍රමුඛ මේ ජාතික ආණ්ඩුව අද මේ ආර්ථිකය ගෙන යන්නේ මේ ප්‍රශ්න මැදයි. මා කිව්වේ, 2020 වන කල් තත්ත්වයයි. 2021 ඉඳලා 2026 වන කල් ගෙවන්න තිබෙන ඒවාත් කියන්නම්. ඒක ඇහුවාම ඔබතුමා අද රැ නිදාගන්න එකක් නැහැ. වර්ෂ 2021දී ඩොලර්

[ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා]

කෝටි 319.6යි. වර්ෂ 2022දී ඩොලර් කෝටි 356.8යි. වර්ෂ 2023දී ඩොලර් කෝටි 194.5යි. වර්ෂ 2024දී ඩොලර් කෝටි 184.7යි. වර්ෂ 2025දී ඩොලර් කෝටි 390.4යි. වර්ෂ 2026දී ඩොලර් කෝටි 252.2යි.

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා
(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)
(The Hon. S.M. Marikkar)
ගරු කථානායකතුමනි, -

ගරු කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Speaker)

Order, please! ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමා ප්‍රශ්න අහන්න ප්‍රථමයෙන් මම ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමාට මූලාසනයට පැමිණෙන ලෙස ආරාධනා කරනවා.

අනතුරුව ගරු කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා [ගරු තිලංග සුමතිපාල මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்திலின்று அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு திலங்க சுமதிபால] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. SPEAKER left the Chair, and DEPUTY SPEAKER [THE HON. THILANGA SUMATHIPALA] took the Chair.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
ගරු මරික්කාර් මන්ත්‍රීතුමා, පළමුවන ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා
(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)
(The Hon. S.M. Marikkar)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමාගෙන් අසන පළමුවන ප්‍රශ්නය මෙයයි. මුදල් අමාත්‍යාංශයේ වාර්තා අනුව 2016 වර්ෂය සඳහා රුපියල් බිලියන 1,800කට වැඩි ප්‍රමාණයක් ණය වාරික ලෙස ගෙවන්න වෙලා තිබුණා. එය 2019 වර්ෂය වනකොට රුපියල් බිලියන 3,992ක් බවට වැඩි වෙනවා. එවිට අවුරුදු තුනකින් ගෙවන්න තිබෙන ණය වාරිකයේ ප්‍රමාණය තුන් ගුණයකින් විතර වැඩි වන කොට සෘජු විදේශ ආයෝජන, අපනයන ආදායම කියන දෙක වෙගයෙන් වැඩි වන්නේ නැත්නම් අපට මේ ණය ගෙවන්න හැකියාවක් තිබෙනවාද?

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

අපට අලුත් ආදායම් මාර්ග ලබා ගන්න තිබෙනවා. අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා, හම්බන්තොට ව්‍යාපෘතියෙන් ඩොලර් කෝටි 110ක් ලබා ගන්න. හම්බන්තොට වරායට වැය වුණ සම්පූර්ණ මුදල ඩොලර් කෝටි 140යි. ඒකෙන් ඩොලර් කෝටි 110ක් අපට ලබා ගන්න පුළුවන්. 2017 වර්ෂයේ සිට හම්බන්තොට වරායට ගත්තු ණය ගෙවීම ආරම්භ වෙනවා. අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා, 2018 වර්ෂයේදී අපට අවස්ථාව ලැබෙයි කියලා තවත් ඩොලර් කෝටි 150ක් විතර වෙනත් වැඩසටහන්වලින් ලබා ගන්න. ඊට පස්සේ වෙනත් ආයෝජනවලින් ලංකාවට මුදල් ලැබෙයි කියන බලාපොරොත්තුවෙනුයි අපි වැඩ කටයුතු කරන්නේ. එහෙම නොවුණොත් ඒක අමාරු කාරණයක් බවට පත් වෙනවා.

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා
(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)
(The Hon. S.M. Marikkar)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. අපි දන්නවා, අපේ විශාල රාජ්‍ය ආයතන සංඛ්‍යාවක් පාඩු ලබන බව. ලෝකයේ දියුණු රටවල රජය ව්‍යාපාර කරන්නේ නැහැ. රජය කරන්නේ පරිපාලනය සහ රාජ්‍ය මෙහෙයවීම. මෙතරම් විශාල ණය කන්දරාවක් ගෙවන්න තිබෙද්දී පාඩු ලබන ව්‍යාපාර පෞද්ගලික අංශයන් එක්ක එකතු වූ හවුල් ව්‍යාපාර වශයෙන් දියුණු කිරීම හරහා ආදායම් මාර්ග වැඩි කර ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළක් මේ රජය ක්‍රියාත්මක කරනවාද?

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

අැත්ත වශයෙන්ම අලාභ ලබන ආයතන සංඛ්‍යාව අඩු කරගෙන තිබෙනවා. ඒ ආයතන දැන් කාර්යක්ෂම ආයතන බවට පත් කරන්න තිබෙනවා; තරගකාරී ආයතන බවට පත් කරන්න තිබෙනවා. විශාලම අලාභය තිබෙන්නේ ශ්‍රී ලන්කන් ගුවන් සේවයේ. ඔබතුමා දන්නවා, ශ්‍රී ලන්කන් ගුවන් සේවයට අපි ගන්න ගුවන් යානා ගැන. සමහර ගුවන් යානාවලින් ඇමෙරිකාව දක්වා යන්න පුළුවන්. මෙතෙක් අපි වැඩිම දුරක් ගියේ ලන්ඩන්වලට විතරයි. අපි ආයෝජකයන්ගෙන් ඉල්ලා තිබෙනවා, රජයත්-පෞද්ගලික අංශයත් එකට එකතු වෙලා - Public-Private Partnership - ඒ ගුවන් සේවාව පවත්වාගෙන යන්න කියලා. දැනට ඒ ගැන අපේ අවධානය යොමු වෙලා තිබෙනවා. මේ අවුරුද්දේ ඒ විධියට ලබා දෙන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා
(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)
(The Hon. S.M. Marikkar)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ අවසාන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමනි, මේ සා විශාල ණය කන්දරාවක් ගෙවන්න තිබෙන බව දැන ගෙන තමයි මේ රටේ ජනතාව මේ ආණ්ඩුව පත් කළේත්, ආණ්ඩුව බලය ලබා ගත්තේත්. දූෂිත ආර්ථිකය, කොමිස් ගහන ආර්ථිකය නවත්වලා ආයෝජකයන්ගේ සහ විදේශ රටවල විශ්වාසය දිනා ගන්න මේ ගෙවුණු කාලය තුළ අවශ්‍ය කටයුතු කළා. නමුත්, දැන් ජනතාවගේ පැත්තෙන් ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා, "මේ ආයෝජන කුමන කාලයක, කොහොම එනවාද, ඒ අනුව මේ ණය ගෙවන්න පුළුවන්ද?" කියලා. ඒ වැඩ පිළිවෙළ පිළිබඳව ඔබතුමාට කෙටි පැහැදිලි කිරීමක් කරන්න පුළුවන්ද?

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, දැන් මුදල් එනවා. ඒ වාගේම අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා, GSP Plus ලැබුණොම, යුරෝපීය සංගමයට යවන අපනයන වැඩි වෙන්න වැඩි පිළිවෙළ ඇති කරන්න; අපේ සංචාරක ව්‍යාපාරයෙන් ලැබෙන ආදායම් වැඩි වෙන්න කටයුතු කරන්න; ඒ මාර්ගයෙන් මේ අභියෝගයට මුහුණ දෙන්න. මේ අභියෝගයට අපි මුහුණ දෙන්න ඕනෑ. මහින්ද රාජපක්ෂ හිටපු ජනාධිපතිතුමා ජනාධිපතිවරණයකට ගියේ මේ ණය ගෙවන්න බැරි නිසා. මේ ණය ගෙවන්න බැරි නිසා ජනාධිපතිවරණයකට ගියා!

විශේෂයෙන්ම ජනාධිපතිවරණයෙන් ජයග්‍රහණය කරලා ඊට පස්සේ බඩු මිල වැඩි කරන අවස්ථාවේදී ජනතාව ඊට විරුද්ධ වූණොත්, රතුපස්වල කළා වාගේ උණ්ඩයෙන්ම පිළිතුරු දෙන්නයි සුදානම් වූණේ. එහෙත් අපේ ජනතාව තිරණය කළා, ඒ වෙනුවට පොදු අපේක්ෂක මෙමුණිපාල සිරිසේන මැතිතුමා ජනාධිපති

Hon. Deputy Speaker, we have to ascertain the actual number of persons who have disappeared and what has happened to them. As I told this House earlier, the Office on Missing Persons (Establishment, Administration and Discharge of Functions) Bill was passed by Parliament to ascertain who are the missing people. Prior to that Debate, we had agreed with the JVP that some of their amendments would be accepted. Unfortunately, during the Committee Stage, we had missed some of the amendments. So, those amendments have been added on and the amendments to the Office on Missing Persons (Establishment, Administration and Discharge of Functions) Act have been gazetted. So, we will bring the amendments before the House; have those passed and then, we can start operating the Office on the Missing Persons.

[ஒரு ரகித் வீஜென்ஸி மெம்பர்]

As far as the detainees are concerned, I think we have less than 100 - about 84 or so. I think all of them have been charged under the law and tried in courts. There is no one else in detention; they have been released. What I said at that time was that a lot of people are missing and that we have to presume that many of them are not among the living. What I mentioned in the House does not contradict it. What I told the House was that we will have to ascertain who are not here and who have left the country illegally. There may be some who have left the country illegally. So, once we ascertain who are not in the country and who have left the country illegally, then we could find out whether they are abroad. Otherwise, we have to presume that they are all missing and not among the living. So, that is all I said and it is not, in any way, a contradiction because even now, people are leaving the country.

The other day a number of people were detected going towards Australia and again, according to the information we got from the authorities, they were people from the North. Many people try to escape from the country and become refugees in other countries, some of them for economic reasons. Now that we know the number of persons being held in custody because of cases, once the Office on Missing Persons starts functioning, we could start ascertaining what the actual numbers of missing persons are.

ஒரு சிவசக்தி அனந்தன்

(மாண்புமிகு சிவசக்தி அனந்தன்)

(The Hon. Sivasakthi Ananthan)

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, இறுதிக் கட்ட யுத்தத்தின்போது அரசாங்கம் ஓர் அழைப்பு விடுத்தது. அதாவது, தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் இயக்கத்தில் இருந்தவர்கள் இராணுவத்தினரிடம் சரணடையும்படியும் அவர்களுக்கு உரிய பாதுகாப்பு வழங்கப்படும் என்றும் சொல்லப்பட்டது. இதன் அடிப்படையில்தான், நூற்றுக்கணக்கான முன்னாள் போராளிகள் இராணுவத் தினரிடம் சரணடைந்தார்கள். இது தொடர்பான ஓர் ஆட்கொணர்வு மனுவொன்றும் முல்லைத்தீவு நீதிமன்றத்தில் தாக்கல் செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அன்றைய காலகட்டத்தில் இதற்குப் பொறுப்பாக இருந்த முன்னாள் இராணுவத் தளபதியும் அந்த நீதிமன்றத்தில் சாட்சியம் அளித்திருக்கின்றார். அவர் தனது சாட்சியத்திலே, இராணுவத்தினரிடம் சரணடைந்தவர்களுடைய பெயர்ப்பட்டியல் தங்களிடம் இருப்பதாகவும் அது நீதிமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்படும் எனவும் குறிப்பிட்டிருந்தார். ஆனாலும், இற்றைவரை அது நீதிமன்றத்துக்குச் சமர்ப்பிக்கப்படவில்லை. என்னுடைய மேலதிகக் கேள்வி, இராணுவத்தினரிடம் கையளிக்கப் பட்டவர்களுக்கு என்ன நடந்தது?

ஐந்து மாவட்டங்களில் இவ்வாறு காணாமற்போனவர்களுடைய தாய்மார் சர்வதேச மகளிர் தினமான இன்றும் கூட, காலவரையறையற்ற தொடர்ச்சியான ஒரு போராட்டத்தில் ஈடுபட்டுக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். வவுனியா, கிளிநொச்சி, முல்லைத்தீவு, திருகோணமலை போன்ற மாவட்டங்களிலே இந்தத் தாய்மார் இருக்கின்றார்கள். ஆகவே, இவ்வாறு காணாமல் போனவர்களுடைய விடயத்துக்கு ஒரு முற்றுப்புள்ளி வைக்கவேண்டிய தேவை எங்களுக்கு இருக்கின்றது. குறைந்தபட்சம் இராணுவத்தினரிடம் கையளித்தவர்களுக்கு என்ன நடந்தது? என்பதையாவது நீங்கள் இச்சபைக்குத் தெரியப்படுத்த வேண்டும்.

ஒரு ரகித் வீஜென்ஸி மெம்பர்

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

I can understand the Hon. Members wanting to know what has happened to those who supposed to have surrendered. So, these are all matters that have to be formally ascertained through a formal process. As far as the court case in Mullaitivu is concerned, I do not know what the final orders that had been given by the court are. But, the court can ask for any evidence that needs to be produced. We are also aware that people are trying to find out what has happened to their loved ones. There have been some agitations going on and the Government is doing its best to try and resolve this question.

ஒரு சிவசக்தி அனந்தன்

(மாண்புமிகு சிவசக்தி அனந்தன்)

(The Hon. Sivasakthi Ananthan)

கௌரவ பிரதம அமைச்சர் அவர்களே, எனது இரண்டாவது மேலதிகக் கேள்வி: காணாமல் போனவர்கள் தொடர்பிலான அலுவலகம் ஒன்று அமைக்கப்படும் என்று நீங்கள் குறிப்பிட்டிருந்தீர்கள். 2015ஆம் ஆண்டில் இலங்கை அரசாங்கம் ஐ.நா. மனித உரிமைகள் பேரவையின் இணை அனுசரணையுடன் காணாமல் போனவர்கள் சம்பந்தமான அலுவலகம் ஒன்றைத் திறப்பதற்குரிய நடவடிக்கைகளை எடுக்கும் என்று சொல்லப்பட்டது. ஆனால், இன்றைக்குப் 18 மாதங்கள் கடந்திருக்கின்றன. எனினும், இந்த அலுவலகம் இன்னமும் திறக்கப்படவில்லை. இது தொடர்பான எந்த விசாரணையும் மேற்கொள்ளப்படாத ஒரு நிலையில், இலங்கை அரசாங்கமும் ஐ.நா. மனித உரிமைகள் பேரவையும் இணக்கம் தெரிவித்த கலப்பு நீதிமன்ற விசாரணை போன்ற விடயங்கள் தொடர்பில் நீங்கள் சர்வதேச சட்டத்தரணிகள் அல்லது சட்ட விசாரணையாளர்கள் இலங்கைக்கு வரமுடியாது என்று சொல்லுகின்றீர்கள். இந்த நிலையில், காணாமல் போனவர்கள் தொடர்பிலான அலுவலகம் திறக்கப்பட்டு, அதன்மூலம் அவர்களுக்கு நீதியைப் பெற்றுக்கொடுக்க முடியுமா? என்பதை நான் அறிய விரும்புகிறேன்.

ஒரு ரகித் வீஜென்ஸி மெம்பர்

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

We will inquire into it. What has happened, as I told the House earlier, is that before the Debate, we agreed with the JVP on some amendments and we had missed some of those. So, those are the amendments that have been gazetted now and we will bring those to Parliament. I hope you could pass it without debate. Then, the whole Act can become operational with the final amendments of the JVP. I think both the TNA and the JVP voted for the Bill and also the JVP's amendments were agreed on by the Government and the TNA, but some of those had been missed. So, they wanted those added. I think there was a major policy issue in defining or excluding certain funds from being used by the Office. So, those amendments will be made; the Bill has been gazetted. We can pass it somewhere in April. It should be possible for us to pass the Bill without delay, if the House agrees to pass it without debate. I do not think there is anything to debate in that. The Hon. Members have agreed; you all have also agreed. Then, we can pass the Bill without debate. - [Interruption.] Yes, you also voted.

ஓர் ஃபெனக்னி ஃபாண்டன் ஹை

(மாண்புமிகு சிவசக்தி ஆனந்தன்)

(The Hon. Sivasakthi Ananthan)

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, காலவரையறை யற்றுத் தொடர்ச்சியாக உணவுத் தவிர்ப்புப் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டுக்கொண்டிருக்கின்ற தாய்மாருக்கு நாங்கள் ஒரு சரியான பதிலை வழங்கவேண்டும். இன்றைக்கு எங்களுடைய தாய்மார் அல்லது எங்களுடைய பிள்ளைகள் அல்லது எங்களுடைய கணவன்மார் என்று யாராவது இப்படிப் போயிருந்தால், எங்களுடைய மன உணர்வு எப்படி இருக்குமோ, அதுமாதிரித்தான் தொடர்ச்சியாக உணவுத் தவிர்ப்புப் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டிருக்கின்ற வயதான, நோயாளிகளாக இருக்கின்ற இந்தத் தாய்மாரின் உணர்வுகளும் இருக்கும் என்று நினைத்து இந்தப் பிரச்சினையைப் பாருங்கள்! இவர்கள் தனது பிள்ளையையோ அல்லது கணவனையோ இராணுவத்திடம் கையளித்து, இன்றைக்கு எட்டு வருடங்களாகின்றன. இவர்கள் தொடர்பில் எந்தவொரு முடிவும் கிடைக்காமல் இருக்கின்றவர்களுக்கு நாங்கள் பதில் சொல்லவேண்டியிருக்கின்றது.

அரசியல் நோக்கத்துக்காக, யாரையாவது காப்பாற்ற வேண்டும் என்பதற்காக, நீங்கள் இதன் உண்மைத் தன்மையை மறைக்காதீர்கள்! நீதியைப் பெற்றுத்தரும்படிதான் நாங்கள் கேட்கின்றோம். அன்றைய காலகட்டத்தில் என்ன நடந்தது என்று எங்களுக்கும் தெரியும்! அதேபோல், கௌரவ பிரதம அமைச்சர் அவர்களுக்கும் தெரியும்! அந்த மக்கள் மஹிந்த ராஜபக்சையையோ அல்லது பாதுகாப்புத் தரப்பினரையோ அல்லது வேறு யாரையுமோ பழிவாங்கும் நோக்கத்துக்காக இதனைக் கேட்கவில்லை. தாங்கள் இராணுவத்தினரிடம் கையளித்தவர்களுக்கு என்ன நடந்தது? இந்த விடயத்தில் தங்களுக்கு ஒரு நீதியைப் பெற்றுத்தாருங்கள்! என்றுதான் அவர்கள் கேட்கிறார்கள். ஆகவே, வீதியோரத்தில் கடும் வெயிலுக்கு மத்தியில் தொடர்ச்சியாக உணவு தவிர்ப்புப் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டிருக்கின்ற இந்தத் தாய்மாருக்கு நாங்கள் ஒரு பதிலைச் சொல்லவேண்டியிருக்கிறது. இதனை நாங்கள் தொடர்ந்து நீடிக்கவிட இயலாது. இன்று எட்டு வருடங்களாகிவிட்டது. ஆகவே, நாங்கள் அவர்களுக்கு ஒரு சரியான பதிலைச் சொல்லவேண்டியிருக்கிறது. "அவர்கள் இருக்கிறார்கள், அல்லது இல்லை" என்று ஒரு தெளிவான பதிலைத் தாங்கள் சொன்னால், அடுத்த கட்டம் என்ன செய்யலாம் என்று நாங்கள் யோசிக்கலாம்.

எனக்கு ஒரு விடயம் விளங்குகின்றது. அதாவது, உண்மையிலே, இது தொடர்பான விடயங்களைத் தெரியப்படுத்தினால், ஓர் அரசியல் ரீதியான குழப்பமொன்று வரும் என்ற காரணத்துக்காக, நீங்கள் இதற்கான பதிலை அளிப்பதற்குத் தயங்குகின்றீர்கள். ஆனால், இது நீதியை எதிர்பார்த்திருக்கின்ற மக்களுக்குச் செய்கின்ற ஓர் அநீதியாக இருக்கும். ஏனென்றால், நாங்கள் அந்த மக்களை இந்த ஆட்சி மாற்றத்துக்காக வாக்களிக்குமாறு கேட்டிருந்தோம். எனவே, நீங்கள் ஒரு தெளிவான பதிலைச் சொன்னால், இந்த மக்களின் காலவரையறையற்ற உணவு தவிர்ப்புப் போராட்டத்தை நாங்கள் ஏதோ ஒரு வகையில் முடிவுக்குக் கொண்டுவர முடியும்.

ஓர் ரகித் விஹேமேஹை

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

Actually, we are not treating this as a political question; it is a humane question. As I said when I answered the original Question raised by the Hon. Member, we understand the sufferings of the people

whose relatives - maybe children, maybe husband, maybe wife or maybe parents - are missing; we know the sufferings they are going through. I have met them and I met some of them even recently. Then, there are others who are waiting for their lands to be returned. So, gradually, we are moving forward. First, we had to pass the law and the agreement of Parliament was that we would accept the amendments from the Opposition, but we missed some. So, that is all that we would try to bring in.

We are not treating these, as I told you, as political issues. Now, we are also working on a Truth and Reconciliation Commission apart from the Office on Missing Persons. So, all that will come into being. First, we will have to identify the people who are missing and then, from there, to work out the next steps that we have to take because a large number of people are moving both from Jaffna into the Vanni and from the Vanni into Jaffna. The Hon. Member represents one of the most affected areas. So, I can understand the pressure on him. We also feel the pressure. We also note the fact that they did altogether vote for the common candidate at the Presidential Election. We ourselves are committed to finding a solution for this problem and bringing the sufferings of these relations to an end. I would like to assure the Hon. Member and the House of that. - [Interruption.]

ஓர் சிவசக்தி ஃபாண்டன் ஹை

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

Hon. Member, I think you have already asked the three Supplementary Questions.

ஓர் ஃபெனக்னி ஃபாண்டன் ஹை

(மாண்புமிகு சிவசக்தி ஆனந்தன்)

(The Hon. Sivasakthi Ananthan)

அண்மையில் யாழ்ப்பாணம் சென்ற ஜனாதிபதி அவர்கள், தாங்கள் எந்த ஒரு விடயத்திலும் இராணுவத்தினரைக் காட்டிக்கொடுக்கமாட்டோம் என்றும் இராணுவத்திற்கெதிராக எந்தவொரு விசாரணையும் செய்யமாட்டோம் என்றும் கூறியிருக்கின்றார். ஆனால், இராணுவத்தினரிடம் கையளிக் கப்பட்டவர்களுக்கு என்ன நடந்ததென்று தெரியாத நிலையில், இராணுவத்தினரை விசாரிக்காமல் எப்படி இந்த உண்மைகளைக் கண்டறிய முடியும்? என்பதை அறிய விரும்புகின்றேன்.

ஓர் சிவசக்தி ஃபாண்டன் ஹை

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

Your Question is very clear.

ஓர் ரகித் விஹேமேஹை

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

We are inquiring into the question of persons who are missing. Let us see what happens from there. The Office must first say that people are missing. Then, you have to look at how they went missing and why they are missing. Then, issues will arise out of that. The procedure is laid out in the Act itself.

தெரு திசேய்சு கலாநாயகனு
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
And, plus the ones who have surrendered.

தெரு ரகிலீ வினாமெய் மனா
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

And the ones who have surrendered. That is the issue that they have. So whatever evidence they have - but we are not going to start an investigation just because some- what the President said is that there is no total investigation into the military. But, whatever is necessary under the Office on Missing Persons (Establishment, Administration and Discharge of Functions) Act will have to be followed. That is all. We will also bring the law on the Truth and Reconciliation Commission. Both are needed.

தெரு திசேய்சு கலாநாயகனு
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
தெரு டெய் ப்ரென்ட் மலிமெய் மனா.

தெரு சிவசக்தி ஂனத்தன்
(மாண்புமிகு சிவசக்தி ஂனத்தன்)
(The Hon. Sivasakthi Ananthan)
இராணுவத்தினரிடம் கையளித்தவர்கள் ...

தெரு திசேய்சு கலாநாயகனு
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
I allowed you four times. தெரு டெய் ப்ரென்ட் மலிமெய் மனா
கலாநாயகர் அவர்கள்,

தெரு ரகிலீ வினாமெய் மனா
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremesinghe)
Okay.

தெரு திசேய்சு கலாநாயகனு
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
You go ahead, Hon. Member.

தெரு சிவசக்தி ஂனத்தன்
(மாண்புமிகு சிவசக்தி ஂனத்தன்)
(The Hon. Sivasakthi Ananthan)
இராணுவத்தினரிடம் கையளித்தவர்கள் காணாமற் போயிருந்தால், அது தொடர்பில் இராணுவத்தினரிடம்தான் விசாரிக்க வேண்டும்; அதைத்தான் நான் கேட்கின்றேன். ஆகவே, இராணுவத்தினரிடம் விசாரணை செய்யாமல் நாங்கள் உண்மையைக் கண்டறிய முடியாது. ஏனென்றால், இராணுவத்தினரிடம் ஒருவர் இருவரல்ல நூற்றுக்கணக்கானவர்கள் சரணடைந்திருக்கின்றார்கள். அவர்களுக்கு என்ன நடந்தது என்பது தொடர்பில் இராணுவத்தினரிடம்தான் விசாரணை செய்யப்பட வேண்டும். அவர்கள் கொலை செய்யப்பட்டிருந்தால் அதற்கு முழுப்பொறுப்பையும் இராணுவம்தான் ஏற்கவேண்டும். ஆனால், இராணுவத்தினரை விசாரிக்க முடியாதென்று ஜனாதிபதி சொல்கின்றார். ஆகவே, எப்படி நாங்கள் அந்த உண்மையைக் கண்டறிவது என்பதைத்தான் நான் அறிய விரும்புகின்றேன்.

தெரு திசேய்சு கலாநாயகனு
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)

It is a very serious question that he is asking. The Hon. Prime Minister will -

தெரு ரகிலீ வினாமெய் மனா
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

Hon. Deputy Speaker, the Office on Missing Persons (Establishment, Administration and Discharge of Functions) Act has provided for the procedure. There are inquiries and if any person has to be called upon to make a statement, we will do so. That person maybe a civilian, that person maybe from the security forces or that person maybe from outside. Those statements have to be given under this.

தெரு திசேய்சு கலாநாயகனு
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
What he says is-

தெரு ரகிலீ வினாமெய் மனா
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

It is not the military as a body, or the security forces as a body or any other organization as a body. It is a question of an inquiry in which certain individuals will be required to make statements on which they can determine what has happened. As the Hon. Member says there were people who have surrendered. So, when an inquiry goes on, all the necessary people will have to make statements.

தெரு திசேய்சு கலாநாயகனு
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)

The clarification the Hon. Member wants is, they surrendered to the Army and if the Army personnel are responsible for it, are we going to question them? We are questioning -

தெரு ரகிலீ வினாமெய் மனா
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

All of them will have to make statements. As the Hon. Member said, there is some inquiry going on in the Mullaitivu Courts.

தெரு திசேய்சு கலாநாயகனு
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
Correct.

தெரு ரகிலீ வினாமெய் மனா
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

Then, there are five cases in Trincomalee, there are some other cases in Mannar. All those are being investigated by the courts. In some of them, military personnel or security forces have been called upon to give evidence. We do not target on an organization or establishment. Where it is necessary that someone has to make a statement, he will make a statement. We have no problem.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)

There is no restriction on questioning army personnel if they have to.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremesinghe)
The law is very clear.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
Exactly. Alright, thank you.

අවසාන ප්‍රශ්නය - ගරු උදය ප්‍රහාන් ගම්මන්පිල මහතා. එතුමා සභාව තුළ නැහැ.

රේලගට, වාචික පිළිතුරු අපේක්ෂා කරන ප්‍රශ්න.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremesinghe)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා මගෙන් ප්‍රශ්නයක් ඇහුවා. මන්ත්‍රීතුමා නැති නිසා මොනවාද කරන්නේ?

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
රේල සතියේ එතුමාගේ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙන්න බවතුමාට ප්‍රච්චන්.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
ප්‍රශ්න අංක 1 - 853/16-(1), ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම ඒ ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා
(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)
(The Hon. Gayantha Karunatileka)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සතියක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

අනුරාධපුරය දිස්ත්‍රික්කයේ මත්පැන් අලෙවිසැල්:
விசைநர்

அனுராதபுர மாவட்ட மதுபான விற்பனை
நிலையங்கள் : விபரம்
LIQUOR OUTLETS IN ANURADHAPURA DISTRICT:
DETAILS

973/16

2. ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)
(The Hon. Bimal Rathnayake)

මුදල් අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

- (අ) (i) 2009.05.19 වැනි දිනට අනුරාධපුරය දිස්ත්‍රික්කයේ තිබූ මත්පැන් අලෙවිසැල් සංඛ්‍යාව කොපමණද;
 - (ii) එම අලෙවිසැල් පිහිටි ස්ථානවල ලිපිනයන් කවරේද;
 - (iii) 2010, 2011, 2012, 2013, 2014 සහ 2015 යන වර්ෂවලදී අලුතින් විවෘතකර ඇති මත්පැන් අලෙවිසැල් සංඛ්‍යාව, එක් එක් වර්ෂයට වෙන් වශයෙන් කොපමණද;
 - (iv) එම ස්ථානවල ලිපිනයන් කවරේද;
 - (v) මේ වනවිට අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කය තුළ ඒක පුද්ගල මත්පැන් පරිභෝජනය කොපමණද;
- යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

நிதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) 2009.05.19ஆம் திகதியில் அனுராதபுர மாவட்டத்தில் இருந்த மதுபான விற்பனை நிலையங்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு;
 - (ii) மேற்படி மதுபான விற்பனை நிலையங்கள் அமைந்துள்ள இடங்களின் முகவரிகள் யாவை;
 - (iii) 2010, 2011, 2012, 2013, 2014 மற்றும் 2015ஆம் ஆண்டுகளில் புதிதாகத் திறக்கப்பட்டுள்ள மதுபான விற்பனை நிலையங்களின் எண்ணிக்கை ஒவ்வோர் ஆண்டின்படி வெவ்வேறாக எவ்வளவு;
 - (iv) மேற்படி இடங்களின் முகவரிகள் யாவை;
 - (v) தற்போது அனுராதபுர மாவட்டத்தில் தலா மதுபான நுகர்வு எவ்வளவு;
- என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Finance:

- (a) Will he inform this House -
 - (i) the number of liquor outlets in the Anuradhapura district as at 19.05.2009;
 - (ii) the addresses of the locations of such liquor outlets;
 - (iii) separately in respect of each year, the number of newly opened liquor outlets in the years 2010, 2011, 2012, 2013, 2014 and 2015;
 - (iv) the addresses of their locations; and
 - (v) the per capita alcohol consumption in the Anuradhapura district as of now?
- (b) If not, why?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා (මුදල් අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க - நிதி அமைச்சர்)

(The Hon. Ravi Karunanayake - Minister of Finance)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද නායක පත්‍රයේ තිබෙන ප්‍රශ්න අංක 2 සහ ප්‍රශ්න අංක 8 ගරු බිමල් රත්නායක මන්ත්‍රීතුමායි අහන්නේ. වෙලාව සිමිත වී තිබෙන නිසා මේ ප්‍රශ්න දෙකටම එකවර දැන් උත්තර දෙන්නම්. ගරු මන්ත්‍රීතුමා අසන්න බලාපොරොත්තු වන අතුරු ප්‍රශ්න මේ වෙලාවේදීම අසනවා නම් මා අගය කරනවා.

ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ පළමු ප්‍රශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

- (අ) (i) 2009.05.19 දින වන විට අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ තිබූ මත්පැන් අලෙවිසැල් සංඛ්‍යාව 74 කි.
- (ii) ඇමුණුමෙහි දක්වා ඇත. ඇමුණුම සභාගත* කරමි.
- (iii)

වර්ෂය	අලුතින් විවෘත කළ මත්පැන් අලෙවි සැල්
2010	02
2011	03
2012	04
2013	02
2014	05
2015	02

(iv)

ර.බී. 7/8 වි.බී.	2010	ගල්කිරියාගම විලේජ් අංක 23, නව නගරය, ගල්කිරියාගම
ර.බී. 7/8 වි.බී.	2010	සොරොවිව රිසෝට් ඇන්ඩ් ස්පා, වැව පාර, හබරණ
ර.බී. 7	2011	තානායම, හබරණ.
ර.බී. 7/8 වි.බී.	2011	කොටේස් වුවරිස්ට් රෙස්ට්, අංක 388/38, හරිස්වන්ද්‍ර මාවත, අනුරාධපුරය
සු.නි. 936 (බුටික)	2011	උලගල්ල වලව්ව, තිරස්පනේ
ර.බී. 7/8 වි.බී.	2012	ලෙපර්ඩ් ඩෙන් ගෙස්ට් හවුස්, විල්පත්තුව හන්දිය, පහළ මාරගහ වැව
ර.බී. 7/8 වි.බී.	2012	ෆාම් ශාර්ඩින් විලේජ් හොටෙල්, පුත්තලම් පාර, පණ්ඩුලගම, අනුරාධපුරය
ර.බී. 7/8 වි.බී.	2012	ගැල්වේ මිහිදිය ලොජ්, වාසලදන්නා මාවත, අනුරාධපුරය
ර.බී. 7/8 වි.බී.	2012	හොටෙල් දුල්යානා, අංක 488/18, මෙමුත්තියාල සේනානායක මාවත, අනුරාධපුරය.
ර.බී. 7/8 වි.බී.	2013	රජරට හොටෙල්, අංක 77, රෝවින් ක්ලබ් පාර, අනුරාධපුරය
ර.බී. 7/8 වි.බී.	2013	හොටෙල් ආලකමන්දා, අංක 11/1, නාගසේන මාවත, අනුරාධපුරය
ර.බී. 22 වි.බී.	2014	ද අදර් කේතර්, ලක්ෂිගම, පලුගස්වැව, හබරණ
ර.බී. 7/8 වි.බී.	2014	හැපි ලියොනි හොටෙල්, අංක 329/6, මහවෙලවත්ත, 5 වන පටුමග, මිහින්තලේ පාර, අනුරාධපුරය
ර.බී. 7/8 වි.බී.	2014	ගමෝද් සිට්ටිල් රිසෝට්, ලෝලුවාගොඩ, ඇලයාපත්තුව, අනුරාධපුරය
ර.බී. 7/8 වි.බී.	2014	තිස්ස වැව හොටෙල් (හෙරිටේජ්), පොනානෙගම, ගල්විල පාර, අනුරාධපුරය
සු.නි. 936 (බුටික)	2014	අවස්ථා රිසෝට්, අනුරාධපුරය
ර.බී. 7/8 වි.බී.	2015	මිහිලිය ගෙස්ට් හවුස්, අංක 420 බී, ඕලුකරද, කැකිරාව
ර.බී. 7/8 වි.බී.	2015	සමනල හොටෙල්, පුත්තලම් පාර, නොවිටියාගම.

* පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

* நூலிணையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

* Placed in the Library.

(v) 2015 ඒක පුද්ගල මත්පැන් පරිභෝජනය ලීටර් 9.4

(ආ) පැන නොනගී.

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම ප්‍රශ්න අංක 8 ට පිළිතුරක් මේ අවස්ථාවේදීම සභාගත කරන්නම්.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

Hon. Minister, you cannot do that. That will be difficult to record.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Then, I will leave it to the Chief Government Whip.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

Do you want to leave now?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Yes, that is right. But he can ask the Question that he wants.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

Then, we will now take Question No. 8 also.

මන්නාරම දිස්ත්‍රික්කයේ මත්පැන් අලෙවිසැල්:

විස්තර

மன்னார் மாவட்ட மதுபான விற்பனை நிலையங்கள்:

විවරණ

LIQUOR OUTLETS IN MANNAR DISTRICT: DETAILS

974/16

8. ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)

(The Hon. Bimal Rathnayake)

මුදල් අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

- (අ) (i) 2009.05.19 වැනි දිනට මන්නාරම දිස්ත්‍රික්කයේ තිබූ මත්පැන් අලෙවිසැල් සංඛ්‍යාව කොපමණද;
- (ii) එම අලෙවිසැල් පිහිටි ස්ථානවල ලිපිනයන් කවරේද;
- (iii) 2010, 2011, 2012, 2013, 2014 සහ 2015 යන වර්ෂවල අලුතින් විවෘත කර ඇති මත්පැන් අලෙවිසැල් සංඛ්‍යාව, එක් එක් වර්ෂය අනුව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;
- (iv) එම ස්ථානවල ලිපිනයන් කවරේද;
- (v) මේ වනවිට මන්නාරම දිස්ත්‍රික්කය තුළ ඒක පුද්ගල මත්පැන් පරිභෝජනය කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நிதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) 2009.05.19ஆம் திகதியில் மன்னார் மாவட்டத்தில் இருந்த மதுபான விற்பனை நிலையங்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு;
- (ii) மேற்படி மதுபான விற்பனை நிலையங்கள் அமைந்துள்ள இடங்களின் முகவரிகள் யாவை;
- (iii) 2010, 2011, 2012, 2013, 2014 மற்றும் 2015ஆம் ஆண்டுகளில் புதிதாகத் திறக்கப்பட்டுள்ள மதுபான விற்பனை நிலையங்களின் எண்ணிக்கை ஒவ்வோர் ஆண்டின்படி வெவ்வேறாக எவ்வளவு;
- (iv) மேற்படி இடங்களின் முகவரிகள் யாவை;
- (v) தற்போது மன்னார் மாவட்டத்தில் தலா மதுபான நுகர்வு எவ்வளவு;

என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Finance:

- (a) Will he inform this House -
- the number of liquor outlets in the Mannar district as at 19.05.2009;
 - the addresses of the locations of such liquor outlets;
 - separately in respect of each year, the number of newly opened liquor outlets in the years 2010, 2011, 2012, 2013, 2014 and 2015;
 - the addresses of their locations; and
 - the per capita alcohol consumption in the Mannar District as of now?
- (b) If not, why?

மேற்படி கருணாநாயக்க

(The Hon. Ravi Karunanayake)

மேற்படி கருணாநாயக்க, பின்னர் 8 சனவரி 2017-ல் பதிலளித்தார்.

- (அ) (i) 2009.05.19 வன தின சிபி மன்னார் தீவிரத்தின் மன்னார் அலேவியை 08-ம்.

(ii)

அ.க.க.	பெயர்	வ.க.க.	பெயர் பெற்றவர் பெயர்
01	ச.க.க. 04	1995	பெயர் பெற்றவர் பெயர், அ.க.க. 29, மன்னார்
02	ச.க.க. 04	2004	பெயர் பெற்றவர் பெயர், மன்னார்
03	ச.க.க. 04 (க.க.)	2003	பெயர் பெற்றவர் பெயர், அ.க.க. 4, மன்னார்
04	ச.க.க. 04 (க.க.)	2004	பெயர் பெற்றவர் பெயர், மன்னார்
05	ச.க.க. 11	2000	பெயர் பெற்றவர் பெயர், மன்னார்
06	ச.க.க. 11	1997	பெயர் பெற்றவர் பெயர், மன்னார்
07	ச.க.க. 22	2000	பெயர் பெற்றவர் பெயர், மன்னார்
08	ச.க.க. 22	2000	பெயர் பெற்றவர் பெயர், மன்னார்

(iii)

வ.க.க.	பெயர் பெற்றவர் பெயர்
2010	பெயர் பெற்றவர் பெயர்
2011	பெயர் பெற்றவர் பெயர்
2012	பெயர் பெற்றவர் பெயர்
2013	பெயர் பெற்றவர் பெயர்
2014	பெயர் பெற்றவர் பெயர்
2015	பெயர் பெற்றவர் பெயர்

(iv) பெயர் பெற்றவர் பெயர், மன்னார்.

(v) 2015 ல் பெயர் பெற்றவர் பெயர் 14.9

(அ) பெயர் பெற்றவர் பெயர்.

மேற்படி கருணாநாயக்க

(The Hon. Bimal Rathnayake)

மேற்படி கருணாநாயக்க, பின்னர் 8 சனவரி 2017-ல் பதிலளித்தார்.

மேற்படி கருணாநாயக்க, பின்னர் 8 சனவரி 2017-ல் பதிலளித்தார்.

மேற்படி கருணாநாயக்க

(The Hon. Ravi Karunanayake)

மேற்படி கருணாநாயக்க, பின்னர் 8 சனவரி 2017-ல் பதிலளித்தார்.

மேற்படி கருணாநாயக்க

(The Hon. Bimal Rathnayake)

மேற்படி கருணாநாயக்க, பின்னர் 8 சனவரி 2017-ல் பதிலளித்தார்.

மேற்படி கருணாநாயக்க

(The Hon. Deputy Speaker)

மேற்படி கருணாநாயக்க, பின்னர் 8 சனவரி 2017-ல் பதிலளித்தார்.

மேற்படி கருணாநாயக்க

(The Hon. Bimal Rathnayake)

மேற்படி கருணாநாயக்க, பின்னர் 8 சனவரி 2017-ல் பதிலளித்தார்.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

වැරදි දෙයක් සිදු වෙලා තිබෙනවා නම් ඒ පිළිබඳව file එකේ තිබෙනවා, ඉදිරි අවුරුද්ද සඳහා බලපත්‍රය නැවත ලබා දෙනවාද, එය අත් හිටුවනවාද කියලා. එම කොන්දේසි මත ඊළඟ අවුරුද්දට නැවත නිකුත් කරනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් විමර්ශනයක් තිබෙනවා.

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)
(The Hon. Bimal Rathnayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මාගේ දෙවෙනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ගරු ඇමතිතුමනි, අද දින විවාදයට ගැනීමට නියමිතව තිබෙන්නේ ශ්‍රී ලංකා තිරසාර සංවර්ධන පනත් කෙටුම්පත දෙවන වර කියැවීම පිළිබඳවයි. එහිදී සමාජ, පාරිසරික වාගේ සියලු කරුණු ගැන සලකා බලනවා. මන්නාරම දිස්ත්‍රික්කයේ මත්පැන් පරිභෝජනයේ recorded rate එක සියයට 14.9යි කියන්නේ ඉතාම බරපතලයි.

මම පොඩි පැහැදිලි කිරීමක් කරන්නම්. ඔබතුමා දන්නවා, කුඹුරු ඉඩමක් ගොඩ කරනවා නම් - පොඩි කුඹුරු ඉඩමක් නම් - ඒකෙන් වන භානිය මත්පැන් හලකින් වෙන භානිය තරම් බරපතල නැහැ කියලා. ගොඩ කරන්නේ පොඩි කුඹුරු ඉඩමක් වුණත්, ඒකත් වැරදියි තමයි. නමුත් එවැනි අවස්ථාවකදී ගමේ ගොවි සමිතියෙන් අවසරය ගත යුතුයි. එයට අදාළ ගොවියන්ට පුළුවන් ඒකට විරෝධතාව දක්වන්නට. එම නිසා ඔබතුමා නැවත මත්පැන් බලපත්‍ර ලබා දීමේ රෙගුලාසිවලට ශ්‍රී ලංකා තිරසාර සංවර්ධන පනත් කෙටුම්පතෙහි දෘෂ්ටිය අනුව ප්‍රජාවේ කැමැත්ත, අඩුම තරමින් ඒ ආසන්න කිලෝමීටර් දෙක තුන ඇතුළත ජීවත් වන ප්‍රජාවේ කැමැත්ත, -ප්‍රජාවේ කැමැත්ත විමසීමට ඡන්දයක් තියන්න බැරි නම් ප්‍රජා සමිතිවල එකඟතාව- අනිවාර්ය කරන කොන්දේසියක් ඇතුළත් කිරීමට සලකා බලන්නට සූදානම්ද?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

කොන්දේසි ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. අලුතෙන් බලපත්‍රයක් ගන්නවා නම් ප්‍රජාවේ අදහස් විමසලා - සුමාන දෙකක කාලයක් දෙනවා ඒක පිළිගන්නවාද නැද්ද කියලා බලන්න - ඒ තුළින් නිකුත් කිරීම කරනවා. දැන් ඒ ක්‍රමවේදය අනුගමනය කරනවා.

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)
(The Hon. Bimal Rathnayake)

අලුතින් බලපත්‍රයක් අරගෙන wine store එකක් දමන්න යන කොට, ඒ පිළිබඳව එම ප්‍රදේශයේ පාසල් සංවර්ධන සමිතිය, මරණාධාර සමිතිය විරුද්ධ වුණොත් ඊට පසුව සිදු වන ක්‍රියාවලිය මොකක්ද කියලා ඔබතුමා ඊට පැහැදිලි කරන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

දේශපාලන තත්ත්වය අනුව එක තැනකින් තව තැනකට ගෙන යන කොට, ඒ යන එක්කෙනා හරි ගිහිල්ලා විරෝධතාව ප්‍රකාශ කරනවා. මේ වාගේ තැන් ගණනාවක් තිබෙනවා. අද ඊට තුළ සංචාරක කර්මාන්තය ශීඝ්‍රයෙන් සංවර්ධනය වී ගෙන යනවා. ඒකට තිබෙන ලොකුම ප්‍රශ්නය තමයි නොයෙක් නොයෙක් ආයතනවලින් අවසර ගන්න සිදු වීම. සමහර හෝටල්වල ඉදි කිරීම් අවසන් වුණාට, විවෘත කිරීමේ හැකියාවක් නැහැ. මොකද, ලයිසන් ලැබෙන්නේ නැති නිසා. ඒ සම්බන්ධයෙන් ජනාධිපතිතුමාත්, අගමැතිතුමාත් යම් පියවරක් ගෙන තිබෙනවා.

අනුගමනය කළ යුතු කරුණු කිහිපයක් ඉදිරිපත් කරලා, ඒවා අනුගමනය කරනවා නම් පමණක් බලපත්‍රය ලබා දෙන තත්ත්වයට ගෙනැල්ලා තිබෙනවා.

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)
(The Hon. Bimal Rathnayake)

ඔබතුමා (අ) (iii) ප්‍රශ්නයට දුන්න උත්තරය (ii) ප්‍රශ්නයට දුන්න උත්තරයත් එක්ක contradict වෙනවා. මම කිව්වේ ප්‍රජාව බලාත්මක කරනවා නම්, ඒකට විරෝධතාව දක්වන්න ප්‍රජාවට අයිතිය තිබෙන්න ඕනෑ කියන එකයි. කුඹුරක් ගොඩ කරන කොට ගොවි සමිතිය හරිම තීරණාත්මකයි. ඒ බලය පාසල් සංවර්ධන සමිතියටත් දෙන්න කියන එකයි මම කියන්නේ. මම ගරු අගමැතිතුමාගෙනුත් ඉල්ලා සිටින්නේ ඒකයි. ඔබතුමන්ලා තිරසර සංවර්ධන පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කරනවා. මේක සමාජයීය සංවර්ධනය. ජනාධිපතිතුමාම කිව්වා වැඩිම මත්පැන් පරිභෝජනය තිබෙන්නේ නුවරඑළිය සහ යාපනය දිස්ත්‍රික්කවලයි කියලා. මේ ප්‍රදේශ දෙකම යුද්ධයෙන් බැට කාපු, දුප්පත්කමින් බැට කාපු ප්‍රදේශ. ඒ ප්‍රදේශවලට මත්පැන් ආවාට පස්සේ ඒ ප්‍රශ්න තවත් වැඩි වෙනවා. ඒ නිසා ප්‍රජාව බලාත්මක කරන්න ඕනෑ. අද ජාත්‍යන්තර කාන්තා දිනය. කාන්තාවෝ කවුරුත් මත්පැන්වලට විරුද්ධයි. බාර් එකකට විරුද්ධ වෙන්න කාන්තා සමිතියකට බලයක් තැන්පත් අද මේ හදන පනත්වල තේරුම මොකක්ද?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒ ප්‍රශ්නය දේශපාලන පැත්තෙන් විවෘත කිරීම එක දෙයක්. නමුත් ප්‍රායෝගික වශයෙන් උත්තර දෙනවා නම්, මන්නාරමේ මත්පැන් පරිභෝජනය සියයට 14.6ක් වන්නේ ඒ තැන්වලට කර තිබෙන ගෙවීම්වල දත්ත අනුවයි. ඒ දත්ත තමයි ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ. නමුත් කොළඹ, ගම්පහ ප්‍රදේශවල හොරෙන් විකුණන ඒවා මීට වඩා තිබෙනවා. ඒවා මේකට එන්නේ නැහැ. මේ සඳහා සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුවත්, STF එකත් දෙන සේවය අපි අගය කරනවා. අපි එම නීති විරෝධී ස්ථානවල වැටලීම් කරලා, දැන් ඒ වාගේ ස්ථාන පුළුවන් තරම් අඩු කරලා තිබෙනවා. එහෙත් ඒක සතුටුදායක නැහැ.

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා කියන දේ අපි අනිවාර්යයෙන්ම අනුගමනය කරනවා. නමුත් ප්‍රායෝගිකව ඊටත් සංවර්ධනය වෙන්න අවශ්‍යයි. මෙතැන කරුණු දෙකක් තිබෙනවා. මේක සම්පූර්ණයෙන් නවත්වනවාද, නැත්නම් ලෝක වාරිග්‍ර අනුව කටයුතු කරනවාද කියන කරුණු දෙක තිබෙනවා.

වෛද්‍ය ආඥාපනත යටතේ ලියාපදිංචි වූ සිසුන්ට රජයේ රෝහල්වල සායනික පුහුණුව : අධිකරණ නියෝගය

மருத்துவக் கட்டளைச் சட்டத்தின் கீழ்

பதிவுசெய்யப்பட்டுள்ள மாணவர்களுக்கு அரசாங்க ஆஸ்பத்திரிகளில் சிகிச்சைப் பயிற்சி: நீதிமன்றக் கட்டளை

CLINICAL TRAINING IN GOVERNMENT HOSPITALS FOR STUDENTS REGISTERED UNDER MEDICAL ORDINANCE: COURT ORDER

1130/16

3. ගරු (වෛද්‍ය) නලින්ද ජයතිස්ස මහතා(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) நளிந்த ஜயதிஸ்ஸ)
(The Hon. (Dr) Nalinda Jayathissa)

සෞඛ්‍ය, පෝෂණ හා දේශීය වෛද්‍ය අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය- (1)

ගරු ෆයිසාල් කාසිම් මහතා
(மாண்புமிகு பைஸால் காசிம்)
(The Hon. Faizal Cassim)
It is a long judgment.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
You can table that.

ගරු ෆයිසාල් කාසිම් මහතා
(மாண்புமிகு பைஸால் காசிம்)
(The Hon. Faizal Cassim)
Yes. I will table that.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
ගරු නලින්ද ජයතිස්ස මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු (වෛද්‍ය) නලින්ද ජයතිස්ස මහතා
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) நளிந்த ஜயதிஸ்ஸ)
(The Hon. (Dr) Nalinda Jayathissa)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. මේ ආයතනයට ශ්‍රී ලංකා ආයෝජන මණ්ඩලයේ ලබාදීමේ දී වෛද්‍ය උපාධිය හෝ සෞඛ්‍ය අංශයට අදාළ උපාධියක් ප්‍රදානය කරනවා නම්, සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශයේ අනුමැතිය ලබාගත යුතුය කියා පූර්ව කොන්දේසියක් තිබෙනවා. නමුත් 2008.07.01 වැනි දා Dr. Amal Harsha de Silva, Director, Private Health Sector Development යන පුද්ගලයා විසින් SAITM එකට ඉදිරිපත් කළ ලිපිය හැර මේ පිළිබඳ වෙනත් කිසිදු ලියවිල්ලක් නැහැ. එම ලිපියෙන් සඳහන් වන්නේ පෞද්ගලික රෝහලක් හඳුනවා නම් ඒකට සුළු පනවනවා කියා විතරයි. සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශයේ නිසි අනුමැතියකින් තොරව මෙවැනි ආයතනයක් පවත්වා ගෙන යාම සම්බන්ධයෙන් සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශය ගෙන තිබෙන පියවර මොකක්ද?

ගරු ෆයිසාල් කාසිම් මහතා
(மாண்புமிகு பைஸால் காசிம்)
(The Hon. Faizal Cassim)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු මන්ත්‍රීතුමා අහන මෙම අතුරු ප්‍රශ්නවලට උත්තර දෙන්න මට ලබා දීලා තිබෙන මේ තොරතුරු ප්‍රමාණවත් නැහැ. මේ සම්බන්ධයෙන් ගරු මන්ත්‍රීතුමාට වැඩිදුරටත් පිළිතුරු ඕනෑ නම් නැවත වරක් වෙනම ප්‍රශ්නයක් විධියට ඇහුවොත් අපට උත්තර ලබා දෙන්න පුළුවන්.

ගරු (වෛද්‍ය) නලින්ද ජයතිස්ස මහතා
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) நளிந்த ஜயதிஸ்ஸ)
(The Hon. (Dr) Nalinda Jayathissa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේක මේ වෙලාවේ රටේ තිබෙන බරපතළ ප්‍රශ්නයක්.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
Okay.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

නැහී සිටියේය.
எழுந்தார்.
rose.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
ගරු සභානායකතුමා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

Sir, I would like to remind the Hon. Member that all the answers to those questions are in the judgment. ඇපැල් අධිකරණයෙන් දීලා තිබෙන නඩු තීන්දුවේ ගරු නලින්ද ජයතිස්ස මන්ත්‍රීතුමාගේ සියලු ප්‍රශ්නවලට උත්තර තිබෙනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම හෙට ඒ නඩු තීන්දුව දෙන්නම්. ඔබතුමා එය කියවන්න.

ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා
(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)
(The Hon. Gayantha Karunatileka)
අප එම නඩු තීන්දුව සභාගත කරන්න ලැහැස්තියි.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremesinghe)
ඔව්, අප හෙට එය සභාගත කරන්න ලැහැස්තියි.

ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා
(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)
(The Hon. Gayantha Karunatileka)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, නලින්ද ජයතිස්ස මන්ත්‍රීතුමා 3 වන ප්‍රශ්නයේ අ (iii) කොටසින් අසා තිබෙනවා, "එසේ නම්, එම අධිකරණ නියෝගය සභාගත කරන්නේද;" කියලා. අප එය හෙට සභාගත කරනවා.

ගරු (වෛද්‍ය) නලින්ද ජයතිස්ස මහතා
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) நளிந்த ஜயதிஸ்ஸ)
(The Hon. (Dr) Nalinda Jayathissa)
ඔබතුමන්ලා එය සභාගත කරන්න. හැබැයි, ඒක මේ ප්‍රශ්නයට දෙන උත්තරයත් එක්ක -

ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා
(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)
(The Hon. Gayantha Karunatileka)
ඔබතුමා එය කියවා බලන්න කෝ, ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
ප්‍රශ්න අංක 4 - 1147/16 - (1), ගරු එම්.එච්.එම්. සල්මාන් මහතා.

ගරු එම්. එච්. එම්. සල්මාන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.எச்.எம். சல்மான்)
(The Hon. M.H.M. Salman)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු වජිර අබේවර්ධන මහතා (ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு வஜிர அபேவர்தன - உள்ளநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. Wajira Abeywardana - Minister of Home Affairs)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்ஹொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

(ஈ) கீழ்க்கண்டவாறு.

கீழ்க்கண்ட

அ. ந. எண்	வகை	கிலோ மீட்டர்
01	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	467
02	தென் கிழக்கு வெள்ளை	37
03	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	69
04	வெள்ளை நிலம்	3
05	வெள்ளை நிலம்	1
06	பரிசுரிசு நிலம்	4
07	வெள்ளை நிலம்	1
08	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	2
09	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	54
10	வெள்ளை நிலம்	1234
11	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	4
12	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	1
13	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	53
14	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	84
15	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	43
16	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	13
17	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	12
18	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	10
19	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	1
20	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	151
21	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	3
22	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	135
23	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	2
24	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	2
25	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	17
26	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	57
27	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	2
28	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	22
29	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	8
30	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	3
31	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	399
32	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	11
33	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	10
34	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	1
35	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	8
36	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	7
37	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	2
38	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	6
39	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	19
40	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	2
41	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	82
42	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	4
43	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	1
44	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	1
45	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	1
46	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	1
47	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	367
48	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	2
49	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	12
50	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	16
51	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	17
52	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	2
53	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	3
54	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	1
55	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	5
56	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	17
57	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	2
58	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	2
59	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	14
60	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	878
61	வெள்ளை நிலம் (பரிசுரிசு) வெள்ளை நிலம்	12

(ஈ) கீழ்க்கண்டவாறு.

தமிழக அரசு கட்டுப்பாட்டு

(மாண்புமிகு பிரதீச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

தேவன், ஸ்பீக்கர் கிளப்பின் 23 (2) அலுவல் பூங்கா.

தமிழக அரசு கட்டுப்பாட்டு அலுவலர்.

பொதுமக்கள் கீழ்க்கண்டவாறு

தமிழக அரசு கட்டுப்பாட்டு

QUESTION BY PRIVATE NOTICE

மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்

குஞ்சுக்குளம் மக்களின் காணிப் பிரச்சினை

LAND ISSUE OF KUNJUKULAM COMMUNITY

தமிழக அரசு கட்டுப்பாட்டு

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)

(The Hon. Douglas Devananda)

கௌரவ பிரதீச் சபாநாயகர் அவர்களே, எனது கேள்வியைக் கேட்க அனுமதித்ததற்கு நன்றி.

மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள், குஞ்சுக்குளம் மக்களின் காணிப் பிரச்சினை குறித்து 1965, 1967, 1970 மற்றும் 1975ஆம் ஆண்டு காலப்பகுதிகளில் குடியேறிய மக்களுக்கு அரசாங்கக் காணிகள் வழங்கப்பட்டன. பற்றைக்காடுகளான அக்காணிகளைத் துப்புரவு செய்து அவற்றில் தங்களை வாழ்வதற்குத் தொழிலாள விவசாயத்தினை மேற்கொண்டு வந்த இம்மக்கள், நாட்டில் ஏற்பட்டிருந்த யுத்த சூழ்நிலை காரணமாக 1990ஆம் ஆண்டு அங்கிருந்து இடம்பெயர்ந்து தங்களை உறவினர்கள், நண்பர்கள் வீடுகளிலும் நலன்புரி நிலையங்களிலும் தங்கியிருந்து, 1995ஆம் ஆண்டில் மீளக் குடியேறியபோதும், அசாதாரண சூழ்நிலை தொடர்ந்ததன் காரணமாக மீண்டும் அதே ஆண்டில் இடம்பெயர்ந்து மடு, பூமலர்ந்தான் போன்ற கிராமங்களில் தற்காலிகமாக வாழ்ந்து, 1997ஆம் ஆண்டில் குஞ்சுக்குளம் பகுதியில் மீளக் குடியேறியுள்ளனர் என்று தெரியவருகின்றது. தற்காலிக வீடுகள் அமைத்து அப்பகுதியில் மீளக் குடியேறிய இம்மக்கள், அக்காணிகள் மீண்டும் பற்றைக்காடாகி இருந்ததாலும் மற்றும் இன்னோரன்ன சூழ்நிலைகள் காரணமாகவும் விவசாயச் செய்கையை மேற்கொள்ள இயலாதிருந்தனர்.

பின்னர், 2009ஆம் ஆண்டு முதல் அக்காணிகளைத் துப்புரவாக்கி விவசாயம் செய்து வருகின்ற அம்மக்கள், 1995ஆம் ஆண்டிலும் அதற்குப் பிற்பாடு காலத்திலும் அரசால் மேற்படி விவசாயக் காணிகளுக்கான உறுதிப்பத்திரங்கள் தமக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளதாகவும் இக்காணிகள் அனைத்தும் மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்களின் காணிக்கிளையில் தனியார் விவசாயக் காணிகளாகப் பதியப்பட்டுள்ளதாகவும் தெரிவிக்கின்றனர். இந்த நிலையில், மேற்படி சுமார் 187 குடும்பங்களுக்குச் சொந்தமான புதுக்குளம், தம்பனைக்குளம், சின்னக் குஞ்சுக்குளம், மங்கலப்பிட்டி, பாலமோட்டைத் தோட்டம் போன்ற குளங்களின் கீழுள்ள காணிகளும் மேலும் சில மானாவாரிக் காணிகளுமாகச் சுமார் 200 ஏக்கர் விவசாயக் காணிகள் வன இலாகாவால் அபகரிக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் இதனால் தங்களை வாழ்வதற்கு மேற்கொள்ள இயலாத நிலையில் தாம் பாரிய பாதிப்புக்குட்பட்டு வருவதாகவும் சிலரது வீட்டு வளவுகளுக்குள்ளும் வீடுகளுக்குள்ளும் வன இலாகாவின் அவர்களது எல்லைக் கற்களை நாட்டியுள்ளதாகவும் இதனால் தங்களை வசிப்பிடங்கள் தொடர்பிலும் ஆபத்தான நிலையே ஏற்பட்டுள்ளதாகவும் இம்மக்கள் மேலும் தெரிவிக்கின்றனர்.

மேற்படி குஞ்சுக்குளம் பகுதி மக்களது பிரச்சினை தொடர்பில் உடனடி அவதானம் செலுத்தி, இம்மக்களது காணிகளை விடுவிப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்க முடியுமா?

புஷ்கரம் பற்றித் தகவல் கொடுக்கக் கேட்கிறேன்.
வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.
Question proposed.

[අ.හා. 4.43]

ගරු නිරෝෂන් පෙරේරා මහතා (ජාතික ප්‍රතිපත්ති හා ආර්ථික කටයුතු රාජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு நிரோஷன் பெரேரா - தேசிய கொள்கைகள் மற்றும் பொருளாதார அலுவல்கள் இராஜாங்க அமைச்சர்)
(The Hon. Niroshan Perera - State Minister of National Policies and Economic Affairs)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන්ම ඔබතුමා මූලාසනයේ ඉන්නා විට කථා කරන්න ලැබීම ගැන මම සතුටු වනවා. ඔබතුමාට තිරසාර සංවර්ධනය පිළිබඳව වගකීමක් භාරදීලා තිබෙන අවස්ථාවකදී මෙම පනත් කෙටුම්පත සම්බන්ධයෙන් විවාදයට ගන්න හැකිවීම ගැන මම සතුටු වෙනවා. එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය විසින් 2030 වන විට ක්‍රියාත්මක කිරීමට තිබෙන තිරසාර සංවර්ධන ඉලක්ක 17ක් සහ අරමුණු 169ක් හඳුනා ගෙන තිබෙනවා. ඒක අපේ ජාතික සැලසුම් ක්‍රියාවලියට බද්ධ කරන්නේ කොහොමද කියන එකත්, ඒ ක්‍රියාවලිය ඉදිරියට ගෙන යෑම සඳහා යාන්ත්‍රණයක් හැදිමත් තමයි මේ පනත් කෙටුම්පත මගින් සිදු වෙන්නේ.

මම හිතන්නේ, මේ පනත් කෙටුම්පත ඉතාම වැදගත් පනත් කෙටුම්පතක් කියලායි. විශේෂයෙන්ම අපේ රට අවුරුදු 15කින් ඉදිරියට යනකොට කොයි වාගේ සංවර්ධනයක් ද වෙන්න ඕනෑ. ඒ සංවර්ධනය කිරීම සඳහා නියාමනය කිරීමක්, ඉලක්කගත කිරීමක් තිබෙන්න ඕනෑ. ඒ කමිටුව මගින් අනෙකුත් අනුබද්ධ ආයතන අමාත්‍යාංශ හරහා වෙන්වීමට තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම අපි -රජය- තීරණ ගැනීමේදී පාරිසරික, ආර්ථික, සමාජීය සාධකත් බලන්න ඕනෑ. සමහර රටවල් දියුණු වෙලා තිබෙනවා අපි දැකලා තිබෙනවා. ඒ රටවල් දියුණු වෙලා තිබෙන්නේ තමන්ගේ පරිසරය විනාශ කරගෙන. සමහර රටවල් දියුණු වෙලා තිබෙන්නේ තමන්ගේ සමාජය විනාශ කරගෙන. අපේ රට දියුණු වන රටක් හැටියට ආර්ථික සංවර්ධනය කරා ලංකාව ඉදිරියට යනකොට පාරිසරික වශයෙනුත්, සමාජීය වශයෙනුත් අපට ඉදිරියේදී ගැටලු ඇති නොවන ආකාරයට ඒ සියලු දේ සමබර ලෙස ඉදිරියට ගෙන යන්න අපට මෙය උපකාරී වෙනවා.

මේ පනත් කෙටුම්පත මගින් සාමාජිකයන් 11 දෙනෙකුගෙන් සමන්විතව "තිරසාර සංවර්ධන සභාවක්" පිහිටුවනවා. මේ සභාව මගින් යම් යම් බලතල -විශේෂයෙන්ම පළාත් සභාවේ බලතල- කප්පාදු වෙනවා දෝ කියලා සමහරුන්ගේ මතයක් තිබුණා. නමුත්, එවැනි කිසිම දෙයක් නැහැ. විශේෂයෙන්ම අපේ රටේ තිරසාර සංවර්ධනය සම්බන්ධීකරණය කර ගැනීමටත්, ඒ වාගේම ජාතික වශයෙන් එය ශක්තිමත් ලෙස ඉදිරියට ගෙන යාමටත් තමයි අපි මේ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කරන්නේ.

විශේෂයෙන් එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයට අයත් රටවල් විශාල ප්‍රමාණයක් 2030 වන කොට ඒ ඉලක්කගත සංවර්ධන සැලසුමකට යන්නට එකඟ වෙලා තිබෙනවා. මේ ලෝකයේ හවුල්කාරයකු හැටියට අපිත් අපගේ අනන්‍යතාව නියාගෙන ඒ ප්‍රමිතීන් අනුව සංවර්ධනය වීම ඉතා වැදගත් කියලයි මගේ අදහස වන්නේ.

විශේෂයෙන් අපේ රාජ්‍ය ආයතන මේ තුළින් සම්බන්ධීකරණය කිරීම ඉතාම වැදගත්. මොකද, මේ වන කොට අමාත්‍යාංශ ඇතුළු රාජ්‍ය ආයතන වාගේම විවිධ පුද්ගලයින් සංවර්ධන ක්‍රියාදාමයට හවුල් වෙලා ඉන්නවා. විශේෂයෙන් පාරිසරික මෙන්ම සමාජීය වශයෙන් තවත් ආයතන ගණනාවක් තිබෙනවා. ඉතින් මේ සියලුම ආයතන එක්ක මනා සම්බන්ධීකරණයක් තිබුණොත්, ජාතික සැලසුම් ක්‍රියාවට නැංවීමේදී මේ රටට බලපාන පාරිසරික ප්‍රශ්න මෙන්ම සමාජීය ප්‍රශ්න අවම කරලා ඒ තුළින් මහ ජනතාවට

පීඩාවක් නොවන පරිදි, සංවර්ධනය අපේ ගම තුළට ගෙන යන්න පුළුවන්. ඒකයි අපේ අලුත් පරපුර බලාපොරොත්තු වන්නේ. විශාල අභියෝග රාශියකට දැන් අපේ රට මුහුණ දීලා තිබෙනවා, ඉදිරියටත් මුහුණ දෙන්න තිබෙනවා. විශේෂයෙන් තව තාක්ෂණය, නව දැනුම එනකොට, ලෝකය වෙනස් වෙනකොට අපට රටක් වශයෙන් ඒකට මුහුණ දීම සඳහා යම් කිසි යාන්ත්‍රණයක්, සැලසුමක් ඕනෑ. ඒ වාගේම අපි ශක්තිමත් ලෙස ජනතාව දැනුවත් කිරීමත් අවශ්‍යයි.

අපි දැකලා තිබෙනවා, පංගුවක් වෙලාවට හොඳ දෙයක් කරන්න ගියත් ජනතාව හරියට දැනුවත් වෙලා තිබුණේ නැත්නම් ඒ ගැන ප්‍රශ්න කරලා විශාල වශයෙන් මත හේදාත්මක ස්වභාවයක් රට තුළ හට ගන්නා බව. ඒ නිසා අපි ජනතාව දැනුවත් කරලා සංවර්ධනය ඉදිරියට ගෙන යන්නට ඕනෑ. ඒත් එක්කම මා කියන්න ඕනෑ, අපට ඉතා ශීඝ්‍ර සංවර්ධනයකුත් අවශ්‍ය බව. මොකද, ලෝකයේ අනෙක් රටවල් එක්ක තරගකාරීවයි මේ ගෝලීය ආර්ථිකය තුළ අපට හැසිරෙන්න වෙලා තිබෙන්නේ. අපි යම්කිසි තර්ක විතර්ක කරගෙන එක තැන පල් වෙනවා නම්, අපි දූපත් මානසිකත්වයෙන් ඉන්නවා නම් අපි අභිභවා අනෙක් රටවල් යන එක අපට වළක්වන්න බැහැ. ඒ තුළින් අපේ අනාගත පරපුර අපේක්ෂා කරන ඒ ජීවන රටාව, ඒ දියුණුව හම්බ වෙන්නේ නැති වෙනකොට අනෙක් පැත්තෙන් අපට විශාල වශයෙන් අභියෝගවලට මුහුණ දෙන්න සිද්ධ වෙනවා. ඒ නිසා අපි මේ සියලු දේම හොඳින් සැලසුම් කරලා අපේ සංවර්ධනය පමා නොකොට ඉදිරියට ගෙන යා යුතුයි. නමුත්, අපේ පරිසරය වාගේම සමාජය, සංස්කෘතිය ඇතුළු අනෙකුත් දේවල්වලට හානි නොවන ආකාරයට අපි ඉස්සරහට යන්න ඕනෑ. ඒ නිසා අපි සියලු දෙනාටම ආරාධනා කරනවා, මේ පනත් කෙටුම්පත හොඳට ස්වාධීනව අධ්‍යයනය කරන්න කියලා. මෙයට අපි තව තවත් සංශෝධන ගෙනෙන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ සංශෝධන තුළින් මෙය තවත් ශක්තිමත් කරලා, අපේ ගම්වලට ඒ සංවර්ධනය ගලා ගෙන යන ආකාරයට කටයුතු කරන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ වාගේම ගෝලීය ආර්ථිකය තුළ විශේෂයෙන් අපේ තාරුණ්‍යයට ඒ සුදුසු අවස්ථා, හැකියා ලබා දෙන්න පුළුවන් පරිසරයක් අපි නිර්මාණය කරමුය කියමින් සියලු දෙනාටම ස්තූතිවන්ත වෙමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

[பி.ப. 4.50]

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, இலங்கை நிலைபெறுதகு அபிவிருத்திச்சட்டமூலம் சம்பந்தமான என்னுடைய கருத்துக்களை இங்கு பதிய விரும்புகின்றேன். எமது நிகழ்காலத் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்து கொள்வதுடன், எதிர்காலச் சந்ததியினர் அவர்களது தேவைகளையும் பூர்த்தி செய்துகொள்வதற்குத் தேவையான வாய்ப்புக்களைப் பாதுகாத்து, அவர்களுக்கு அளிப்பதே நிலைபெறுதகு அபிவிருத்தி எனப்படுகின்றது. எந்தவொரு கட்டமைப்பினது செயற்பாடும் அந்தந்தக் கட்டமைப்பு உருவாக்கத்தின் உதிரி அங்கங்களின் உள்ளார்ந்த செயற்பாடுகளின் மூலமாகவே செயலாக்கம் பெறுகின்றது. அந்த வகையில் எடுத்துக்கொண்டால் மக்கள் கடந்த நான்கு நூற்றாண்டுகளில் இயற்கையின் எல்லையினை மீறிய வகையில் சூழலின் அங்கங்களைப் பயன்படுத்தி வருகின்றனர் என்றே தெரியவருகின்றது. இதன் காரணமாகச் சூழலின் அங்கங்களான பௌதிக வளங்கள் உள்ளிட்ட காரணிகளின் செயற்பாட்டுத் தன்மைகள் பலவீனமடைந்துள்ளதாகவும்

[மேர் டிஸ்ட்ரீட் டேலாண்டோ மெனா]

இவ்வாறான பலவீனங்களில் சில, மீளுருவாக்கஞ்செய்ய இயலாத அளவுக்குப் பாரிய அளவில் சேதங்களுக்கு உட்பட்டுள்ளதாகவும் அறியமுடிகின்றது. இவ்வாறானதொரு நிலையில் இயற்கை மற்றும் சூழலின் முன்பாகத் தோற்றுப்போகின்ற பொருளாதார அபிவிருத்தியானது நிலைபெறுதகு அபிவிருத்தியாக அமையாது. ஆக, எமது நாட்டில் நிலைபெறுதகு அபிவிருத்தி நிலையைப் பேணி முன்னெடுப்பது தொடர்பில் தடையாக இருக்கக்கூடிய காரணிகள் இனங்காணப்பட்டு, அவை அகற்றப்படும் நிலையிலேயே நிலைபெறுதகு அபிவிருத்தி சாத்தியமாகும் என்பதை நான் இங்கு வலியுறுத்த விரும்புகின்றேன்.

எமது நாட்டில் இதுவரையில் முன்னெடுக்கப்பட்டுள்ள அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகளில் பலவற்றை நோக்குகின்ற போது சூழலுக்கும் மனிதனுக்கும் இடையிலான சமநிலைத் தன்மை அபிவிருத்தி அடையாமல் பாரியளவில் பின்னடைவு கண்டிருக்கும் நிலையையே காணக்கூடியதாக உள்ளது. சூழலின் மாசடைவுக்கும் மிகைப் பாவனைக்கும் காரணம் யாதென அடையாளம் காணப்பட்டு, அவற்றுக்குக் காரணம் மனித தீர்மானங்கள் எனில், அந்தத் தீர்மானங்களை நிலைபெறுதகு தீர்மானங்களாக மாற்றிக்கொள்வதற்கான நெறிமுறைகள் வகுக்கப்பட வேண்டும்.

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, குறிப்பாக வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் பொருளாதார முக்கியத்துவம் வாய்ந்த செழிப்பான, வளமிக்க எமது மக்களது சொந்தக் காணி, நிலங்கள் அந்த மக்களது உயிர்நாடியான வாழ்வாதாரங்களுக்குப் பயன்படுத்துவதற்கு விடுவிக்கப்படாமல், படைகளின் இருப்புக்காக முடக்கி வைக்கப்பட்டிருப்பதைக் காண்கின்றோம். "எமது நாட்டின் தேசியப் பாதுகாப்புக்கு எவ்விதமான அச்சுறுத்தல்களும் இல்லை" என ஆளுந்தரப்பினரும் பாதுகாப்புத் தொடர்பான உயர் அதிகாரிகளும் தொடர்ந்து கூறிவருகின்ற நிலையில், பாதுகாப்புப் படையினர் நிலைகொள்வதற்குத் தேவையான அரசு தரிசு நிலங்கள் தேவைக்கு அதிகமானளவு வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் இருக்கின்ற நிலையில், 'சங்கிரி-லா' ஹோட்டலுக்கென எமது நாட்டின் இராணுவ தலைமையகத்தையே அகற்றிய இந்த நாட்டில், பாரிய பாதிப்புகளுக்கு உட்பட்டுள்ள இதே நாட்டு மக்களின் காணி, நிலங்களை விடுவிப்பதற்காக உதிரி முகாம்களை அகற்ற முடியுமா? என்ற கேள்வி தற்போது தமிழ் மக்களிடம் மட்டுமல்ல, சிங்கள சகோதர மக்களிடத்திலும் எழுந்துள்ளது. தமது சொந்தக் காணி நிலங்களை இழந்துள்ள எமது மக்கள் இன்று தங்களது இருப்பிடங்களை விடுவித்துக்கொள்வதற்காக மட்டுமல்ல, இயற்கையுடன் இணைந்து வாழவேண்டிய நிலையில், இயற்கையுடனும் நாளாந்தம் போராடிக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். இவ்வாறானதொரு நிலையிலேயே நாம் இயற்கைக்கும் மனிதனுக்கும் இடையிலான சமநிலைத் தன்மை குறித்துப் பேசிக்கொண்டிருக்கின்றோம். எனவே, எமது மக்களின் காணி நிலங்களை விரைவாக விடுவிப்பதற்கு இந்த அரசு நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும். தயவுசெய்து இந்த விடயத்தில் எந்தத் தரப்பினரும் அரசியல் இலாபங்களைப் பார்க்கக்கூடாது எனக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, அபிவிருத்தியடைந்த நாடுகளில் மக்கள் அனுபவித்து வருகின்ற சுகபோக வாழ்க்கையை எமது நாட்டு மக்களும் அனுபவிக்க வேண்டும் என்ற எண்ணத்தினூடான செயற்றிட்டங்கள் குறித்தே நாம் அவதானம் செலுத்த வேண்டும். அதற்கான வளங்களும்

சூழலும் எமது நாட்டில் போதுமானவரை இருக்கின்றன. எனினும், திட்டமிடப்படாத வழிமுறைகளும் துரநோக்கின்றிய கொள்கைத் திட்டங்களுமே அந்த வாய்ப்புக்கள் அனைத்தையும் இழக்கச் செய்துவருகின்றன. நாம் மட்டுமே வாழ வேண்டும் என்ற சிந்தனையில் மக்கள் பிரதிநிதிகளாகிய நாமும் இருந்துவிட்டுப் போவோமேயானால், நிச்சயம் நாளை எமது சமுதாயத்தின் சாபத்திற்கு உள்ளாக வேண்டிய நிலை ஏற்படும் என்பதை நான் இங்கு சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன். ஆகவே, நாளை எமது சமுதாயமும் வாழ வேண்டும் என்பதற்கான வாய்ப்புக்களை அவர்களுக்கு உருவாக்கி அவற்றினைப் பாதுகாத்து, இந்த நாட்டில் எல்லோரும் வாழ வேண்டும் என நினைத்துச் செயற்பட்டு வாழ்ந்துவிட்டுப் போவதையே நாம் எமது இலக்காகக் கொள்ளவேண்டும்.

இன்னும் ஓரிரு மாதங்களில் எமது நாட்டுக்கு GSP Plus சலுகை மீண்டும் கிட்டும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. GSP Plus சலுகையைப் பெறுகின்ற நாடுகள் முக்கியமாக இரண்டு விடயங்களில் அர்ப்பணிப்புச் செய்யவேண்டும் என வலியுறுத்தப்படுகின்றது. முதலாவது அபிவிருத்தியடைந்து வரும் நாடுகள் நிலைபெறுதகு அபிவிருத்தியை முன்னெடுக்க வேண்டும். இரண்டாவது அபிவிருத்தியடைந்துவரும் நாடுகளில் நல்லாட்சியை வலுப்படுத்த வேண்டும். எனவே, இந்த நாட்டில் நல்லாட்சியை வலுப்படுத்த வேண்டுமெனில், எமது மக்களின் அடிப்படைப் பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பதற்குரிய வழிமுறைகள் இனங்காணப்பட்டு, அவை துரித செயல்படும் பெறவேண்டியது அவசியமாகும் என்பதை இந்தச் சபையிலே மீண்டும் வலியுறுத்த விரும்புகின்றேன்.

மேலும், சூழல் கட்டமைப்பின் நிலைத்த தன்மைக்கு ஏற்படுகின்ற அச்சுறுத்தல்கள் பற்றிய விடயங்கள் தொடர்பில் நாம் அவதானஞ் செலுத்தி, மீளுருவாக்கத்திற்கு உட்படுத்த இயலாமல் பாதிக்கப்பட்டுள்ள இயற்கைக் கூறுகளை நிவர்த்தி செய்துகொள்வதற்கான வழிவகைகள் குறித்தும் ஆராய்ந்து அதற்கான ஏற்பாடுகளை மேற்கொள்ள வேண்டும். கடந்த காலத்தில் யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள சுன்னாகம் பகுதியில் செயற்பட்டுவந்திருந்த மின்னிறுத்தி நிலையங்களின் கழிவு 'ஓயில்' நிலத்தில் கலக்கப்பட்டதால், அதிகளவிலான நிலத்தடி நீர் அப்பகுதிப் பொதுமக்களின் பயன்பாட்டுக்கு உகந்ததாக இல்லை என்ற விடயம் குறித்தும், மேலும், இரசாயன உரங்களின் மிகைப் பயன்பாடு, மலக் கழிவுகள், உவர்நீர்க் கலப்பு போன்ற காரணிகளால் யாழ்ப்பாணத்து நிலத்தடி நீர் மாசடைந்துவருவது குறித்தும் நான் ஏற்கெனவே பலமுறை இந்தச் சபையின் அவதானத்துக்குக் கொண்டுவந்துள்ளேன். இது தொடர்பில் உரிய ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுவரும் நிலையில், வடக்கு மாகாண சபையின் ஆளுந்தரப்பினர் ஆய்வுகள் நடத்தப்பட்டுவிட்டதாகவும் அந்த நீரை மக்கள் பயன்படுத்தலாம் என்றும் கூறி, தெரிந்துகொண்டே எமது மக்களை ஆபத்தில் தள்ளிவிடும் நிலைமைகளும் இல்லாமலில்லை. தங்களது சுயலாபங்களுக்காக, தங்களது இருப்புகளுக்காக மட்டுமே இவ்வாறு செயற்படுகின்ற 'மக்கள் பிரதிநிதிகள்' எனக் கூறிக்கொள்ளும் நபர்கள் இருக்கும்வரை, அடுத்த பரம்பரையை மட்டுமல்ல, இப்போதிருக்கின்ற எமது மக்களையும் சூழல் மாசடைவிலிருந்து காப்பாற்ற முடியாதென்றே நான் கருதுகின்றேன்.

ஒழுங்குறத் திட்டமிடப்படாத பல அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் எமது நாட்டிலே பல்வேறு அனர்த்தங்களை மட்டுமல்ல, பாரிய செலவினங்களையும் ஏற்படுத்தியிருக்கின்றன. உமா ஓயா திட்டத்தை எடுத்துக்கொண்டால், அதனது அகழ்வுப் பணிகள் காரணமாக இரண்டாயிரத்துக்கும் அதிகமான எமது மக்களது வீடுகளில் இன்று வெடிப்புகள்

අද ජල මූලාශ්‍ර විශාල වශයෙන් අපවිත්‍ර වෙලා තිබෙනවා. වැසිකිළියක් හදන කොට වැසිකිළි වලේ ප්‍රමිතියක් නොමැතිකම නිසා ඒ තුළින් අද ජල මූලාශ්‍ර විනාශ වෙලා තිබෙනවා. ශ්‍රී ලංකාවේ ජනතාවගෙන් බහුතරයක් තවම වතුර ගත්තේ ගෙදර තිබෙන ලිංවලින්. නමුත්, මේ ජනාකීර්ණතාවය තුළ, නාගරීකරණය තුළ, පරිසර හිතකාමී විධියට කටයුතු නොකිරීම තුළ, එක අංශයක සංවර්ධනය ගැන පමණක් කථා කිරීම තුළ අද පාරිසරික ගැටලු රාශියකට අප මුහුණ දීලා තිබෙනවා.

[ගරු (වෛද්‍ය) සුදර්ශීනී ප්‍රනාන්දුපුල් මහත්මිය]

ජනගහනය වැඩි වෙන කොට ඒ අයට අවශ්‍ය ප්‍රවාහන පහසුකම් සලසන්න වැඩි වශයෙන් වාහන පාරේ ධාවනයවීම තුළ ඉන්ධන දහනය නිසා නොයෙකුත් පාරිසරික ගැටලුවලට අද අපි මුහුණ දීලා තිබෙනවා. විදුලිය උත්පාදනයේදී -අපට නම් ජල විදුලිය තිබෙන්නේ.- ගල් අඟුරු, ඉන්ධන දැවීම තුළ විශාල වශයෙන් පාරිසරික බලපෑම් අද අපි අත්විඳිනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පරිසරය ගැන හිතන්නේ නැතිව කාර්මීකරණයවීම තුළ, ඒ වාගේම, අවශ්‍ය කරන ප්‍රමිතියෙන් තොරව කාර්මික අපද්‍රව්‍ය බැහැර කිරීම තුළ ගංගා ජලය අපවිත්‍ර වීම වාගේම ජල මූලාශ්‍රයන් අද විශාල වශයෙන් විනාශ වෙලා තිබෙනවා. මෙවැනි තත්ත්වයන් පරිසරයට දරා ගන්න බැරි නිසා දේශගුණික විපර්යාස අද ලොව පුරා රටවලට තදින්ම බලපා තිබෙනවා.

අද ශ්‍රී ලංකාව ගන්නත්, පසුගිය අවුරුද්දේ ඉඳලා අද වෙන තෙක්ම කාලගුණික විපර්යාස ඉතාමත්ම තදින් අපට දැනෙන්න තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම තෙත් කලාපයට අයිති ගම්පහ දිස්ත්‍රික්කයට නියඟය අද ඉතා දැඩි ලෙස බලපානවා. මගේ ආසනයේ ග්‍රාම නිලධාරී වසම් තිහකට වැඩි ජනතාවගේ ළිංවල ජල මූලාශ්‍ර සම්පූර්ණයෙන්ම හිඳී ගොස් තිබෙනවා. කටුනාහි විනරක් නොවෙයි, දිවුලපිටිය, මිනුවන්ගොඩ, ගම්පහ, අත්තනගල්ල ඒ වාගේ ප්‍රදේශවල අද ළිංවල වතුර සම්පූර්ණයෙන්ම හිඳී ගොස් තිබෙනවා. ඒ නිසා අද වනවිට ඒ ජනතාවට පානීය ජලය ලබා දීමේ තත්ත්වයකට අපි පත් වෙලා සිටිනවා. ඒ වාගේම තමයි ගංගාවලින් වැලි ගොඩ දැමීම නිසා ගංගාවල ජල මට්ටම පහළ යෑමෙන් ගහ හරහා කරදිය ගලා එනවා. මේ හේතුව නිසා පානය කිරීමට නළ ජලය ලබා ගන්නා විශේෂයෙන්ම අපේ ආසනයේ රද්දොළගම, කොටුගොඩ වැනි ප්‍රදේශවල ජනතාවට අද ලුණු මිශ්‍ර ජලය තමයි ලැබෙන්නේ. ඒ නිසා අද ශිෂ්‍ර සංවර්ධනයත් එක්ක අපි විශාල වශයෙන් පාරිසරික ප්‍රශ්න අත් විඳිලා තිබෙනවා. එක පැත්තකින් පාරවල් හැඳෙනකොට, අධිවේගී මාර්ග හැඳෙනකොට, අනෙක් පැත්තෙන් අධික ලෙස වැලි ගොඩ දමා, බොරළු කපා, කඳු කපා, ගල් ප්‍රවාහනය කරලා පාරවල් සංවර්ධනය කරනකොට, තවත් පැත්තකින් ජනතාව විශාල වශයෙන් පාරිසරික ගැටලුවලට මුහුණ දී ගෙන යනවා.

මෑත යුගයේදී සිදු වුණු කාලගුණික විපර්යාස, නාය යෑම් ආදිය නිසා අපේ ශ්‍රී ලංකාව අවදානම් තත්ත්වයකට, ස්වාභාවික විපත්වලට විශාල වශයෙන් ගොදුරු වෙලා තිබෙනවා. එවැනි සමයක තිරසාර සංවර්ධනය කියන්නේ ඉතාම ලොකු අස්වැසිල්ලක් කියා මා හිතනවා. ඉදිරි අනාගතය වෙනුවෙන්, අපේ දරු පරපුර වෙනුවෙන්, මනුෂ්‍යයා, පරිසරය, ජල මූලාශ්‍ර, පෘථිවිය කියන මේ සියලුම දේවල් ආරක්ෂා කර ගනිමින් සමතුලිත සංවර්ධනයක් කරා මෙහෙයවන්න අද ශ්‍රී ලංකාවත් ඉදිරිපත් වෙලා ඉන්නවා. ඒක ඉතාම ප්‍රශංසනීය කාරණයක් බව අපි මතක් කරන්න ඕනෑ. මේ ජාතික ආණ්ඩුව දහනව වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව ගෙනැල්ලා යහ පාලනයට යන ගමන් මග ස්ථාපිත කරලා තිබෙනවා. බොහෝ අය "යහ පාලනය" කියන වචනය ආණ්ඩුව අපහසුතාවට පත් කරන්න පාවිච්චි කළත්, අද මේ රටේ අධිකරණය ස්වාධීන කරලා, රාජ්‍ය තන්ත්‍රය ස්වාධීන කරලා මේ රටේ සියලුම පුරවැසියන්ට එක විධියට නීතිය ක්‍රියාත්මක වීමේ ක්‍රමවේදය ස්ථාපිත කරලා තිබෙනවා. තිරසාර සංවර්ධනයත් එක්ක ජනතාව අද පරිසරය, මහ මුහුද ඇතුළු පෘථිවිය රැක ගනිමින් ඉදිරියට යන බව අපි දකිනවා. ජනතාව ඉදිරියේදී බලශක්ති අර්බුදයට මුහුණ දීමට සැරසෙන ආකාරය අපි දකිනවා. ස්වාභාවික සම්පත් වන සුළඟ, සූර්ය බලය වාගේම ජීව වායුව වැනි බලශක්තීන් එකතු කරගෙන බලශක්ති අර්බුදයට පිළියම් සොයන්න අද අපේ ශ්‍රී ලංකාවත් ඉදිරිපත් වෙලා තිබීම ඉතාම සතුටට කාරණයක් කියන එක අපි මතක් කරනවා.

අද ජාත්‍යන්තර කාන්තා දිනය. අද දිනයේ තේමාවේ පළමුවැනි ඉලක්කය -පළමුවැනි අරමුණ- විධියට තිබෙන්නේ ලෝකයෙන් දරිද්‍රතාව අඩු කරන්න ඕනෑය කියන එකයි. ඒක ඉතාම වැදගත් වෙනවා. මොකද, අද සම්පත් සීමිත ප්‍රමාණයක් විශාල ජන ගහනයක් අතර බෙදී යනවා. අසමානතාව, සමාජ අසාධාරණය සහ සම්පත් බෙදී යාමේ විෂමතාවක් අද තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම අද මේ ලෝකයේ දුප්පත්බවත් පෙළෙන, දරිද්‍රතාවෙන් පෙළෙන ජන ගහනය තුළ වැඩිපුරම ඉන්නේ කාන්තාවන්. අපි ඒ ගැනත් කථා කරන්න ඕනෑ. අද ශ්‍රී ලංකාවේ කාන්තා ජන ගහනය සියයට 51.5යි. අද අපේ රටේ කාන්තාවන් සෞඛ්‍ය අතින් බොහොම ඉදිරියෙන් ඉන්නවා. අධ්‍යාපනය අතින් ගත්තාම ප්‍රාථමික, ද්විතීයික හා තෘතීයික මට්ටම්වලින් කාන්තාවන්ට අද සම අයිතිවාසිකම් ලැබී තිබෙනවා. ඒක ඉතාම හොඳ ප්‍රවේශයක්. ඒ අනුව දකුණු ආසියාතික අනෙක් රටවල් හා සැසඳීමේදී අද අපි බොහොම ඉදිරියෙන් ඉන්නවා කියා මා හිතනවා.

අද කාන්තාවන්ටත් අධ්‍යාපනය ලැබීමට සම අවස්ථාව ලැබී තිබීම නිසා ඒකෙන් උපරිම ප්‍රයෝජනය ලබා ගෙන තිබෙනවා. හැබැයි, මේ විධියට අධ්‍යාපනය අතින් ඉදිරියට ගියාට, රැකියා ක්ෂේත්‍රයට ඇතුළු වී ආර්ථිකයට දායකත්වය ලබා දෙන්නේ එම කාන්තාවන්ගෙන් සියයට 34ක් වැනි ප්‍රමාණයක්. එසේ ආර්ථිකයට දායකත්වය ලබා දෙන කාන්තාවන්ගෙන් වැඩිපුර ප්‍රමාණයක් ඉන්නේ ඉතාම අඩු වැටුප් ලබන ක්ෂේත්‍රවල. අපි මෙම විෂමතා ඉවත් කරන්න ඕනෑ. රටක් තිරසාර සංවර්ධනයෙන් ඉදිරියට යන්න නම්, සමතුලිත සංවර්ධනයක් තිබිය යුතු නම්, සමාජ සාධාරණත්වයක් ළඟා කර ගන්න ඕනෑ නම් එම සමාජ සාධාරණත්වය හැමෝම අතර බෙදී යන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම සම්පත් බෙදී යන්න ඕනෑ.

අපි කාන්තාව ඉලක්ක කරගත්, කාන්තාව එකතු කරගත්, ගැහැනු දරුවන් එකතු කරගත් සංවර්ධනයක් කළොත් තමයි රටක් හැටියට අපට ඉස්සරහට යන්න පුළුවන් වෙන්නේ. අද මේ රටට වැඩිපුර විදේශ විනිමය ගෙනෙන්නේ කඩුද? කාන්තාවන්. විදේශ රටවලට ගිහිල්ලා නූපුහුණු ක්ෂේත්‍රයේ විශාල කරදරවලට, බාධකවලට මුහුණ දීලා කාන්තාවන් මේ රටට විදේශ විනිමය අරගෙන එනවා. හැබැයි, අද මේ රජය නූපුහුණු ක්ෂේත්‍ර වෙනුවට පුහුණු ක්ෂේත්‍රවලට කාන්තාවන් යැවීම සම්බන්ධව අවධානය යොමු කර තිබීම ගැන අපි සන්තෝෂ වෙනවා. ඒ වාගේම අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රය තුළ විශේෂයෙන්ම රැකියාවට සරිලන විෂය ධාරාවක් ඇති කර තිබෙන ආකාරය අපි දැක්කා. අලුත් විෂයයන් දොළහකට වඩා වැඩි ප්‍රමාණයක් පාසල් අධ්‍යාපනය තුළට එකතු කරලා ඒ හරහා රැකියා තිබෙන ක්ෂේත්‍රවලට දරුවන් යොමු කිරීම සඳහා අද රජය මැදිහත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා ඉදිරියේදී නූපුහුණු ක්ෂේත්‍රයේ කම්කරුවන් හැටියට පිට රට යන ජනතාවගේ මට්ටම අඩු කරලා ඒ වෙනුවට හොඳ අධ්‍යාපනයක් ලැබූ, උපාධියක් තිබෙන ඒ වාගේම විශේෂඥ දැනුම තිබෙන උපදේශක මට්ටමේ රැකියා ඔවුන්ට ලබා දීමට හැකි වෙයි කියා මා හිතනවා. එසේ ලබා දුන්නොත්, ජනතාවගේ ජීවන මට්ටම උසස් කරනවා වාගේම ඒ තුළින් රටේ ආර්ථිකයට ලොකු දායකත්වයක් ලබා දෙන්නත් අපට පුළුවන් වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, කාන්තා පුරුෂ සමානතාව තහවුරු කරන්න නම්, පාර්ලිමේන්තුව වේවා, පළාත් සභාව වේවා, පළාත් පාලන ආයතන වේවා, එහෙම නැත්නම් සංස්ථාපිත ආයතන වේවා, කොමිෂන් සභා වේවා, ඒවායේ තීන්දු තීරණ ගන්නා මට්ටම්වලට දැනට වඩා කාන්තා නියෝජනයක් තිබිය යුතුයි කියා අපි විශ්වාස කරනවා. අතිගරු ජනාධිපති මෙමුනිපාල සිරිසේන මැතිතුමාගේ ජාතික රජයේ මැතිවරණ පොරොන්දුවක් ඉෂ්ට කරමින් පළාත් පාලන මට්ටමින් කාන්තා නියෝජනය සියයට 25 දක්වා වැඩි කර තිබීම පිළිබඳව අපි සන්තෝෂ වෙනවා.

අගමැතිතුමා මේ පනත් කෙටුම්පත පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කිරීම පිළිබඳව අපි එතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. විශේෂයෙන්ම කාන්තාව දේශපාලන ප්‍රවාහයට ඇතුළු කර ගැනීමට ඉඩකඩ සැලසීම ඉතාමත්ම ප්‍රශංසනීය බව අපි මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ කෙසේ වෙතත්, කාන්තාව සහ දියණිවරු කෙරෙහි අපි වැඩි අවධානයක් යොමු කිරීම ඉතාමත්ම වැදගත් වෙනවා. කාන්තාව, ඒ වාගේම ගැහැණු දරුවන් වෙනස් කොට සැලකීම අවම කිරීමට අපි පියවර ගන්න ඕනෑ. අපි දකිනවා, සමහර ක්ෂේත්‍රවල කාන්තාවන් සහ පුරුෂයින් එකම රැකියාව කළත්, -එක හා සමාන රාජකාරියක් කළත්- වැටුප් ගෙවීමේදී අසමානතාවක් තිබෙන බව. අපේ රටේ එවැනි තත්ත්වයක් ඉතාම කලාතුරකින් තමයි දකින්න ලැබෙන්නේ, සුලභව දකින්න ලැබෙන්නේ නැහැ. අපි ඒවා නිවැරදි කරන්න ඕනෑ. එකම රස්සාව කරන කාන්තාවන්ට සහ පුරුෂයින්ට, කාන්තා පුරුෂ හේදයක් නැතුව එකම වැටුප ලබාදීම සිදුවෙන්නේ නැහැ. එය සුලභව දකින්න නැහැ. නමුත් සමහර ක්ෂේත්‍රවල තවමත් ඒ තත්ත්වය තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම කුමන ජාතියකට අයිති වුවත්, කුමන ආගමකට අයිති වුවත්, මේ රටේ සියලුම කාන්තාවන් මේ රටේ නීතියට යටත් වන ක්‍රමවේදයක් අපි හඳුන්වන ඕනෑ. මොකද, අපේ රටේ විවාහ වන වයස අවුරුදු 18 ලෙසයි තිබෙන්නේ. අපි ඒ පිළිබඳව සන්නේෂ වෙනවා. හැබැයි, සමහර පෞද්ගලික නීති තුළ -විශේෂයෙන්ම ෂරියා නීතිය තුළ- අවුරුදු 12ක පුංචි දැරියන් විවාහ වීවිතයට ඇතුළු වෙනවා අපි දකිනවා. එය ළමා අයිතිවාසිකම් ඉතාමත්ම දරුණු ලෙස උල්ලංඝනය කිරීමක් හැටියට අපි දකිනවා. මේ රට තුළ තිබෙන්නට ඕනෑ එක නීතියයි. පසුගිය සතියේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් සඳහා කත්මණ්ඩු නුවර පැවැති ළමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණයකට අපි සහභාගී වුණා.

අපි එතැනදී දැක්කා, පාකිස්තානය, බංග්ලාදේශය වාගේ රටවලත් විවාහ වීමේ වයස අවුරුදු 18 ලෙසයි තිබෙන්නේ. ඒ රටේ එක නීතියයි ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ. ඒ නිසා කාන්තාව වෙනුවෙන්; දැරියන් වෙනුවෙන් විශේෂයෙන්ම අද -කාන්තා දිනයේදී- මම ඉතාම වුවමනාවෙන් මතක් කරනවා, තිරසර සංවර්ධනයේදී අපි හැමෝටම එකම නීතියක් ක්‍රියාත්මක කරන්න ඕනෑය කියන කාරණය. ළමා අයිතිවාසිකම් සහ කාන්තා අයිතිවාසිකම් සුරක්ෂිත කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළ අපි ඉදිරියට ගෙන ගියොත් තමයි, තිරසර සංවර්ධනය යථාර්ථයක් බවට පත්වෙන්නේ.

කාන්තා පුරුෂ සමානාත්මතාව තහවුරු කරන ගමන්, කාන්තාවන්ට, දියණියන්ට එරෙහිව තිබෙන ප්‍රචණ්ඩත්වය අවම කරන්නත් අපි කටයුතු කරනවා. අපි අද අපේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් ඉල්ලනවා, කාන්තාවන්ට, ගැහැණු දරුවන්ට එරෙහි ප්‍රචණ්ඩත්වය, ඒ වාගේම ඔවුන්ට තිබෙන හිංසනය අවම කිරීමට අවශ්‍ය කරන සහයෝගය ලබාදෙන්න කියලා. අද බස් රථවල -පොදු ප්‍රවාහන සේවාවල- යන කොට කාන්තාව සහ දැරියන් බරපතළ හිංසනයන්ට ලක්වෙනවා. කායික හිංසනයට මෙන්ම මානසික හිංසනයටත් ලක්වෙනවා. එම නිසා පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ සංසඳය හරහා මේ සම්බන්ධයෙන් ජනතාව දැනුවත් කරන්න අපි ඉදිරි කාලයේදී බලාපොරොත්තු වෙනවා. බස්වල යන කාන්තාවට ඒ විධියට අසාධාරණයක් වෙනකොට, ලිංගික හිංසනයක් වෙනකොට නිශ්චිතව ඉන්න එපා, ඊට එරෙහිව නැඟී සිටින්න. ඒ වාගේම කාන්තාව සවිබල ගැන්වීම සඳහා ඉදිරියේදී කටයුතු කරන්න බලාපොරොත්තු වන බවත් අපි මතක් කරන්න ඕනෑ.

විශේෂයෙන්ම මේ සඳහා අපට අවශ්‍ය සහයෝගය ලබා දෙන්න කියා අපි මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. පොදු ප්‍රවාහන සේවයේ ගමන් කරනකොට කාන්තාව විශාල දුක්

කන්දරාවකට මුහුණ දෙනවා. කාර්යාලවල පැය 8ක් රැකියාව කරලා, ඊට පස්සේ බස් එකේ, කෝච්චියේ යනකොට එවැනි අතවරවලට ලක්වන අවස්ථා අපි දකිනවා. කොච්චර කිව්වත්, පොදු ප්‍රවාහන සේවය ප්‍රමාණවත් නොවන නිසා විශේෂයෙන්ම රැකියාවට එන, ඒ වාගේම රැකියාව අවසන් වෙලා යන අවස්ථාවේදී ඒ තුළ විශාල තදබදයක් ඇතිවෙනවා. මේ තදබදය නිසා සමහර මානසික රෝගීන් කාන්තාව තලන්න පෙළන්න කටයුතු කරනවා.

මේ අවස්ථාවේදී අපට වාරිපොල සිද්ධිය මතක් වෙනවා. බොහෝ විට එදා මාධ්‍යයෙන් පෙන්නුවේ කාන්තාවක් පිරිමියෙකුට ගැහුවා කියන එකයි. ඒක තමයි පෙන්නුවේ. හැබැයි, ඒ සිද්ධිය යට තිබුණු කතාන්දරය ගැන බොහෝ මාධ්‍ය කථා කළේ නැහැ. ඒ කාන්තාවට ලිංගික හිංසනයක් සිදු වූ නිසා ඇය ඊට එරෙහි වුණා. නමුත්, එම එරෙහි වූ ආකාරය පිළිබඳව අපට එකඟ වෙන්න බැහැ. ඇය සවිබල වුණු කාන්තාවක්. ඇත්තටම අපි ඒ කාන්තාව පිළිබඳව සන්නේෂ වෙනවා. ගෘහස්ථ ප්‍රචණ්ඩත්වය වාගේම පොදු මගී ප්‍රවාහන සේවය තුළ සිදුවන අකටයුතුකම්වලට අපි එරෙහි වෙන්න ඕනෑය කියන කාරණයත් මම මතක් කරනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපි තවම ඉන්නේ පීතෘ මූලික සමාජයකයි. මම ඒ ගැන කථා කළා. පීතෘ මූලික සමාජයක් වුවත්, බොහෝ විට පවුලේ වගකීම් සියල්ලම දරන්නේ කාන්තාවයි. නිවසේ උදෙසාම අවදි වෙන්නේ කාන්තාවයි. කාන්තාව උදෙසාම අවදි වෙලා, දරුවන් පාසල් යවන්න සූදානම් කිරීම ඇතුළු ඔවුන්ගේ සියලු වැඩකටයුතු, රෙදි මැදීම, ගෙදර උසන පිහන කටයුතු, මහත්තයාට ගෙන යන්න බත් පාර්සලය ඔතන එක, මහත්තයාගේ ඇඳුම් මැදීමේ කටයුතු ඇතුළු සියලු කටයුතු කරනවා. එම නිසා අද බොහෝ කාන්තාවන්ට ආර්ථිකමය වශයෙන් රටට දායකත්වය ලබාදෙන රාජකාරියකට, රැකියාවකට යන්න අමාරුයි. ගෙදර ඉඳගෙන මේ සියලු වැඩකටයුතු කරන කාන්තාවට අද අපි ආර්ථික වටිනාකමක් දෙන්නේ නැහැ. හැබැයි, මේ කටයුතු කරන්න වැටුපක් ගෙවලා කවුරු හරි කෙනෙක් ගත්තොත්, ඒ තැනැත්තාට අපි ආර්ථිකමය වටිනාකමක් දෙනවා. ඒ නිසා ගෙදර ඉන්න මේ කාන්තාවන් අපි ඇගයීමකට ලක් කරන්න ඕනෑ. ඇය විශාල කාර්ය භාරයක් කරනවා. මේ කාන්තාව නින්දට යන්නෙන් ගෙදර හැමෝටම පසුව. එම නිසා මේ කාන්තාව සවිබල ගැන්වීමේ වැඩසටහන් අපි ක්‍රියාත්මක කරන්න ඕනෑ.

අද මේ රජය හරහා -විශේෂයෙන්ම අපේ අගමැතිතුමාගේ යෝජනාවක් අනුව - තරුණ තරුණියන්ට රුපියල් 250,000ක් දෙන ණය ක්‍රමයක් යෝජනා කර තිබෙනවා. ඒ ගැන අපි සන්නේෂ වෙනවා. ඒ රුපියල් 250,000ක මුදල හරහා කුඩා පරිමාණයේ ව්‍යවසායකයන් බිහි කිරීමයි මේ රජයේ අරමුණ. වයස අවුරුදු 45ට අඩු කාන්තා පුරුෂ දෙගොල්ලන්ටම අද ඒ අවස්ථාව උදා කර දීලා තිබෙනවා. ඒ ගැනත් අපි ඉතාම ප්‍රශංසනීය ලෙස කථා කරනවා. ඒ විධියටම ගෙදර බර අදින, ගෙදර විශාල වගකීමක් දරන, පවුල් සංස්ථාව ශක්තිමත් කරන, ලස්සන පවුලක් සඳහා විශාල කැපවීමක් කරන කාන්තාව ගෙදර ඉඳගෙන කරන වැඩත් අපි ඇගයීමකට ලක් කරන්න ඕනෑ.

කාන්තාවකට රැකියාවකට යන්න අවශ්‍ය නම්, ඇයට ඒ අධ්‍යාපන සුදුසුකම් තිබෙනවා නම් ඒ සඳහා අවශ්‍ය වටපිටාවත් අපි සකස් කරන්න ඕනෑ. රජයේ ප්‍රතිපත්ති වෙනස් කරලා හෝ අපි ඒ දේ කරන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම විදේශ රටවල කාන්තාවන්ට නම් ගෙදර සිට වැඩ කරන්න පුළුවන්. අපේ රජයේ ප්‍රතිපත්ති තුළ ඒ සඳහා තිබෙන ඉඩකඩ ගැන අපි සොයා බලන්න ඕනෑ. ඒ රටවල flexihours තිබෙනවා. මහත්මයා උදේ වරුවේ ගිහිත් පැය හයක් එක දිනට වැඩ කරලා ගෙදර එනවා. ඉන් පසුව දැවල්ලන් බලාගැනීමේ වගකීම මහත්තයාට පවරලා කාන්තාව රැකියාවට යනවා. එවැනි ක්‍රමත් අපි හඳුන්වා දෙන්න ඕනෑ.

[ගරු (වෛද්‍ය) සුදර්ශීනී ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහත්මිය]

ඒ වාගේම තමයි ආයතනවල දිවා සුරැකුම් මධ්‍යස්ථාන ඇති කිරීම. වැඩ කරන ආයතනවල අඩුම ගණනේ කාන්තාවන් සියයට 40කට වඩා ඉන්නවා නම් ඒ ආයතනවල අනිවාර්යයෙන්ම දිවා සුරැකුම් මධ්‍යස්ථානයක් ඇති කළොත්, මේ රටේ ආර්ථික සංවර්ධනයට කාන්තාවගේ දායකත්වය මීට වඩා ලබාගන්න අපට පුළුවන්.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම මීට වඩා කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ඉතාම වැදගත් පනත් කෙටුම්පතක් තමයි අද ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ. ඉදිරි අවුරුදු 15ක කාලය තුළ රට යන දිසාව, විශේෂයෙන්ම තනියම නොවෙයි, අපි ලෝකයත් එක්ක ගමන් කරන දිසාව අද මේ තිරසර සංවර්ධනයේ අරමුණු හරහා පෙන්වා තිබෙනවා. අපි ජාතික මට්ටමින් සැලැස්මක් හැඳුවත්, පළාත් සභා මට්ටමින් සැලැස්මක් හැඳුවත්, දිස්ත්‍රික් මට්ටමින් සැලැස්මක් හැඳුවත්, ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල මට්ටමින් සැලැස්මක් හැඳුවත්, ග්‍රාමීය මට්ටමින් සැලැස්මක් හැඳුවත්, ඒ සඳහා යෝජනා ගන්නත්, මේ තිරසර සංවර්ධන අරමුණු 17 ගැන අවබෝධයෙන් ඒ කටයුතු කරනවා නම් අපට සමතුලිත සංවර්ධනයකට යන්න පුළුවන් වෙයි. අපි ජාතික තලයේ තිරසර සංවර්ධනය ගැන කථා කරනවා වාගේම, විවිධ ස්ථර කරා -ගම් මට්ටම දක්වා- එය ගෙන යන තිරසර සංවර්ධන කතිකාවතක්, සාකච්ඡාවක්, ජනතාව එකතු කර ගත් ජනතා කේන්ද්‍රීය වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරනවා නම් එය ඉතාම වැදගත් වෙනවා. ඒ හරහා ප්‍රජාව තුළත් මේ පිළිබඳව දැනුවත්භාවයක් තිබෙන්න ඕනෑ.

අපි මොන සැලැස්මක් හැඳුවත්, ඒවා ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී පසු විපරම වැදගත් වෙනවා; නියාමනය වැදගත් වෙනවා. මේ නියාමනය කළොත් තමයි අපි යන දිසාව භාග්‍යාගන්න පුළුවන් වන්නේ. ඒ සැලැස්ම හඳුනා මේ වෙලාවේ නියාමනය කිරීමත් අපි ජාතික මට්ටමින් ආරම්භ කරන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම ඒ සම්බන්ධ පාර්ලිමේන්තු කාරක සභාවකුත් තිබෙනවා. ඒ කාරක සභාව මගින් මේ කටයුතු නියාමනය කිරීම සඳහා අවශ්‍ය කරන ඒ indicators විවිධ ස්ථරවලට එක සමානව අපි හදා දෙන්න ඕනෑ. අපි මේ ඉලක්ක කරා ළඟා වෙනවාද, එහෙම ළඟා වෙන්න අපට යම්කිසි ගැටලුවක්, බාධාවක් තිබෙනවාද කියන සියලු කාරණා ඒ හරහා අපට හඳුනා ගන්න පුළුවන් වෙයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙම තිරසර සංවර්ධන ඉලක්කවල රැවැනි අරමුණත් විශේෂයෙන්ම අපේ අමාත්‍යාංශයට අදාළ එකක්. ඒ තමයි, සැමට පිරිසිදු පානීය ජලය සහ සනීපාරක්ෂක පහසුකම් ලබාදීම. අපේ රටේ දැනට සියයට 90කට එහා ප්‍රමාණයකට පානීය ජලය සහ සනීපාරක්ෂක පහසුකම් තිබෙනවා. අපි සහසුයේ ඉලක්ක ටික ළඟා කරගන්නා. හැබැයි, මේ තිරසර සංවර්ධනයේදී අපේක්ෂා කරන 'ආරක්ෂිත පානීය ජලය' පිළිබඳව තමයි අපට ගැටලුවක් තිබෙන්නේ. මම කලින් කිව්වා වාගේ අපි පාරිසරික බලපෑම් සියල්ල අවම කරගත් සමතුලිත සංවර්ධනයකට නොයෑම තුළ අද ජල මූලාශ්‍ර අපවිත්‍ර වෙමින් පවතිනවා. ඒ නිසා මම හිතන හැටියට ආරක්ෂිත පානීය ජලය සියල්ලන්ට ලබා දීම අපට ලොකු අභියෝගයක්. හැබැයි, අපට ඒ අභියෝගය ජය ගන්න පුළුවන් බව අපි මතක් කරන්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම තමයි, සනීපාරක්ෂක පහසුකම්. 2030 අවුරුද්ද වනකොට එළිමහනේ වැසිකිළි යෑම නවත්වන්න ඕනෑය කියලා ඉලක්ක කරලා තිබෙනවා. අද අපේ රටේ ජනගහනයෙන් ලක්ෂ හතරක විතර පිරිසක් වැසිකිළි පාවිච්චි කරන්නේ නැහැ. එක්කෝ ඒ ගොල්ලන් වැසිකිළියක් නොමැතිකම නිසා එකම වැසිකිළිය share කර

ගන්නවා. සමහර විට ඒවාත් නුසුදුසු තත්ත්වයේ තිබෙන්නේ. සනීපාරක්ෂක විධියට මළ ද්‍රව්‍ය බැහැර කිරීම තමයි 2030 අවුරුද්ද වනකොට ඉටු කර ගත යුතු ඉලක්කය වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ අරමුණු, ඉලක්ක ළඟා කර ගැනීම කළ යුතුයි. ගුණාත්මක සංවර්ධනයක් තමයි මේ තිරසර සංවර්ධනය තුළ තිබෙන්නේ. මේ අරමුණු, ඉලක්ක සියල්ල අපේ රටට සහ අපේ රටේ අවශ්‍යතාවලට ගැළපෙන විධියට, අපේ රටට ඔරොත්තු දෙන විධියට, අපේ ප්‍රජාවට ගැළපෙන විධියට අනුගත කර ගැනීම ඉතාම වැදගත් බව මා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරනවා. තිරසර සංවර්ධනයේදී ප්‍රජාව ප්‍රබල කොටස්කරුවෙකු වනවා නම් එම සංවර්ධනය සාර්ථක වන බව මතක් කරමින්, මට කථා කිරීම සඳහා කාලය වෙන් කර දීම පිළිබඳව ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමාට ස්තූතිය පුද කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

[අ.හා. 5.23]

ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා (විදේශ කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா - வெளிநாட்டொவகைப் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva - Deputy Minister of Foreign Affairs)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඇත්ත වශයෙන්ම මේ පනත් කෙටුම්පත සම්බන්ධයෙන් වචන කීපයක් කථා කරන්න ලැබීම ගැන මා සන්තෝෂ වනවා. ඒකට හේතුව මේකයි. අගමැතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශයේ, ජාතික ප්‍රතිපත්ති හා ආර්ථික කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ මම හිටපු අවධියේ තමයි මේ ශ්‍රී ලංකා තිරසර සංවර්ධන පනත් කෙටුම්පත නිර්මාණය කරන්න ඕනෑය කියන අදහස පැන නැඟුණේ. ඒ අවස්ථාවේදී මේ පනත් කෙටුම්පත සැකසීමට මූලික දායකත්වය මගේ නායකත්වය යටතේ ලබා දුන්නා. ඒ නිසා, එවකට එම අමාත්‍යාංශයේ හිටපු ලේකම් මහාචාර්ය කිත්සිරි ලියනගේ මැතිතුමාටත්, ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා ඇමතිතුමා නායකත්වය දරන අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් ඇතුළු ඒ සියලු නිලධාරී මහත්ම මහත්මීන්ටත්, නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ සහ මේ කටයුත්තට සම්බන්ධ වෙච්ච සියලුදෙනාටත් මගේ ස්තූතිය සහ ප්‍රණාමය මේ අවස්ථාවේ පුද කරන්න කැමතියි. අපේ අමාත්‍යාංශ මාරු වුණාට පස්සේ ගරු නිරෝෂන් පෙරේරා ඇමතිතුමා හරහා මේ වැඩ කටයුතු සිද්ධ වුණා. ඒ නිසා මේ පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳව වචන කීපයක් කථා කරන්න ලැබීම ගැන මා සන්තෝෂ වනවා.

"තිරසර යුගයක්" කියන සංකල්පය හරහා තමයි මේ රට සංවර්ධනය විය යුත්තේ කියන අධිෂ්ඨානයේ ජනාධිපතිතුමාත් ඉන්න නිසා දේශපාලන පක්ෂ බේදයකින් තොරව ලංකාවේ සංවර්ධනය තිරසර සංවර්ධනයක් විය යුතුයි කියන දේ මේ පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන 225 දෙනාම පිළිගෙන තිබෙනවා. නමුත් කනගාටුවෙන් හෝ කියන්න සිද්ධ වනවා, සමහර පළාත් සභා මේ පනත් කෙටුම්පතට අනුමැතිය ලබා දීලා නැති බව. ඒකට හේතු වශයෙන් ඔවුන් දේශපාලන ප්‍රශ්න මතු කරලා තිබෙනවා. පළාත් නවය වෙනුවෙන් තෝරා ගත් නව දෙනෙකු මේ පනත මගින් පිහිටුවන සභාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයට හැම අවස්ථාවේදීම පත් කරන්න ඕනෑය කියලා ඔවුන් කියනවා. නමුත් මේ පනත් කෙටුම්පතේ තිබෙන්නේ පළාත් සභාවලින් නම් කරන නව දෙනාගෙන්, වරකට තුන් දෙනෙකු බැගින් මාරුවෙන් මාරුවට පත් කරන්න කියලායි. මම හිතන හැටියට ඒකේ ලොකු වැරද්දක් නැහැ. මොකද, අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයක් වුණාම 20ක්, 25ක් තියා ගන්න බැහැ. ඒ නිසා පළාත් සභා වෙනුවෙන් වරකට තුන් දෙනා බැගින් මාරු වන විධියට ඒ පත්වීම කරන එකේ ගැටලුවක් නැහැ. ඒ නිසා මම ඒ පළාත් සභාවලට නැවතත්

කියනවා, ඔවුන්ගේ පළාත්වලත් මෙය සම්මත කරලා දෙන්න කියලා. මොකද, මේ පනත් කෙටුම්පතත් කාටවත් වැරද්දක් නොව, හොඳක් තමයි කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම මේ කාරණය ගැන හොයලා බලන්න ඕනෑ. ඕනෑම කෙනෙකුට මේ ගැන හොයලා බලන්නත් පුළුවන්. එක්සත් ජාතීන්ගේ තිරසර සංවර්ධන ඉලක්ක 17 තේනික වශයෙන් පිළිගෙන, ඒ ඉලක්ක ළඟා කර ගැනීම සඳහා පනත් කෙටුම්පතක් ඉදිරිපත් කරන ලෝකයේ පළමුවැනි රට සමහර විට ලංකාව වෙන්න ඇති. මීට කලින් ලෝකයේ කිසිම රටක් මේ කටයුත්ත කරලා තිබෙනවාද කියලා කියන්න මම දන්නේ නැහැ. නමුත් අපි මේ කටයුත්ත පටන් ගත් අවස්ථාවේදී නම් ලංකාව තමයි ඉදිරියෙන්ම හිටියේ. එනකොට අපි මේ කරන්න යන්නේ එක්සත් ජාතීන්ගේ තිරසර සංවර්ධනය සඳහා ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන; අපි එකඟ වෙලා තිබෙන ඉලක්ක දාහත ඒ ආකාරයෙන්ම ක්‍රියාත්මක කරන එක නොවෙයි. නමුත් ශ්‍රී ලංකාවට අදාළ වන විධියට මේ ඉලක්ක දාහත ක්‍රියාත්මක කිරීමයි.

ශ්‍රී ලංකා තිරසාර සංවර්ධන පනත් කෙටුම්පතේ පළමුවන පිටුවේ මෙසේ සඳහන් වනවා:

"... දෙදහස් පහළොව වර්ෂයේ දී එක්සත් ජාතීන්ගේ සාමාජික රාජ්‍යයන් විසින් තිරසාර සංවර්ධන ඉලක්ක දාහතක් හා ආශ්‍රිත අරමුණු එකසිය හැට නවයක් සම්මත කර ගනු ලැබ ඇති හෙයින්ද;"

ඊළඟට එම පිටුවේම තව දුරටත් මෙසේ සඳහන් වනවා:

"... ගෝලීය මට්ටමේ අභිලාෂයන්හි මග පෙන්වීමෙන්, එහෙත් ජාතික යහපත සහ අවස්ථානුගත කරුණු සැලකිල්ලට ගෙන ශ්‍රී ලංකාව විසින් ස්වකීය ජාතික ඉලක්ක සකස් කර අදාළ ආර්ථික, සාමාජීය හා පරිසරික ක්ෂේත්‍රවල දැනට ක්‍රියාත්මකවන ක්‍රියාවලියේ දී ජාතික සැලසුම් ක්‍රියාවලියට, ප්‍රතිපත්තිවලට හා උපාය මාර්ගවලට ඉහත කී තිරසාර සංවර්ධන ඉලක්ක දාහත ඇතුළත් කිරීමට අදහස් කරන හෙයින්ද;"

මේ විධියට තමයි මේ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ.

මේ පනත් කෙටුම්පතේ අරමුණු හැටියට නෛතික රාමුවක් සකස් කිරීම පිළිබඳව සඳහන් කර තිබෙනවා. ඊ ළඟට තවත් වැදගත්ම දෙයක් හැටියට මේ පනත් කෙටුම්පතේ දෙවන පිටුවේ මෙසේ සඳහන් වනවා:

"(අ) ස්වාභාවික, සාමාජීය හා ආර්ථික සම්පත් පරිසර හිතකාමී ලෙස සහ කාර්යක්ෂම ලෙස භාවිත කරන බවට සහතික වීම; ..."

ඊළඟට තිබෙනවා, මෙන්න මේ විධියට:

"(ඇ) ආණ්ඩුවේ සියලු තීරණ ගැනීමේ දී පරිසරික, ආර්ථික හා සාමාජීය කරුණු සමඟ ඒකාබද්ධ වන පරිදි තීරණ ගැනීම ප්‍රවර්ධනය කිරීම ; ..."

ඔන්න ඔය ටික කරන්න තමයි මේ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ.

UNDP Sustainable Development Goals දාහත පිළිබඳව අපි හැම වෙලාවේම කථා කරනවා. නමුත්, අපි ඒ දාහත මොකක්ද කියන එක කෙටියෙන් හෝ හඳුන්වන්න ඕනෑ. මේ ඉලක්ක දාහතට යන අවස්ථාවේදී මා සඳහන් කළ විධියට ගන්නා තීරණ ස්වාභාවික, සාමාජීය හා ආර්ථික සම්පත් පරිසර හිතකාමී ලෙස සහ කාර්යක්ෂම ලෙස භාවිත කරන බවට සහතික වන්න ඕනෑ.

මේ ඉලක්ක දාහත මොනවාද? 1. දුප්පත්කම තුරන් කිරීම, 2. බඩගින්න නැති කිරීම, 3. හොඳ සෞඛ්‍ය තත්ත්වයක් ලබා දීම, 4.

ගුණාත්මක අධ්‍යාපනය, 5. කාන්තාවන් හා පුරුෂයන් එක සමානව පිළිගැනීම, 6. පිරිසිදු ජලය හා සනීපාරක්ෂක පහසුකම් ලබා දීම, 7. පිරිසිදු බලශක්තිය, 8. ආර්ථික වර්ධනය හා යහපත් රැකියා ලබා ගැනීම, 9. කර්මාන්ත හා නව තාක්ෂණය සහ යටිතල පහසුකම් ලබා දීම, 10. අසමානත්වය අඩු කර ගැනීම, 11. තිරසර නගර සංවර්ධනය කිරීම, 12. වග කීමක් සතු පාරිභෝජනය හා නිෂ්පාදනය, 13. පරිසරය රැක බලා ගැනීම, 14. ජලය ආශ්‍රිත සත්වයන් රැක ගැනීම, 15. ගොඩබිම ජීවත් වන සත්වයින් රැක ගැනීම, 16. නීතිය හා සාමය සහ ස්වාධීන ආයතන, 17. කලින් කියපු ඉලක්ක 16 ළඟා කර ගැනීම සඳහා එකට වැඩ කිරීම.

මෙතැනදී මේ සියලු කාරණා සම්බන්ධයෙන් අපි බැලුවොත් අවුරුදු 2,500කට කලින් බුදු භාමුදුරුවෝත් මේ දේම දේශනා කර තිබෙනවා. අපි කොයි ආකාරයටද තිරසර සංවර්ධනයක් ඇති කර ගන්නේ කියලා. එකක් විනාශ කරලා තවත් එකක් නිර්මාණය කිරීමෙන් තිරසර සංවර්ධනයක් ලැබෙන්නේ නැහැ. අපට දවස් ගණන් මෙතැන කතා කරන්න පුළුවන්, අපේ පරිසරයට මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ කියන එක ගැන. කැලෑ කපන කොට මොකක්ද වෙන්නේ, bottom trawling දමන කොට මොකක්ද වෙන්නේ, බනිප් සම්පත් හරහා ගල් අහුරුවලින් හැම දාම බල ගන්වන නිර්මාණය කරන කොට මොකක්ද වෙන්නේ යනාදි වශයෙන්. නමුත් මේ නීතිගත කිරීම හරහා, මේ නීතිය හරහා අපේ රටේ සංවර්ධන වැඩ පිළිවෙළේදී මේ ගැන සොයා බලන්න පාර්ලිමේන්තුවේ Sectoral Oversight Committeesවලට වගකීමක් තිබෙනවා. මේ තීරණ ගන්න කොට පරිසරය ගැන සිතනවාද, මේ තීරණ ගන්න කොට ස්වාභාවික සම්පත් විනාශ වන විධියට තීරණ ගන්නවාද කියන කාරණාවලදී අප මේ කථා කරන දේවලට අඩු ගණනේ යම්කිසි හෝ නෛතිකභාවයක් ලැබෙනවා. මොකද, 'තිරසාර' 'තිරසර' 'ස්ථිරසාර' ආදී වචන දාලා හැමෝම කථා කරනවා. TV එකේ කවුදෝ කියනවා මා අහගෙන සිටියා, "මරණාධාර සම්බන්ධයෙන් ගිනි තිරසාර සංවර්ධනය ගැන කථා කරනවා" කියලා. එය, සමහර විට ජනාධිපතිතුමාට පහර ගහන්න කියපු කතාවක් වෙන්න ඇති. මොකද, එතුමා තිරසාර යුගයක් ගැන හෘදය වස්තුවෙන්ම විශ්වාස කරලා, ඇත්ත වශයෙන්ම තිරසාර යුගයක් හදන්න ඕනෑ කියලා කොයි වෙලාවේත් කියන නිසා වෙන්න ඇති විපක්ෂයේ සමහර බංකොලොත් දේශපාලනඥයන් එහෙම කිව්වේ. නමුත් කොච්චර දේවල් කිව්වත් වැඩක් නැහැ, ඒ කියන දේවල් කරන්න රාමුවක් තිබෙන්න ඕනෑ; නීතියක් තිබෙන්න ඕනෑ. ඒක කරන්නේ නැත්නම් දඬුවමක් දෙන්නට පුළුවන්කම තිබෙන්න ඕනෑ. ඒ නිසායි මේ පනත් කෙටුම්පත වැදගත් වන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද කාන්තා දිනය නිසා අපේ වෛද්‍ය සුදර්ශිනී ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ රාජ්‍ය අමාත්‍යතුමිය කාන්තාවන් සම්බන්ධ බොහෝ ගැටලු පිළිබඳව සඳහන් කළා. එතුමිය කිව්වා, අපේ කාන්තාවන්ට වන හිංසනය නවත්වන්න; බස්වලදී කාන්තාවන්ට කරන හිංසනය නවත්වන්න ඇයත් සමඟ සහ අනෙකුත් මන්ත්‍රීතුමියන්ලාත් සමඟ පුරුෂ පක්ෂය - මන්ත්‍රීන්ලා- එකතු වන්නා කියලා. අපි එතුමියට කියන්න කැමැතියි, අප සියයට සියයක් එතුමිය සමඟ එකඟ බව. එතුමිය සමඟ එකතු වෙලා වැඩ කරන්න අපි සියලු දෙනා ඉදිරිපත් වෙනවා කියා මා එතුමියට කියන්න සන්නේෂයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, කාන්තා දිනය සමරන මේ අවස්ථාවේදී අවසාන වශයෙන් මේ කාරණය පිළිබඳවත් මා සඳහන් කරන්න කැමැතියි. අද උදේ 1.20ට විතර අපේ 1990 ගිලන් රටයට දුරකථන ඇමතුමක් ලැබිලා තිබෙනවා. අම්මා කෙනෙකු වෙන්න සිටින කාන්තාවක් බොහෝම අමාරුවෙන් කථා කර තිබෙනවා. ඒ අය රෝහලට යන්න වාහනයක් සොයා තිබුණත්, කිසිම විධියකින්වත් වාහනයක් සොයා ගන්න පුළුවන්

[ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා]

වෙලා නැහැ. කාට හෝ මතක් වෙලා තිබුණා කියන්න, "1990 ට කතා කරන්න" කියලා. අද උදේ 1.33ට විතර ඒ කාන්තාවගේ දරුවා අපේ 1990 ගිලන් රථයේ උපත ලැබුවා. අද කාන්තා දිනයේ දී ඒ කාන්තාවට උපකාර වෙන අපේ 1990 ගිලන් රථ සේවයට හැකියාවක් ලැබීම ගැන අපි සන්නේෂ වෙනවා. ඒ දරුවා අද මේ ලෝකයට ඉතාම ආදරයෙන් පිළිගනිමින්, කාන්තා දිනය සමරන සියලුදෙනාටම මේ අවස්ථාවේ දී සුඛ ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
මිළහට, ගරු බිමල් රත්නායක මන්ත්‍රීතුමා.

[අ.හා. 5.34]

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා
(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)
(The Hon. Bimal Rathnayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ශ්‍රී ලංකා තිරසාර සංවර්ධනය පිළිබඳව ජාතික ප්‍රතිපත්තියක් ආරම්භ කිරීම සඳහා අද දින ශ්‍රී ලංකා තිරසාර සංවර්ධන පනත් කෙටුම්පත සම්බන්ධයෙන් පැවැත්වෙන මේ විවාදයේ දී ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ පැත්තෙන් කරුණු කීපයක් සඳහන් කරන්න මා කැමැතියි. විශේෂයෙන්ම මේ පනත් කෙටුම්පතට ප්‍රතිපත්තියම වශයෙන් අපේ විරුද්ධතාවක් නැහැ. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, නමුත් අනිවාර්යයෙන්ම අපි කියන්න ඕනෑ දෙයක් තිබෙනවා. තිරසාර සංවර්ධන ඉලක්ක 17ක් එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයෙන් සම්මත කරලා ලෝකයට හඳුන්වා දී තිබෙනවා. පාර්ලිමේන්තුවේ ඊට අදාළව පැවැත්වෙන විශේෂ කාරක සභාවේ ප්‍රධානියා වශයෙන් ඔබතුමා දන්නවා ඇති, 2000 වර්ෂයේ ඉඳලා 2015 වර්ෂය දක්වා Millennium Development Goals කියලා MDGs එකක් ක්‍රියාත්මක වූ බව. අප පුංචි කාලයේ ඉස්කෝලේ යන කොට අපට මතක තිබුණා, Millennium එක වන කොට තවත් ගොඩක් දේවල් කරනවා කියපු බව. Millennium එක ආවාට පසුව හැදෑවා MDGs කියලා එකක්. ඒක 2015 වර්ෂයේදී අවසන් වුණා. එය අවසන් වුණාට පසුව දැන් තිරසාර සංවර්ධන ගෝලීය ඉලක්ක - SDGs - කියලා එකක් හඳුලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ කටයුත්ත වෙනුවෙන්, මේ අරමුණ වෙනුවෙන් දශමයක හෝ දෙයක් කරනවා නම් ඒ වෙනුවෙන් සහයෝගය දෙන්න පුළුවන් කියන කාරණය මම ඉතාම වගකීමෙන් කියනවා. එසේ කියන ගමන්, අප ධනපති ක්‍රමය කියලා කියන මේ දේශපාලන, ආර්ථික ක්‍රමය තුළ මේවා අකුරු විතරමයි කියලා මා කියන්න කැමැතියි. මේවායෙන් කිසිම දෙයක් වෙන්වෙන්නේ නැහැ. ඇත්තටම ගන්නොත්, මේ හදන සභාවටත් රාජ්‍ය මුදල් වියදම් කිරීම විතරයි සිදු වන්නේ. මා කියන්නේ මුදල් නාස්තියක් කියන අදහසම නොවෙයි. ඉලක්කවලට එන්න බැහැ කියලායි මම කියන්නේ. මොකද, ලෝකයේ අනෙක් රටවල්වත් මේ ඉලක්කවලට ඇවිල්ලා නැහැ. කාබන්ඩයොක්සයිඩ් විමෝචනය අඩු කරන්න කියලා, හරිතාගාර වායු ප්‍රශ්නය පිළිබඳව, ලෝකයේ පරිසර සමූළ දහස් ගණනක් පවත්වා ඇති. නමුත්, ඒක එන්න එන්නම වැඩි වෙලා තිබෙනවා කියන එකත් අපි දන්නවා. ලෝකයේ වනාන්තර විනාශය මේ ඔක්කෝල් goals අස්සේ වැඩිවෙලා තිබෙනවා. ලෝකයේ ජාන මං කොල්ලය එන්න එන්නම වැඩිවෙලා තිබෙනවා. ලෝකයේ යුද්ධ එන්න එන්නම වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ලෝකයේ ඇති-නැති පරතරය එන්න එන්නම වැඩිවෙලා තිබෙනවා. ඒකට හේතුව, අපි වෙන කිසිවක්

වෙනස් කරන්නේ නැතිව, - අපි මේ ලෝකය පාලනය කරන සහ ලංකාව පාලනය කරන දේශපාලනඥයන් වෙනස් කරන්නෙත් නැහැ; සල්ලීම භොයාගෙන යන, ලාභයම භොයාගෙන යන ඒ ආර්ථික රටාව වෙනස් කරන්නෙත් නැහැ; ඒවා කිසිවක් වෙනස් නොකර - අපි goals විතරක් වෙනස් කරනවා. තමන් වෙනස් නොවී මොනවාද වෙනස් කරන්න පුළුවන්? කැදර විධියට ලාභයම භොයාගෙන යන ලෝකයේ සමාගම් තන්ත්‍රයක් එක්ක කවුද පරිසරය වෙනුවෙන් කටයුතු කරන්නේ?

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, biodiversity පිළිබඳ පැවැත්වුණු සමුළුවට, ජෛව විවිධත්වය ආරක්ෂා කිරීම වෙනුවෙන් එන විද්‍යාඥයන් ප්‍රමාණයට වඩා, එයට විරුද්ධව තෙල් සමාගම්වලින් එන විද්‍යාඥයින් ප්‍රමාණය වැඩියි කියලා ඔබතුමා දන්නවා. එම නිසා මම මේ ගැන කථා කරන්න ලොකු වෙලාවක් ගන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා අපේ රටෙන් ඔය මොන තර්ක දැමීමත් අවසානයේදී සිදුවෙලා තිබෙන දේ තමයි දේශපාලන අනුග්‍රහයෙනුත්, නිලධාරී අනුග්‍රහයෙනුත් පරිසර විනාශය සිදු කෙරෙන එක. ඒවා කරන්නේ මේ රටේ තිබෙන ආර්ථික ක්‍රමය ඇතුළේයි. ඒ නිසා මම පක්ෂයක් වශයෙන් ඒ බොරුවට, මිත්‍යාවට - illusion එකට - සහභාගි වෙන්න පොඩ්ඩක්වත් කැමැති නැහැ. පසු ගිය තිස් අවුරුද්දේම "Lost Development Goals" මොනවාද කියලා ඔබතුමන්ලා 2030 දී "LDGs" කියලා එකක් හදන්න යනවා. 2030 දී මේ පාර්ලිමේන්තුවට එන තරුණ මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා, මේක බලන්න කියලා. මේ ඔක්කෝල් ඒවා නරක් වෙනවා. ඒ නිසා මම ඒ ගැන වාද කරන්න යන්නේ නැහැ.

ගරු ඇමතිතුමනි, දැන් මේ පනත් කෙටුම්පතට අනුව ඕනෑම ව්‍යාපෘතියක පාරිසරික තිරසාර සමාජ පැත්තයි, ආර්ථිකය පැත්තයි, පරිසරය පැත්තයි තුනම ගැන බලන්න කියලා තිබෙනවා. හැබැයි, දැන් මොනවා හෝ කර්මාන්තයක්, සංවර්ධන ව්‍යාපෘතියක්, ඉදිකිරීම් ව්‍යාපෘතියක් අපි ගනිමු. ඒවා ආරම්භ කිරීමට පෙර ඔබතුමා අවුරුද්දක කාලයක් දිලා තිබෙනවා, ආයතනවලට ඒ සම්බන්ධ උපාය මාර්ග හදන්න. අපි පිළිගන්නවා, එයට යම් කාලයක් අවශ්‍යයි කියලා. නමුත්, ඒවා පටන් ගැනීමට පෙර මෙම තිරසාර සංවර්ධනය පිළිබඳ ජාතික හෝ පළාත් හෝ ප්‍රාදේශීය කමිටුවේ අනිවාර්ය අනුමැතිය අවශ්‍යයි කියන එක මම නම් මේ පනත් කෙටුම්පතේ තිබෙනවා දැක්කේ නැහැ. ඒකේ නීතිමය අවශ්‍යතාවක් මෙනැත නැහැ.

ගරු ඇමතිතුමනි, කුඹුරක් ගොඩ කරන්න ගියත් ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ අවසරය අවශ්‍යයි කියලා ඔබතුමා දන්නවා. අපේ රටේ ජනාධිපතිවරයා, විෂය භාර ගරු ඇමතිතුමා, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා ඇතුළු ඔබතුමන්ලා එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයත් සමඟ එකතු වෙලා තමයි මේ පනත් කෙටුම්පත ගේන්නේ. හැබැයි, මේකේ අනිවාර්යයක් නැහැ. සංවර්ධන උපාය මාර්ග පනත කියලා පනතක් තිබෙනවා. පරිසර නීති, රේගු නීති, සියලුම නීති ඩෝසර් කරගෙන වැඩ කරන්න පුළුවන් පනතක් ඒක. පසු ගිය කාලයේ ඒ පනත හැදෑවා. ඒකෙන් දැන් ඔබතුමන්ලාත් වැඩ ගන්නවා. අපි මෙනැත "SDGs" කියලා goals හදනවා. සමාජයීය පැත්ත බලන්න. අපි පාරක් හදනවා නම්, ඒ පාර නිසා තමන් ඉන්න තැන්වලින් අයින්වන මිනිස්සු දිහා බලන්න; ජලාශයක් හදනවා නම්, තමන් ජීවත් වන භූමිය යටවන මිනිස්සුන්ගේ පැත්ත බලන්න කියලා පනතේ තිබෙනවා. හැබැයි, ඒක අනිවාර්ය නැහැ. අනිවාර්ය නැත්නම් කරන්න බැහැ. ඒක තමයි පළමුවැනි කාරණය.

දෙවැනි කාරණය ලෙස අද තිබෙන ලොකුම ගැටලුව තමයි, සංවර්ධනයේ නාමයෙන් සාමාන්‍ය ජනතාවට තමන් ඉන්න ස්ථානවලින් අකමැත්තෙන් ඉවත් වෙන්න සිදු වන එක. සමහර

ඉදිකිරීම් සංවර්ධනයේ නාමයෙන් කෙරෙනවා. සමහර ඉදිකිරීම් භොරකමේ නාමයෙන් කෙරෙනවා. මත්තල ජාත්‍යන්තර ගුවන් තොටුපොළ භොරකමේ නාමයෙන් කරපු ඉදිකිරීමක් නේ. ඔබතුමන්ලාත් ඒ විධියට ඉදිකිරීම් කරන්න ඉදිරියේදී සැලසුම් කරලා ඇති. ඒ නිසා සමාජයීය පැත්තෙන් බලනවා නම්, ප්‍රමුඛතාව දෙන්න ඕනෑ ඒකෙන් බලපෑමට ලක් වෙන මිනිස්සුන්ටයි. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා උමා ඔය සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය දෙස බලන්න. උමා ඔය ව්‍යාපෘතිය තිබුණේ කටුගම්පොළ, බෝවත්ත පැත්තේ නම්, තමුන්නාන්සේ මොකද කරන්නේ? තමුන්නාන්සේ තවමත් ගමේ වැඩිපුර යන එන ඇමතිවරයෙක් නේ. ඒ ප්‍රදේශයේ තිබෙන ලිදේ තිබෙන වතුර ටික බොන්න බැරි නම්, ඉන්න ගෙදර ගිලා බැහැලා නම්, මොකක්ද ඒ සංවර්ධනය? අද උමා ඔය සංවර්ධන ව්‍යාපෘතියට වෙලා තිබෙන්නේ ඒක නේ. ඒ නිසා ඔබතුමා මේ පනත් කෙටුම්පතට අංක එක විධියට ඇතුළත් කරන්න ඕනෑ, සංවර්ධන ව්‍යාපෘතියකදී එයින් පීඩාවට පත් වන ප්‍රජාවට ලැබෙන බලයයි. ඒක මේ පනත් කෙටුම්පතේ නැහැ.

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா)
(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මෙයට සංශෝධන ඉදිරිපත් කරන්න ඔබතුමාට අයිතිය තිබෙනවා. මේ පනත් කෙටුම්පත අද සම්මත වෙන්නේ නැහැ, තවත් දවසක් තිබෙනවා. ඒ නිසා ඔබතුමා මේ පනත් කෙටුම්පතට සංශෝධන ඉදිරිපත් කරන්න.

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා
(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)
(The Hon. Bimal Rathnayake)

එහෙමද ? එහෙමනම් මා මේ කරුණු දෙක ඉදිරිපත් කරන්නම්. ඔබතුමාට බොහොම ස්තූතියි කාරුණිකව අදහස් දැක්වුවාට. එසේ නැතිව මෙයින් වැඩක් වෙන්නේ නැහැ. මේකට අපි සහයෝගය දෙනවා. තේරුමක් ඇති දේවලට සහයෝගය දෙන්න අපි කැමතියි. නමුත් ප්‍රතිඵලය සම්බන්ධයෙන් අපට තිබෙන්නේ බරපතළ විධියට අවිශ්වාසයක්.

රීළඟට ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, තිරසාර සංවර්ධනයේ ප්‍රධාන තැනක් ගන්නේ කාන්තාවයි. අද කාන්තා දිනය නිසා ඒ ගැනත් කරුණු දෙක තුනක් කිව යුතුයයි මා සිතුවා. මේ තිරසාර සංවර්ධනයේ පැතිකඩ අනුව ගන්නාම අපේ රටේ කාන්තාවන් ශක්තිමත් කරන්නේ නැතිව, ඔවුන්ට සාධාරණ අවස්ථාවක් දෙන්නේ නැතිව මේ පනතේ කිසිවක් සාර්ථක කරන්නට බැහැ. ඒ කියන්නේ ඔවුන් මෙහි ඉතාම මූලිකයි. සමාජයීය සංවර්ධනය ගන්නාත් මා ඔබතුමාට කියන්නම්. ඔබතුමාත් දන්නවා.

ලංකාවේ නොමිලයේ සෞඛ්‍යයයි, නොමිලයේ අධ්‍යාපනයයි පණ ඇද ඇද හෝ තවමත් තිබෙනවානේ. පණ ඇද ඇද හෝ තිබෙනවා. නොමිලයේ අධ්‍යාපනය නිසා අපේ ගැහැනු ළමයින් ඉස්කෝලේ යනවා. ඉස්කෝලේ ගිහින් වැඩි වයසට පත් වුණාම ඒ අය අම්මලා බවට පත් වෙනවා. එතකොට ඒ අම්මලා දැනුවත් අම්මලා. ආර්ථිකයේ තිබෙන අඩු පාඩු නිසා jobs නැති වුණාට උගත් අම්මලායි ඉන්නේ. O/Level, A/Level විභාගවලදී A, B සාමාර්ථ ලබා තිබෙන අම්මලා ඉන්නේ. සෞඛ්‍ය පැත්තෙන් ගන්නාම අපේ රටේ ප්‍රතිශක්තිකරණය නොමිලයේ දෙන නිසායි, උගත් අම්මලා ඉන්න නිසායි ප්‍රතිශක්තිකරණ මට්ටම ඉතාම ඉහළයි. ළදරු මරණ අනුපාතය අඩු රටවල් ගන්නොත් ලෝකයේ සංවර්ධනය වෙමින් පවතින රටවල් අතර අපේ රට උඩින්ම ඉන්නේ. හැබැයි මාතෘ මරණවලින් අපේ රට එහෙමම නැහැ. මාතෘ මරණ සංඛ්‍යාව ලක්ෂයකට තිස්තුනක් වෙනවා. දරුවන් ලක්ෂයක් උපදිනකොට අම්මලා තිස් තුනක් මැරෙනවා. අපේ රටේ යම්

විධියකට සෞඛ්‍ය පැත්තෙන් ළදරු මරණ සංඛ්‍යාව අඩු වී තිබෙන්නේ උගත් අම්මලා ඉන්න නිසායි. ඔබතුමා බලන්න. කොච්චර දේවල් නොමිලයේ දුන්නත් උගත්කම නැත්නම් - කාන්තා උගත්කම නැතිනම්- අපට ප්‍රතිශක්තිකරණ පැත්තෙන්වත් ඉහළට එන්න බැහැ. හොඳම උදාහරණය වතුකරයයි. වතුකරය හුඟක් දුප්පත්. අධ්‍යාපන පහසුකම් අඩුයි. එම නිසා ඒ අම්මලා ඉගෙන ගෙන ඉහළට එන්නේ නැහැ. එම නිසා වතුකරයේ සෞඛ්‍ය නිර්ණායක ගත්තොත් ඔක්කොම පහළින් තිබෙන්නේ. එම නිසා කාන්තාවන්ගේ උගත්කමයි රටේ සෞඛ්‍යයයි සියයට සියයක් සමානයි, එය සියයට සියයක්ම අදාළයි කියා මට කියන්නට පුළුවන්. එම නිසා කාන්තාව ශක්තිමත් කරන එක ඔවුන්ගේ අයිතිවාසිකම් ලබා දෙන එක අත්‍යවශ්‍ය කාරණාවක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ සම්බන්ධයෙන් යෝජනා දෙක තුනක් දක්වන්නට කැමතියි. අපේ රටේ සරසවිවල සියයට 73ක් ඉන්නේ ගැහැනු ළමයින්. ඒක හොඳයි. වයස අවුරුදු තිහ තිස්පහ වෙනකොට අපිට ජේනවා, රාජ්‍ය අංශයේ වෙනන පුළුවන්, පෞද්ගලික අංශයේ වෙනන පුළුවන් කාන්තා සහභාගිත්වය හුඟක් වැඩියි. ඔබතුමා බලන්න වයස අවුරුදු තිස් පහෙන් පස්සේ මොකද වෙන්නේ කියා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ පවා, අවුරුදු තිස්පහෙන් පස්සේ මොකද වෙන්නේ? වයස තිස්පහෙන් පස්සේ ඒ කාන්තාවට තනිකරම දරුවන් හදා වඩා ගැනීමේ කාර්යය පැවරෙනවා. එම නිසා ඔවුන්ගේ වෘත්තීය අනාගතය ඒ සඳහා කැප කරන්න වෙනවා. අද ලංකාවේත්, ලෝකයේත් තිබෙන ලොකුම ප්‍රශ්නය තමයි දරුවන්ගේ වගකීම කාන්තාවන්ට භාර දී තිබීම නිසා කාන්තාවන්ට වෘත්තීයෙන් ඉහළට යන්නට නොහැකි වීම. ඒක තාත්තලාට කරන්නටත් බැහැ. අම්මායි, තාත්තායි සම සමව මේ කටයුතු කරන්න ඕනෑය කියන පිළිගැනීම තිබුණත්, තාත්තා ඉන්නේත් ආර්ථික යුද්ධයක. එම නිසා අපි ඔබතුමාට කියන්නේ ලොකු දේවල්, ඔය SDGs 17 කරන්න කලින්, කාන්තාවන් සියයකට වැඩියෙන් වැඩකරන සෑම රාජ්‍ය ආයතනයකම, සෑම පෞද්ගලික ආයතනයකම අනිවාර්යයෙන්ම රජයෙන් - රජයේ යම් කිසි දායකත්වයක් ඇතිව, පෞද්ගලිකව වුණත් ප්‍රශ්නයක් නැහැ. - දිවා සුරැකුම් මධ්‍යස්ථාන පද්ධතියක් හරියාකාරව හඳුන්වන ඔබතුමන්ලා ආණ්ඩුවෙන් නීතියක් ගේන්න. ලෝකයේ තිබෙන ප්‍රධාන solution එක මෙයයි.

North Korea වල බලන්න. North Korea සම්බන්ධව විවිධ මත තිබෙනවා. නමුත් ලෝකයේ හොඳම day care system එක තිබෙන්නේ North Korea වල. දැන් මේ පාර්ලිමේන්තුවෙන් අප දැක තිබෙනවා, සමහර නිලධාරී මහත්මීන් තමන්ගේ දරුවෝ පාර්ලිමේන්තුවට එක්කගෙන එනවා ඉස්කෝලය ඇරුණාම. පාර්ලිමේන්තුවේ ඒ ප්‍රමාණය අඩුයි. ගොඩක් තැන්වල එහෙම කරනවා. දරුවන් සම්බන්ධයෙන් සොයා බැලීම සම්පූර්ණයෙන්ම කාන්තාවට පැවරෙන සමාජ ක්‍රමයක් තමයි අපේ රටේ තිබෙන්නේ. ඒ කටයුතු තාත්තාට කරන්නත් බැහැ. ලෝකයේ North Korea වාගේ ඉතාම extreme වෙනත් රටක් ගත්තත්, යුරෝපය ගත්තත් ඉතාම ඉහළ මට්ටමේ දිවා සුරැකුම් මධ්‍යස්ථාන පද්ධතියකින් තමයි ඒ තත්ත්වය අවම කරගෙන තිබෙන්නේ, ගරු ඇමතිතුමනි. එතකොට දරුවාගේ ආරක්ෂාව සහ අනෙකුත් දේවල් සම්බන්ධයෙන් අම්මාට ප්‍රශ්නයක් නැහැ. මේක නිකම් බොහොම සරල දෙයක් වාගේ පෙනුණාට ඔබතුමා මේ ප්‍රශ්නයට මුහුණ දෙන - ඒ කියන්නේ මහත්තයාට කාර් ගොඩක් තිබෙන, ඩ්‍රයිවර්ස්ලා පහක් හයක් ඉන්න ගෙදරක කෙනෙකුගෙන් අහන්න එපා.- සාමාන්‍යයෙන් මධ්‍යම පන්තික, පහළ මධ්‍යම පන්තික, අම්මයි තාත්තයි දරුවොයි ඉන්න ගෙදරකින් අහලා බලන්න; එවැනි ගෙදරකින් සොයලා බලන්න. මේ ප්‍රශ්නය නිසා ඒ කාන්තාවන් සුවිශාල පීඩනයක් විඳිනවා. ඔවුන්ගේ වෘත්තීය අනාගතය, අධ්‍යාපනය ආදී හැම දෙයක්ම දරුවන් වෙනුවෙන් කැප කරනවා.

[ගරු බිමල් රත්නායක මහතා]

ගරු ඇමතිතුමනි, අපේ රටේ වැඩ කරන කාන්තාවෝ ගන්නෝ රැකියා තුනක් කරන බව ඔබතුමා දන්නවා ඇති. උදේ 4.00 ඉඳලා 6.30 වන තෙක් එක රක්ෂාවක් කරනවා. උයනවා, පිහනවා, ගෙදර ඔක්කොම වැඩ කරනවා. ඊට පස්සේ ආර්ථිකයට දායක වෙන්න රක්ෂාවට - job එකට- යනවා. ඒක ඉවර කරලා රැහනට, අටට ගෙදර යනවා. ඊට පස්සේ නැවතත් ගෘහමය කටයුතුත්, දරුවන්ගේ අධ්‍යාපන කටයුතුත් ඔක්කොම කරනවා. ඇය jobs තුනක් කරනවා. ලෝකයේ පළමුවැනි වහලිය බිරිඳ. මම ඒ ගැන ගොඩක් කථා කරන්නේ නැහැ. ඒ නිසා අපි ඔබතුමාට කියන්නේ මේක industry එකක් බවට පත් කරන්න කියලායි. ඒකට රජයෙන් උදවු කරන්න. Private sector එකටත් කථා කරලා day care centres පටන් ගන්නා ආයතනවලට යම් කිසි මිලක් සහ ප්‍රමිතියක් හඳුන්වා දීලා ඔබතුමන්ලා ඒ අයට සහනයක් දෙන්න. Day care centres industry එකට යනවා නම් අපි මේ විධියට උදවු කරනවා කියන්න. රජයෙහුත් කිහිපයක් කරන්න. අපි අහලා තිබෙනවා, පාර්ලිමේන්තුවේ කථානායකතුමා එහෙම උත්සාහ කරනවා කියලා. ඒක කරන්න ඕනෑ පාර්ලිමේන්තුවේ විතරක් නොවෙයි. කාන්තා අයිතිවාසිකම් සම්බන්ධයෙන් කථා කරන කොට මගේ පළමුවැනි යෝජනාව අන්න ඒකයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

ඒක විමධ්‍යගත විෂයයක් නේද?

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)

(The Hon. Bimal Rathnayake)

ඔව්. ඒක තමයි මම කිව්වේ. පළාත් සභාවෙන් කළත් කමක් නැහැ. පෞද්ගලික අංශයෙහුත් කරන්න. පෞද්ගලික අංශයට කරන්න පුළුවන් නේ. මොකද, ඔබතුමන්ලාට ලොකු වැඩ කරන්න බැහැ නේ. ඔබතුමන්ලාගේ ආණ්ඩුවට ලොකු දේවල් කථා කරන්න පුළුවන් වුණාට ලොකු වැඩ කරන්න බැහැ. ඒ නිසා ඔබතුමා ඇමතිකමේ ඉන්න ඉදිරි කාලය තුළ මේක කරන්න. ඒ එක කරුණක්.

දෙවැනි කරුණත් ඒකටම අදාළයි. වැඩිහිටි මධ්‍යස්ථාන ගැනත් කියන්න තිබෙන්නේ ඒ කාරණාම තමයි. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, තිරසාර සංවර්ධනය පැත්තෙන් ගත්තම දෙවැනි යෝජනාව විධියට කාන්තා අයිතිවාසිකම් ගැන වචනයක් දෙකක් කියන්න කැමැතියි. ගබ්සා නීතිය සම්බන්ධ කාරණාව දැන් අපේ රට තුළ යම් කිසි දුරකට සාකච්ඡාවට ලක් වෙලා තිබෙනවා. මේ සම්බන්ධව අධිකරණ අමාත්‍යාංශයත් යම් දෙයක් කර ගෙන යනවා. අපේ දැනීමේ හැටියට ගබ්සා නීතිය ආරම්භ කර තිබෙන්නේ 1883 දීයි. ලංකාවේ එක එක ගණන් ඉලක්කම් කියනවා; 3000, 4000 ගබ්සා කරනවා කියලා ගොඩක් අය දන්නවා. පිරිමි අය කියනවා මේක "හෙණ ලෙඩක්" කියලා. සමහර ආගමික නායකයෝත් කියනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

ඔබතුමාට වෙන් කළ කාලය අවසන් වී ගෙන යනවා.

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)

(The Hon. Bimal Rathnayake)

මම තව විනාඩි දෙකකින් අවසන් කරන්නම්.

ගරු ඇමතිතුමනි, මම කියන්නේ මේකයි. අපේ රටේ ගබ්සා නීතිය ගොඩක් පරණයි. ඒ නිසා ඒක වෙනස් කරන්න ඕනෑ. අද තිබෙන නීතිය අනුව අපි දකින දේ තමයි, දැරිවියක් දූෂණයට ලක් වෙලා දරුවෙක් හැදුණත් ඒ දැරිවියට ඒ කලලය අයිත් කරන්න අයිතිය නැහැ. එහෙම නැත්නම් ලෙඩ රෝගයක් තිබුණත් ඒක කරන්න බැහැ. ස්ත්‍රී දූෂණයට ලක් වෙලා දරුවෙක් හැදුණත් ඒ කලලය අයිත් කරන්න බැහැ. මේක ඉතාම වැරදි අදහසක්. ඒක කරන්න බැහැයි කියලා තමයි මේ රට හිතාගෙන ඉන්නේ. කාන්තාව කියන්නේත් මනුස්සයෙක්. එයාගේ ඇඟ කුලියට දෙන තැනක් නොවෙයි. ඔබතුමාගේ අකමැත්තෙන් ඇගේ වැටු එකක්; පව්වයක් කොටනවාට ඔබතුමා කැමැතිද? අකමැත්තෙන් ඇගේ පව්වයක් කොටනවාට පිරිමි කැමැතිද? [බාධා කිරීමක්] නැහැ, නැහැ. මට වෙලාව නැහැ. මම කියන්නේ මේකයි. ඇගේ පව්වයක් කොටනවාටවත් මම කැමැති නැහැ. අපි අකමැති විධියට කොණ්ඩය කපනවාටවත් අපි කැමැති නැහැ. හැබැයි, කාන්තාවන්ට කියනවා තමන් අකමැති සිද්ධියකින් ලැබුණ දරුවෙක් දරා ගෙන හිටපත් කියලා. ඇඟ කියන්නේ මනුස්සයින්ට අයිති දෙයක්. ඇඟ ගැන තීන්දු කරන්න ඕනෑ ඒ ඇඟ අයිති මනුස්සයායි. අපි කියන්නේ මාස නවයක් ගත වුණු කලල විනාශ කරන්න කියලා නොවෙයි. අපි ඔබතුමන්ලාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා කාන්තාවන්ට ඒ අයිතිය ලබා දෙන්න කියලා. කාන්තාව ඉපදිලා තිබෙන්නේ දරුවෝ වදන්න පමණක් නොවෙයි. ඇයට වෘත්තීය ජීවිතයක් තිබෙනවා. ඇයට සමාජ ජීවිතයක් තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔය යෝජනා දෙක තමයි සමාජයීය පැත්තෙන් මම ඉදිරිපත් කරන්නේ. ඒවා අවධානයට ගන්නය කියා ඉල්ලා සිටිනවා. ඔබතුමාගේ පනත් කෙටුම්පතට සහයෝගය ලබා දෙන බවත්, ඊළඟ විවාදය දවසේදී අපේ පක්ෂය වෙනුවෙන් මගේ සංශෝධන ඉදිරිපත් කරන බවත් ප්‍රකාශ කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

[අ.හා. 5.51]

ගරු අජිත් මාන්නප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் மாண்புமறைமுகம்)

(The Hon. Ajith Mannapperuma)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ අවස්ථාව ලබා දීම ගැන ඔබතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. තිරසාර සංවර්ධනය කියලා කියන්නේ අනාගත පරපුරෙහි අවශ්‍යතා සපුරාලීමට ඇති හැකියාවට බාධාවක් නොවී වර්තමාන පරපුරෙහි අවශ්‍යතා සපුරාලීම සඳහා සංවර්ධනය කිරීමයි. තිරසාර සංවර්ධනය කියද්දී කලින් කිව්වා වාගේ 2000 වර්ෂයේදී Millennium Development Goals කියලා හඳුනාගෙන ලෝකය එක මාවතක් ඔස්සේ දියුණු කරන්න අවශ්‍ය ක්‍රමවේදයක් ගැන ලෝක නායකයෝ එකතු වෙලා සාකච්ඡා කරලා තීන්දුවක් ගත්තා. නමුත්, ඒ ක්‍රමවේදයේ අසාර්ථකභාවය දැක්කම විශේෂයෙන්ම 2015 සැප්තැම්බර් මාසයේ නිව්යෝර්ක් නුවර එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ ප්‍රධාන කාර්යාලයට රැස් වෙලාව ලෝක නායකයෝ, තිරසාර සංවර්ධනයේ වැදගත්කම තීරණය කළා. අපේ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, "ක්‍රමවේද එන්න - එන්න වෙනස් වෙනවා." කියලා. එතුමන්ලාගේ ක්‍රමවේදයත් එන්න - එන්නම වෙනස් වුණා. එදා ගහලා බලය ගන්න උත්සාහ කළා. අද ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදීව බලය ගන්න උත්සාහ කරනවා. ඒ විධියට ක්‍රමවේද එන්න - එන්න වෙනස් වෙනවා.

තිරසාර සංවර්ධනයේ වැදගත්කම දැන ගත්තු ලෝක නායකයෝ ඔක්කෝම එකතු වෙලා Sustainable Development Goals 17ක් හඳුන්වලා දුන්නා. ලෝකය එක මාවතක් ඔස්සේ සමබර, සමතුලිත ලෝකයක් - planet එකක් -කරන්න අවශ්‍ය ගමන් මාර්ගය කියලා අරමුණු 169ක් මේ ඉලක්ක 17 ඔස්සේ

පෙන්වලා දුන්නා. තිරසාර සංවර්ධන ඉලක්කයන්හි වැදගත්කම තිබෙන්නේ ලෝකයේම දිළිඳුකම පිටුදැකීම; පෘථිවිය ආරක්ෂා කර ගැනීම; සෑමම සෞභාග්‍යය උදා කර ගැනීම කියන එක තුළයි. ඔන්න ඔය තේමා තුන එකතු වෙලා තමයි මේ ඉලක්ක 17 නිර්මාණය වෙලා තිබෙන්නේ. තිරසාර සංවර්ධන ඉලක්ක හඳුනාගෙන තිබෙන්නේ මේ ක්‍රමවේදය ගැන හිතලා, මේ ක්‍රමවේදය මූලික කරගෙන. මේවා රට තුළ ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා අවශ්‍ය යාන්ත්‍රණය සකස් කිරීම සඳහා තමයි අද ශ්‍රී ලංකා තිරසාර සංවර්ධන පනත් කෙටුම්පත නීතිගත කරන්න කටයුතු කරගෙන යන්නේ. රට ගැන ආදරයක්, කැක්කුමක් තිබෙන කෙනෙක් නම්, රට ගැන හිතන කෙනෙක් නම් ශ්‍රී ලංකා තිරසාර සංවර්ධන පනත් කෙටුම්පතට විරුද්ධ වෙන්නේ නැහැ කියන එක විශේෂයෙන්ම සඳහන් කරන්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ලෝක නායකයෝ 2015 සැප්තැම්බර් මාසයේ නිව්යෝර්ක් නුවරදී මේ ඉලක්ක හඳුනා ගත්තත්, ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ අග්‍රාමාත්‍යතුමාත්, ජනාධිපති මෛත්‍රීපාල සිරිසේන මැතිතුමාත් 2015 ජනවාරි 08වැනි දා ඡන්දයට එන්න ඉස්සෙල්ලා මේ අවශ්‍යතා ටික හඳුනා ගත්තා. ඒක තමයි අපි යහ පාලන ප්‍රතිපත්ති කියලා මේ සංවර්ධන ඉලක්කයන් නම් කළේ. අපි "දින 100කින් අලුත් රටක්" කියන තේමාව තුළ සංවර්ධන ඉලක්ක සියල්ලම සඳහන් වෙලා තිබෙනවා. එහෙම නම් අපි රජයක් වශයෙන් මේ පිළිබඳව ආඩම්බර වෙනවා. ලෝකයේ නායකයෝ තීරණය කරන්න මාස අටකට ඉස්සෙල්ලා අපේ රටේ වර්තමාන නායකයෝ තීරණය කළා, "මෙන්න මේකයි යන ගමන් මාර්ගය" කියලා. ඒ හින්දා මේක අපට අලුත් අත් දැකීමක් නොවෙයි. අපි මේ සඳහා රට දැනටමත් පෙළගස්වලා තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම දිළිඳුකම පිටුදැකීමට අපි කටයුතු කරමින් පවතිනවා. අපි ජනතාවට පොරොන්දු වුණේත්, ජනවාරි 08 විප්ලවය ආවේත් ඒකාධිපති පාලනයෙන් මුදවා ගෙන යහ පාලනය කියන එක තිරසාර සංවර්ධන ප්‍රතිපත්ති මාලාව තුළ ගෙන යන පොරොන්දුව තුළයි. එහෙම නම්, මේ පනත් කෙටුම්පත අනුමත කිරීමත් සමඟම මේ රජය යන ගමන් මාර්ගය තවත් ශක්තිමත් වෙනවා. ඒ වාගේම අපි වැඩ කරලා තිබෙනවා.

දිළිඳුකම තුරන් කිරීම සඳහා සමෘද්ධි ක්‍රමවේදය නිර්දේශපාලනීකරණය කරලා තිබෙනවා. ඉස්සර හඳුනා අය ශක්තිමත් කිරීමට තිබුණු ක්‍රමය, යාළුවෝ ශක්තිමත් කිරීමට තිබුණු ක්‍රමය වෙනුවට අද නිර්දේශපාලනීකරණය කරලා අඩු ආදායම්ලාභීන් ශක්තිමත් කරන ක්‍රමය අපි හඳුන්වා දී තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි, සමෘද්ධි ආධාරය දෙගුණයක් කරලා තිබෙනවා. හැමෝටම ගෙයක් ලබා දෙන්න කටයුතු කරනවා. සිමෙන්ති කොට්ට ලබා දීලා තිබෙනවා. ණය නොව ආධාර ලබා දීලා තිබෙනවා. හිටපු ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් ඇමතිතුමාට වෙලා තිබෙන්නේ, බැල්ලියක පස්සෙන් ගිය සෙල්ලක්කාර බල්ලෙකුට වෙච්ච දේයි. අද මේ සභාවේ ප්‍රශ්නයක් ඇති වුණේත් ඒක නිසයි. මේ පැණි කියලා කැමැත්තෙන් සන්ධානයට එකතු වුණා. නමුත්, දැන් ගලවා ගන්න බැරුව, එළියට එන්න බැරුව දහලනවා. අද දවල් වරුවේම හිටපු ඇමතිතුමාට තිබුණු ප්‍රශ්නය වුණේ ඔන්න ඕකයි. නමුත් අපි අපේ රාජකාරිය හරියට කරලා නිවාස ප්‍රශ්නය විසඳන්න කටයුතු කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම නිදහස් අධ්‍යාපනය සහ නිදහස් සෞඛ්‍ය සංවර්ධනය කරන්නට ඉතිහාසයේ කඩදාවක් නැති පරිදි අපි මුදල් දීලා තිබෙනවා. රුපියල් ලක්ෂ තුනකට පාසල් දරුවන් රක්ෂණය කරලා තිබෙනවා. නොමිලයේ ගිලන් රථ සේවයක් රටේ ඇති කරලා තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම ඖෂධ මිල අඩු කරලා තිබෙනවා. මේවා තමයි නිව්යෝර්ක් නුවරදී එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ ප්‍රධාන කාර්යාලයට රැස් වුණු ලෝක නායකයෝ එකඟ වුණු තිරසර

සංවර්ධන ඉලක්කයන්ගේ සඳහන් වෙලා තිබෙන්නේ. අපේ රජය ඒවා ක්‍රියාත්මක කිරීම ආරම්භ කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම මේ අවුරුද්ද වන විට සෑම ග්‍රාම නිලධාරි වසමකටම රුපියල් ලක්ෂ එකහමාර ගණනේ දීලා, ඒවා ගම් මට්ටමින් ස්වයං රැකියා කරන්නට උත්සාහ කරන කාන්තාවන්ට සහ තරුණයන්ට ආධාර වශයෙන් බෙදා දීලා දිළිඳුකම නැති කරන ක්‍රමවේදය අපි හඳුලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම අපි "ස්ව ශක්ති" කියලා ණය ක්‍රමවේදයක් ඇති කරලා දීලා තිබෙනවා, ග්‍රාමීය ආර්ථිකය නඟා සිටුවීම සඳහා. ඒ තුළින් අඩු ආදායම්ලාභී ජනතාවගේ ආර්ථිකය ඉහළ නංවා දිළිඳුකම පිටු දැකීමේ ක්‍රමවේදය අපි හඳුන්වලා දීලා තිබෙනවා. කිරි පිටි, පාන් පිටි, සැමන් වාගේ අත්‍යවශ්‍ය ආහාර ද්‍රව්‍යවල මිල අඩු කරලා තිබෙනවා. අද 2014 තිබුණාට වඩා අවම මුදලකින් කෑම කාලා ඕනෑම කෙනෙකුට ජීවත් වෙන්නට පුළුවන් ක්‍රමවේදයක්, කිරි පිටි, තිරිඟු පිටි, සැමන් වාගේ අත්‍යවශ්‍ය ආහාර ද්‍රව්‍යවල මිල අඩු කරලා එදාට වඩා අඩු ජීවන වියදමකින් ජීවත් වෙන්නට පුළුවන් ක්‍රමවේදයක්, මේ රටට හඳුන්වා දීලා තිබෙනවා.

වැඩිහිටි දිමනාව දෙගුණ කරලා, ආබාධිත දිමනාව වැඩි කරලා, වැඩිහිටි තැන්පතු සඳහා බැංකු පොලිය වැඩි කරලා දුගී දුප්පත්භාවය මේ රටෙන් තුරන් කිරීම සඳහා අවශ්‍ය ආර්ථික ශක්තිය දීලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම අපි මේ රටේ නාස්තිය නැති කරලා තිබෙනවා. එදා අඩු ආදායම් ලබන ජනතාවට පැළ වෙන්නේ නැති ඇට ටිකක් බෙදලා ඒ අය රැවටුවා. ඒ සඳහා රුපියල් කෝටි හතක් වියදම් කළා. එහෙම නැත්නම් තමන් හඳුනා හිතවත් අයට මහන මැෂින් දුන්නා. නමුත් මහන්න අවශ්‍ය අයට මැෂින් දුන්නේ නැහැ. කෝටි ගණන් වියදම් කරලා සති පොළවල් හැදුවා. ඒ සති පොළවල් හැදීමෙන් රටට වුණු ආර්ථික යහපතක් නැහැ. ඒ වාගේ කරපු නාස්තිය අපි නැති කරලා තිබෙනවා. මේ හැම නාස්තියකින්ම කළේ, තවම අපට ඒක වෙනස් කර ගන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා- රටේ දුප්පත් ජනතාවගෙන් පික් පොකට ගහන බද්දෙන්. සියයට 75ක් රට කරවන ආදායම එකතු කර ගන්නේ බදුවලින්. ධනවතුන්වත්, රාජ්‍ය ආයතනවත් නොවෙයි අහිංසක දුප්පත් මිනිසුන් තමයි ඒ බදු ගෙව්වේ. ඒ අය කබලෙන් ළිපට වැටෙනවා වාගේ වුණා, මේ බද්ද අය කිරීම නිසා. පසු ගිය කාලයේ තිබුණේ අහිංසක දුප්පත් ජනතාවට මී පැණි පෙන්වලා කසාය පොවපු යුගයක්. නමුත් ඒ කසාය බිඳු සමහර අය අතර ඒ මී පැණි කියලා හිතන කොටසක් අදත් සිටීම කනගාටුදායක කරුණක් වෙනවා.

එදා දුප්පත් ජනතාවගෙන් අය කර ගන්නා බදු ගැන ඒ අය දැනගෙන හිටියේ නැහැ. මිනිසුන් හිතුවේ මේ සහනාධාර දෙන්නේ ආණ්ඩුවෙන් කියලා. තමුන්ගෙන් අය කරලා තමයි, බදු ගහලා තමයි මේවා දෙන්නේ කියන එක ජනතාවට පෙන්වුවේ නැහැ. සහනාධාර ගැන පෙන්වුවා මිසක් අය කරන බදු ගැන ජනතාව දැනුවත් කළේ නැහැ. නමුත් පැත්ත ගියත් ඇත්ත කියන ආණ්ඩුවක් වශයෙන් අපි ජනතාව දැනුවත් කරලා තිබෙනවා, "මෙන්න අපි බදු ගන්නවා, මෙන්න මේ විධියටයි අපි බදු අය කරන්නේ, මෙන්න මේවායි සහන" කියලා. විනිවිද පෙනෙන ආකාරයෙන් කටයුතු කරනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

වෙලාව නම් අවසානයයි, ගරු මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු අජිත් මාන්නප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் மான்னப்பெருமா)

(The Hon. Ajith Mannapperuma)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මට විනාඩියක් දෙන්න.

மார் 2015-ல் பார்லிமேன்
(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா)
(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

Hon. Member, the President submitted a special Cabinet Paper relating to my Cabinet Paper stating that support should not be extended only to the North. I said, yes to that. About ten days back, I went to Kumana. The Ministers and the Secretaries of the Eastern Provincial Council also came. So, I am drawing up a plan with the support of the other relevant Ministries.

மார் 2015-ல் பார்லிமேன்
(மாண்புமிகு ஞானமுத்து ஸ்ரீநேசன்)
(The Hon. Gnanamuthu Srinethan)
Thank you very much.

மார் 2015-ல் பார்லிமேன்
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
Hon. Srinethan, you have only one minute more.

மார் 2015-ல் பார்லிமேன்
(மாண்புமிகு ஞானமுத்து ஸ்ரீநேசன்)
(The Hon. Gnanamuthu Srinethan)
கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் மேற்கு ஜனாதிபதி அவர்களிடம் சொல்லி, அமைச்சரவை மூலமாகச் சில தீர்மானங்களை எடுத்திருப்பதாகச் சொல்கிறார். எனவே, எமது வடபுலம் மற்றும் கிழக்குப் புலத்துக்கு வந்து அங்குள்ள வேலையற்ற பட்டதாரிகளுக்கு மட்டுமல்ல, வேலை தேடிச்செல்கின்ற அனைத்து இளைஞர், யுவதிகளுக்கும் வசதியான முறையில் வேலை வாய்ப்பை ஏற்படுத்திக் கொடுக்கின்றபோது, இந்த நாட்டில் ஒரு நல்ல சூழ்நிலை ஏற்படும். அது நல்லாட்சிக்குச் சான்றாகவும் அமையும். அந்த வகையில், நீங்கள் கூறியதை விரைவாகச் செயற்படுத்துங்கள்! இன்று தெருவில் நிற்கின்ற வேலையற்ற பட்டதாரிகள் ஜனாதிபதி அவர்களையும் பிரதம மந்திரி அவர்களையும் சந்திப்பதற்கு விரும்புகின்றார்கள். அவர்களுக்கு ஒரு சந்தர்ப்பத்தை ஏற்படுத்தி அவர்களுடைய ஆக்ரோசத்தை தவிர்ப்பதற்குரிய ஏற்பாட்டினையும் செய்து தருமாறு இந்த இடத்தில் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

இறுதியாக, நிலைபெறுதகு அபிவிருத்தியின் மூலமாக எமது நாடு அபிவிருத்தியடைந்த ஒரு நாடாக மாற வேண்டும். நாங்கள் எல்லோரும் சந்தோசமாக வாழக்கூடிய ஒரு சூழ்நிலையை உருவாக்க வேண்டும். அப்படியான சூழ்நிலையைக் காலம் தாழ்த்தாமல் விரைவாக ஏற்படுத்தித் தரவேண்டுமென்று கேட்டு, எனது உரையினை நிறைவுசெய்கின்றேன். நன்றி.

மார் 2015-ல் பார்லிமேன்
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)

The next speaker is the Hon. Seyed Ali Zahir Moulana. You have five minutes.

Before that, Mr. Deputy Chairman of Committees will take the Chair.

மார் 2015-ல் பார்லிமேன்
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு செல்வம் அடைக்கலநாதன்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and THE HON. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. SELAVM ADAIKKALANATHAN] took the Chair.

மார் 2015-ல் பார்லிமேன்

(மாண்புமிகு குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman of Committees)

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, உங்களுடைய உரையை ஆரம்பியுங்கள்!

[6.11 p.m.]

மார் 2015-ல் பார்லிமேன்
(மாண்புமிகு சேயித் அலி ஸாஹிர் மௌலானா)
(The Hon. Seyed Ali Zahir Moulana)

Bismillahir Rahmanir Raheem.

Hon. Deputy Chairman of Committees, I am so delighted to participate in the Second Reading of the Sri Lanka Sustainable Development Bill.

In September, 2015, at a historic United Nations Summit held in New York aptly titled "Transforming Our World: 2030 Agenda for Sustainable Development", the world leaders including our President, His Excellency Maithripala Sirisena, adopted and ratified a Declaration to bring into force 17 Sustainable Development Goals or SDGs by 2030. Over the next 15 years, it is expected that these Goals would build on the success of the Millennium Development Goals or MDGs and would further aim towards eradicating all forms of poverty and address a range of social needs including education, health, social protection and job opportunities while tackling climate change and environmental protection. The Sustainable Development Goals are uniquely different to the Millennium Development Goals because SDGs promote an inclusive call for action amongst all - rich, middle-income and poor - countries to work together hand-in-hand to promote prosperity and to protect our planet.

Sir, for sustainable development to be achieved, it is crucial to harmonize three core elements: economic growth, social inclusion and environmental protection. These elements are interconnected and crucial for the well-being of individuals and societies.

Sir, we live in a very precarious position in the global context, which, if not managed properly and effectively, could lead towards a worldwide meltdown of resources, economies and more importantly, our home, the Planet Earth. When taking into consideration the rapid industrialization in countries, the exponential growth of world economies and the globalization fuelled through continuous advancement in connectivity, it is imperative that there is an inclusive agenda amongst all nations, irrespective of their own growth agendas, to cooperate together to build a sustainable global village which is capable of meeting the needs of tomorrow in an environment that is conserved and protected without the calamities created by the tyranny of poverty.

The fundamental aspect of this Agenda is to ensure that eradication of poverty in all its forms and dimensions, including extreme poverty, is the greatest

global challenge and the indispensable requirement for sustainable development. To allow for this, there must be promotion of sustainable, inclusive and equitable economic growth, creating greater opportunities for all, reducing inequalities, raising basic standards of living, fostering equitable social development and inclusion and promoting integrated and sustainable management of natural resources and ecosystems. Further, building natural avenues for alleviating poverty through environmental-friendly mechanisms is vital towards building a sustainable environment for our progenies.

Sir, when taking into account the sheer impact of the results of human intervention creating climate change, the deplorable condition of our planet and the rising tides due to global warming, it is absolutely imperative that change must start now. Climate change is already impacting on public health, food and water security, migration, peace and security. Further, if climate change is left unchecked, it will effectively neutralize the development gains even Sri Lanka, let alone the world, has made over the last decade and it will make further gains impossible.

The escalating levels of carbon emissions into our atmosphere from developed countries, the ongoing deforestation even in our country, the rising tides and erosions occurring in Sri Lanka and most evident in one of our close neighbours, the Maldives, are all absolute evident examples of climate change and the cause and effect mechanism that is eating away into our home, Mother Earth.

Hon. Deputy Chairman of Committees, at this juncture, it is important to note that the Sustainable Development Goals are emulated by five "P"s : People, Planet, Prosperity, Peace, and Partnership.

People represent the stakeholders, the basic units of our society, whom have to be determined to end poverty and hunger, in all their forms and dimensions, and to ensure that all human beings can fulfil their potential in dignity and equality in a healthy environment.

The next one, Planet represents our home, which we should be determined to protect from degradation, including through sustainable consumption and production, sustainably managing its natural resources and taking urgent action on climate change so that it can support the needs of the present and future generations.

The third one, Prosperity in which we are determined to ensure that all human beings can enjoy prosperous and fulfilling lives and that economic, social and technological progress occurs in harmony with nature.

Then, Peace, in which we are determined to foster peaceful, just and inclusive societies which are free from fear and violence. There can be no sustainable development without peace and no peace without sustainable development.

And finally, Partnership. Where are we today? This Debate and the Vote later on, on the Sri Lanka

Sustainable Development Bill is representative towards our country's commitment towards actualizing these Sustainable Development Goals. As a nation, and in its highest law-making body, we are responsible to the citizens of the world through the ownership, creation, implementation and success of a national framework towards our own sustainable development policies, plans and programmes akin to Sri Lanka. This, in turn, will allow our country to utilize the Sustainable Development Goals as a compass for aligning ourselves and our future plans with global commitments.

We have to safeguard our planet and its populace, develop knowledge-based economies, and eradicate hunger and poverty in keeping with the 2030 Agenda for Sustainable Development Goals. Sir, Sri Lanka can help transform the world.

Thank you.

[අ.හා. 6.20]

ගරු ඉරාන් වික්‍රමරත්න මහතා (රාජ්‍ය ව්‍යවසාය සංවර්ධන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு இரான் விக்கிரமரத்ன - அரசு தொழில்முயற்சிகள் அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Eran Wickramaratne - Deputy Minister of Public Enterprise Development)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ශ්‍රී ලංකා තිරසාර සංවර්ධන පනත් කෙටුම්පත ගැන විවාද කරන මේ මොහොතේ වචන ස්වල්පයක් කපා කිරීමට ලැබීම ගැන සතුටු වෙනවා. මෙම පනත් කෙටුම්පත මගින් ශ්‍රී ලංකාව තුළ තිරසාර සංවර්ධනය පිළිබඳ ජාතික ප්‍රතිපත්තියක් හා උපාය මාර්ගයක් සකස් කිරීම සහ ඒවා ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා තිරසාර සංවර්ධන සභාවක් පිහිටුවනු ලබනවා.

ඇත්තටම මෙම පනත් කෙටුම්පත දෙස බලන කොට අපට හිතෙන්නේ, මේ පනත් කෙටුම්පත ශ්‍රී ලංකා ව්‍යසන කළමනාකරණ පනත එක්ක සසඳන්න පුළුවන් බවයි. එම පනත 2005 මාර්තු මාසයේ තමයි ක්‍රියාත්මක වුණේ. එම පනතේ කියනවා, "සැලැස්මක් ඉදිරිපත් කරන එක අනිවාර්යයයි" කියලා. මෙම පනත් කෙටුම්පතේත් සඳහන් වනවා, "සැලැස්මක් ඉදිරිපත් කරන එක අනිවාර්යයයි" කියලා. ශ්‍රී ලංකා ව්‍යසන කළමනාකරණ පනතට අදාළ සැලැස්ම ඉදිරිපත් වුණේ අවුරුදු 8කට පස්සේ, 2013දී. මම මුලින්ම කියන්න ඕනෑ, ඇත්තටම මෙම පනතත් ක්‍රියාත්මක වෙන්න නම් අවශ්‍ය සැලැස්ම ඉක්මනට ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ බව. ශ්‍රී ලංකා ව්‍යසන කළමනාකරණ පනතේදී වාගේම මෙම පනත් කෙටුම්පතට අදාළ සැලැස්ම ඉදිරිපත් කරනකොටත් හැමෝම එකතු කර ගන්න ඕනෑ. මොකද, මේ වැඩ පිළිවෙළ එක අමාත්‍යාංශයක වැඩ පිළිවෙළක් නොවන නිසා. ශ්‍රී ලංකා තිරසාර සංවර්ධන සැලැස්ම හඳුනාගෙන පළාත් සභා, ප්‍රාදේශීය සභා, මධ්‍යම රජයේ අමාත්‍යාංශ සහ ඒ යටතේ ඇති රාජ්‍ය ආයතන වාගේම, පෞද්ගලික අංශයේ ආයතන සියල්ලක්ම එකතු වෙන්න ඕනෑ. මේ සැලැස්ම ක්‍රියාත්මක කරන්න ඒ හැමෝම එකතු වෙන්නත් ඕනෑ.

මම හිතන විටියට රාජ්‍ය හා පෞද්ගලික ආයතන 416ක විතර ආයතනවය මේ සඳහා අවශ්‍යයි කියලා දැනට හඳුනාගෙන තිබෙනවා. ඒ වාගේම, ආංශික අධීක්ෂණ කාරක සභාවට වගකීමක් තිබෙනවා මේ පනත් කෙටුම්පතේ ක්‍රියාකාරිත්වය ගැන බලන්න. ඒ මගින් මේ පනත ක්‍රියාත්මක වනවාද නැද්ද කියන එක බලන්න ඕනෑ. පාර්ලිමේන්තුවේ තිබෙනවා, "තිරසාර සංවර්ධනය සහ පරිසර සහ ස්වාභාවික සම්පත් පිළිබඳ" කියලා

[ගරු ඉරාන් වික්‍රමරත්න මහතා]

ආංශික අධීක්ෂණ කාරක සභාවක්. මම හිතන හැටියට මේ පනත් කෙටුම්පතේ ක්‍රියාකාරිභාවය ගැන සොයා බලන්න ඒ කාරක සභාවට විශාල වගකීමක් තිබෙනවා. එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය තිරසාර සංවර්ධන ප්‍රඥප්තිය අනුමත කරනකොට තිරසාර සංවර්ධන අරමුණු 17ක් ගැන කථා කළා. ඒ වාගේම, 2017 - 2030 අතර මේ අරමුණු 17 ඉෂ්ට වෙන්න ඕනෑ බවත් සඳහන් කළා. ඒ වාගේම එහි පරමාර්ථ 169ක් තිබෙනවා. ඒ පරමාර්ථ මැන බලන්නත් සංඛ්‍යා සටහන් 300ක් විතර තිබෙනවා. ඒ නිසා මම හිතන විධියට මේ කාරණය බොහෝම පුළුල්. වෙනත් විධියකට කියනවා නම් මේ කටයුත්ත පොඩ්ඩක් අපහසුයි. ඒ නිසා අපි ප්‍රමුඛත්වයක් යොදා ගන්න අවශ්‍යයි. අපේ ප්‍රමුඛත්වය විය යුත්තේ මොකක්ද? ලංකාවේ ප්‍රමුඛත්වය විය යුත්තේ මොකක්ද?

පළමුවෙන්ම ලංකාවේ දරිද්‍රතාව නැත්නම් දිළිඳුකම පිටුදැකීමට ප්‍රමුඛත්වයක් දිය යුතුයි. කොළඹ දිස්ත්‍රික්කය ගත්තොත්, කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ දරිද්‍රතාව එහි සිටින ජනතාවගෙන් සියයට 1.4යි. මුලතිව් දිස්ත්‍රික්කය ගත්තොත්, මුලතිව් දිස්ත්‍රික්කයේ දරිද්‍රතාව සියයට 28.8යි. කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ සියයට 1.4යි; මුලතිව් දිස්ත්‍රික්කයේ සියයට 28.8යි. එනකොට, දරිද්‍රතාව පිටුදැකීමේ සැලසුම හදනකොට අපි කොතැනටද වැඩියෙන් අවධානය යොමු කරන්න ඕනෑ කියන කාරණයට අවධානය යොමු කළ යුතුයි. අපේ ජනාධිපතිතුමා 2017 වර්ෂය “දිළිඳුභාවය පිටුදැකීමේ වර්ෂය” හැටියටත් ප්‍රකාශ කරලා තිබෙනවා. ඉතින් ඒ නිසා ඒ කාරණයට විශේෂ අවධානයක් තිබෙන්න ඕනෑ. ඊට අමතරව ආහාර සුරක්ෂිතභාවය කෙරෙහි අපේ අවධානය තිබෙන්න ඕනෑ. සැමට නිරෝගිභාවය ලබාදීමට අවධානයක් තිබෙන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම ජල සම්පත් ආරක්ෂාව, ජලය පරිහරණය කිරීම පිළිබඳ අවධානයක් තිබෙන්න ඕනෑ.

ජලය පරිහරණය කිරීම ගැන කථා කරනකොට අපි දන්නවා, රටේ දැන් නියඟයක් පවතින බව. කවදාද වහින්නේ, කවදාද වහින්නේ නැත්තේ කියලා කාටවත් කියන්න බැහැ. විද්‍යාත්මක ක්‍රමවලින් යම්කිසි ප්‍රමාණයක් කියන්න පුළුවන්. හැබැයි, කොච්චර වහිනවාද කියලා කියන්න බැහැ. ඒක ස්වභාව ධර්මයෙන් ලැබෙන දෙයක්නේ. නමුත් පොළොව යට ඇති ජල සම්පත්වල තිබෙන ජල ප්‍රමාණය අපට විද්‍යාත්මකව දැන ගන්න පුළුවන්. දැන ගන්න විතරක් නොවෙයි, අපට ඒක කළමනාකරණය කර ගන්නටත් පුළුවන්. එනකොට අපි දන්නවා, අපට මෙව්වර ජල ප්‍රමාණයක් තිබෙනවා, නියඟයකදී ඒ ප්‍රමාණය කොහොමද පරිහරණය කළ යුත්තේ කියලා. විද්‍යාත්මක ක්‍රමයට අපට ඒක කරන්න පුළුවන්. අද මේ තිබෙන නියඟය එනවා කියලා අවුරුද්දකට උඩදි දැනගෙන සිටියා. අපි ටිකක් ඉක්මනින් ක්‍රියාත්මක වුණා නම්, අපට ක්‍රමවේද තිබුණා නම් මීට වඩා හොඳට මේ නියං තත්ත්වය පාලනය කරගන්න තිබුණා. නමුත් අපට ඒ අවස්ථාව අහිමි වුණා.

ජල සම්පත් ආරක්ෂා කිරීම, පරිහරණය කිරීම, පරිසරය සහ වනාන්තර ආරක්ෂා කිරීම තිරසාර සංවර්ධනයට අයිති කොටස් වනවා. ඒ වාගේම මත්ස්‍ය සම්පත් කළමනාකරණයත් එහි කොටසක්. තව කාරණයක් හැටියට මම ගරු ඇමතිතුමාට යෝජනා කරනවා, අධ්‍යාපනික සාධාරණත්වය තිබිය යුතු බව. තිරසාර සංවර්ධන අරමුණු 17ක් තිබෙනවා. ඒ අරමුණු 17 ගැනම අපට අවධානය යොමු කරන්න බැහැ. මම ඒ අරමුණු 5ක් ගැන පමණයි සඳහන් කළේ. මම හිතන හැටියට විශේෂයෙන්ම අපි මේ අරමුණු පහට යොමු විය යුතුයි.

නියඟය ගැන කථා කරනකොට, ඒ හේතුවෙන් බොහෝම විශාල ප්‍රශ්න ඇති වෙනවා. ඒ හරහා සමාජ පරිහානියක් සිදු වෙනවා. ඊට අමතරව ඒ හරහා අපේ මේ ecosystem එක නැත්නම් ස්වභාව ධර්මය - පරිසරය - ආතතියකට - stress - පත් වෙනවා. ඒ වාගේම ආර්ථික බලපෑමකුත් ඇති වෙනවා; ආර්ථික පරිහානියකුත් ඇති වෙනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි, මේ වාගේ ආපදා තත්ත්වයක් ඇති වුණාම වැඩියෙන් මුදල් වැය කරන්න ඕනෑ. මොකද, ඒ ආපදාවෙන් පෙළෙන අයට සහන ලබා දීමට මුදල් ලබා දෙන්න වන නිසා. එහෙම නැත්නම් ඒ අයට අවශ්‍ය සම්පත් ලබා දෙන්නට ඕනෑ. ඇත්තටම මේ ආපදා පිළිබඳව කල් ඇතිව දන්නවා නම් මීට වැඩිය හොඳට ඒවා කළමනාකරණය කර ගෙන සාර්ථකව ඒ ගැටලුවට මුහුණ දෙන්න පුළුවන්. මේ කරුණු අනුව බලනකොට අපට පැහැදිලි වෙනවා, තිරසාර සංවර්ධනය, ආපදා කළමනාකාරිත්වය, පරිසරය ආරක්ෂා කිරීම යන මේ සියල්ලක්ම සමගාමීව එකට යන දේවල් බව. මට ගරු ඇමතිතුමාට ඉදිරිපත් කරන්න තවත් යෝජනාවක් තිබෙනවා. ශ්‍රී ලංකා තිරසාර සංවර්ධන පනත යටතේ තිරසාර සංවර්ධන සභාවක් ඇති කරනවා. මේ සභාවේ 12 දෙනෙක් සිටිනවා. දෙදෙනෙක් ජනාධිපතිතුමාගේ නියෝජිතයන්. විෂය භාර ඇමතිතුමාගේ නියෝජිතයන් දෙදෙනෙක් ඉන්නවා. අගමැතිතුමාගේ නියෝජිතයන් එක්කෙනෙක් ඉන්නවා. ඒ වාගේම අමාත්‍යාංශ තුනක ලේකම්වරුන් තුන් දෙනෙක් ඉන්නවා. මේ සභාවට පත් වෙන වැඩි පිරිසක් රාජ්‍ය සේවකයන්. අතිගරු ජනාධිපතිතුමායි, ගරු අගමැතිතුමායි, ගරු ඇමතිතුමායි මෙම සභාවට සාමාජිකයන් පත් කරනකොට රාජ්‍ය සේවකයන් නොවෙයි, සිවිල් සමාජයේ විශේෂඥයන් පත් කරන්න කියලා මම යෝජනා කරනවා.

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு காமிணி ஜயவிக்ரம பெரேரா)

(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා පනත් කෙටුම්පතේ සංශෝධනයන්ට ලිඛිතව මෙම කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න.

ගරු ඉරාන් වික්‍රමරත්න මහතා

(மாண்புமிகு இராண் விக்ரமரத்தன)

(The Hon. Eran Wickramaratne)

ස්තූතියි, ගරු ඇමතිතුමනි. ඒ වාගේම එම යෝජනාවට අමතරව මම ඇමතිතුමාට යෝජනාවක් කරන්න කැමැතියි. මේ සභාවට සාමාජිකයන් දොළොස් දෙනා පත් කරන විට සියයට 50ක් කාන්තාවන් පත් කරන්න පුළුවන් නම් හොඳයි කියලා මම හිතනවා.

විශේෂයෙන්ම තිරසාර සංවර්ධනය පිළිබඳව කටයුතු කරන නිසා, මුල ඉඳලාම අපට මෙය හොඳ ආදර්ශයක් කර ගන්න පුළුවන් කියලා මම හිතනවා. ඒ නිසා මේ සඳහා සියයට 50ක් කාන්තාවන් පත් කරන්න කියලා මම ඉල්ලීමක් කරනවා. මම මීට වැඩිය කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මට අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව ස්තූතිවන්ත වෙමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman of Committees)

Thank you very much.

ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாநிலக்க)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, "විවාදය දැන් කල් තැබිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

ඊට අනුකූලව විවාදය කල් තබන ලදි.

இதன்படி விவாதம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

The Debate stood adjourned accordingly.

கல்நெறி ஒத்திவைப்பு ADJOURNMENT

மரு உயர்வை கருகாக்கிடுக மஹா

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாநிலக்க)
(The Hon. Gayantha Karunatileka)

மரு திசைச்சு கலாநாயகருமே, "பார்க்கிறேன்" என்று நீங்கள் கல்நெறி யுடைய "இ மூ உயர்வை கருகாக்கிடுக மஹா

புலவர் கலாநாயகருமே.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question proposed.

மரு திசைச்சு கருகாக்கிடுக மஹா

(மாண்புமிகு குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Chairman of Committees)

Adjournment Motion is to be moved by the the Leader of the Opposition, the Hon. Rajavarithiam Sampanthan.

புலவர் கலாநாயகருமே பதிலிடுக ஒத்தி வைப்பு
புலவர் கலாநாயகருமே பதிலிடுக ஒத்தி வைப்பு

புலவர் கலாநாயகருமே பதிலிடுக ஒத்தி வைப்பு

உரிமையாளர்களுக்கு விடுவித்தல்

RELEASE OF LANDS OCCUPIED BY SECURITY FORCES TO
ORIGINAL OCCUPANTS

[6.26 p.m.]

மரு ராஜவர்தியம் சம்பந்தன் (பிரதீப பார்வையே
நாயகருமே)

(மாண்புமிகு ராஜவர்தியம் சம்பந்தன் - எதிர்க்கட்சி
முதல்வர்)

(The Hon. Rajavarithiam Sampanthan - Leader of the
Opposition)

Mr. Deputy Chairman of Committees, I move the following Adjournment Motion before I make submissions on it:

"Whereas large swathes of lands belonging to private citizens were occupied by the armed forces when fighting came to an end in May 2009:

Most of these lands were taken over from civilians for security purposes. For instance, civilians were evicted from several thousands of acres of land in Valikamam North in order to protect the Palaly air base from artillery fire almost 25 years ago. But even after the fighting ended in 2009, only a fraction of that has been returned for civilian resettlement, while large tracts of land are still occupied by the military which is engaged in farming and trade including running tourist hotels while the original occupants languish in welfare centres and with host families.

In the Vanni too, still several thousands of acres of land are occupied by security forces. Although some lands were released in Keppapulavu recently by the Air Force, more lands are still occupied by the Army.

The people have been staging agitations in front of these lands urging the Government to let them re-occupy their land. This was a promise given to the people by President Maithripala Sirisena before the Presidential Election in January, 2015. People have patiently waited for over two years and now are justifiably demanding that the Government keep to its promise and release these lands.

We urge the Government to take very early action in regard to this matter and release all land that is occupied by the security forces, in

which civilians lived prior to hostilities breaking out and that such lands be returned to the original inhabitants without any further delay."

In fact with regard to this matter I have written to the President, His Excellency Maithripala Sirisena on the 3rd of March. That pertained really to the land in Valikamam North in the Jaffna District and the land in Keppapulavu in the Mullaitivu District. I will not read out this letter, but I **table*** it, and may I request that you kindly direct that this letter be included at the end of my speech.

I will now, Sir, make some comments on this question of lands in the Northern Province and the attitude of the civilian population to the question of these lands that we see through the various protests and demonstrations that are going on continuously for several weeks in several places. The people are protesting because they want to return to their lands, they want to live on their lands and they want to engage in farming activity on their lands. These demonstrations and protests have been held in support of the people who are protesting in the Northern Province by persons living in other parts of the country, in other places. In fact, some people including Buddhist monks have gone and joined the people protesting in the Northern Province and they have expressed their disapproval to this land being continuously held by the armed forces. Demonstrations have been held for instance in the Kattankudy Mosque in the Batticaloa District by persons who have been demanding that these lands be released to the persons in the North who are entitled to such lands. Demonstrations have been held in other parts of the country in support of these demands. This clearly shows that the people are of the view that the demand made by the people in the Northern Province is a just demand and that these lands must be returned to the people to whom these lands are due. Sinhalese people and Muslim people have been taking part in protests in support of this demand for the return of the lands by the people in the Northern Province.

I wish to thank the people, particularly the people from outside the Northern Province, the Sinhalese people and the Muslim people who have also been staging protests in support of this very legitimate demand.

Sir, I want to pose a question as to whether such a situation can prevail in the Southern part of this country. Can the lands of the civilian population be held by the armed forces or by the Government in this way? Will it be tolerated? Will the other political forces permit that to happen? Will they not intervene and ensure that the lands are returned to the people if such lands were held by the armed forces or the Government in the South?

What does this demonstrate? It clearly demonstrates that the Tamil people lack power and authority in their hands to be able to take action in regard to these matters. That is why, Sir, the people are inflicting pain on themselves by fasting, by sitting in the open by day and

* கலாநாயகருமே பதிலிடுக ஒத்தி வைப்பு.

* உரையினின்றுதமிழில் தரப்பட்டுள்ளது.

* Produced at end of speech.

[ගරු රාජපක්ෂේ සම්පන්න මහතා]

night in the blazing sun and without being deterred by the dew or the rain with their families, with their children and even infants. They are protesting, they are demonstrating and inflicting pain upon themselves because they want the world to realize the injustice that is being done to them. This situation, Sir, cannot continue. It must come to an end.

Continued occupation of these lands owned or possessed by civilian population before they were dispossessed in a situation of war, despite the war having come to an end several years ago, is illegal and there is a clear denial of the legal entitlements of these people to these lands. It is a gross violation of their fundamental and human rights. Army may remain in certain limited extents of land which are clearly identified on the grounds of national security, but they certainly cannot use these lands for cultivation, to grow vegetables, fruits, other crops, run luxury hotels and restaurants, engage in commercial activities on these lands or use them for their leisure, for golf courses or for their residence. That would be a blatant violation of the fundamental and human rights of these people and I do not think, Sir, that situation can continue.

In fact, the UN Human Rights Council Resolution that was adopted in October, 2015 states, I quote:

“Taking note of the review of the high-security zones undertaken by the Government, and welcoming the initial steps taken to return lands to its rightful civilian owners and to help local populations to resume livelihoods and to restore normality to civilian life,”

That is stated in the Resolution adopted by the UN Human Rights Council. It goes on further and states in paragraph No. 10, I quote:

“Also welcomes the initial steps taken to return land, and encourages the Government of Sri Lanka to accelerate the return of land to its rightful civilian owners, and to undertake further efforts to tackle the considerable work that lies ahead in the areas of land use and ownership, in particular the ending of military involvement in civilian activities, the resumption of livelihoods and the restoration of normality to civilian life, and stresses the importance of the full participation of local populations, including representatives of civil society and minorities, in these efforts;”

This is what was stated even in the UN Human Rights Council Resolution adopted in October, 2015, one and a half years ago. They urged the return of land to enable the civilian life to return to normality. We are sorry to say that has not happened.

Might I read, Sir, from what the UN High Commissioner for Human Rights said in the statement he made in February, 2017 at the UN Human Rights Council. I refer to the paragraph Nos. 48 and 49 of the statement of the UN High Commissioner for Human Rights.

He says in Paragraph 48, I quote:

“The restitution of land held by the military is still an unfulfilled confidence-building measure. Although significant areas of land have been released (according to government figures, an additional 2,625 acres of private land and 9,288 acres of State land have been released since October 2015), a mapping of both private and public land under the control of the military, and a release plan with clear benchmarks and timelines, have yet to be presented to the public.”

He goes on to state in Paragraph 49, I quote:

“Progress in the resettlement of internally displaced persons, despite the support received from donors and international organizations, has been slow. This is partially due to a failure to release land. On 16th August 2016, the Cabinet approved a rights-based and comprehensive national policy on durable solutions for conflict-affected displacement; challenges to its implementation persist, however, given that key obstacles, including land disputes relating to State occupation or secondary occupation, need to be addressed. Frustration in the affected communities has grown owing to the continued engagement of the military in civilian commercial activities.”

Even the High Commissioner for Human Rights, Sir, in the statement he made last month at the Human Rights Council, has referred to the problems that arise as a result of the military-holding land to an extent totally unwarranted and to the activities of the military resulting in the people not being able to return to their lands and people not being resettled on their lands. So, this is a matter that even the High Commissioner for Human Rights has thought it fit to refer to in his statement.

Sir, Hon. Minister Mangala Samaraweera, in the statement he made at the Human Rights Council on the 28th of February, 2017, has also referred to this matter. He says that in regard to State lands, 5,519.98 acres and 1,383.51 acres, totaling to 6,903.49 acres have been released. In regard to private lands, he says that 2,090.03 acres and 30.54 acres, totaling to 2,120.57 acres have been released. I see a contradiction between the figures given by the High Commissioner for Human Rights and the figures given by Hon. Minister Mangala Samaraweera. The High Commissioner for Human Rights has apparently been informed that 9,288 acres of State land have been returned. But, the Minister of Foreign Affairs, the Hon. Mangala Samaraweera's statement goes on the basis that only 6,903.49 acres have been released; a difference of nearly 3,000 acres. In regard to private land, there is again a discrepancy. According to the High Commissioner for Human Rights, 2,625 acres have been released. But, according to the Hon. Mangala Samaraweera, Minister of Foreign Affairs, only 2,120.57 acres have been released.

This discrepancy, Sir, and contradictions of this nature can only be addressed when there are plans in regard to both public land and private land under the control of the military for their release, with their proper extents being accurately identified and with clear benchmarks and timelines that are presented to the public and when with the cooperation of the public, this activity is pursued. So, I will submit, Sir, that there is a discrepancy, a contradiction, between what the Hon. Foreign Minister says and what has been stated by the High Commissioner for Human Rights in the course of his statement.

Now, I have done some work on this matter. I have inquired from people who are knowledgeable, who can give accurate information and the information I want to place on record now is something which cannot be contradicted. In the Jaffna District, in Valikamam North, 4,500 acres of private land are yet to be released, largely in Tellippalai area. In other areas in the Jaffna District, 750 acres of private land are yet to be released; 5,250 acres of private land are yet to be released in the Jaffna; all of which is private land.

In Mullaitivu, Sir, 1,080 acres of state land have yet to be released; in Maritimpattu, 166.25 acres; in Puthukudiyiruppu, 371 acres; in Odduchuddan 108 acres; in Thunukkai, 425 acres where some part of it is forest; in Manthai East, 10 acres. In all, in Mullaitivu District, 1,080 acres of state land from which people were dispossessed have yet to be returned to the people. Beyond that, in Mullaitivu District, 773 acres of private land are yet to be released. In Maritimpattu, 708 acres; in Odduchudan, 45 acres; in Manthai East, 20 acres. That is private land and state land in Mullaitivu.

Beyond that, the navy - the figures I gave early are lands in the occupation of the army - holds 404 acres of private land in the Maritimpattu Divisional Secretary's Division in Vattuvakal; police holds 22.5 acres of private land in Maritimpattu, Odduchuddan and Thunukkai. Those are the figures of the state land and private land held by the army, the navy and the police in the Mullaitivu District.

In the Kilinochchi District, Sir, 400 acres of land are yet to be released, both state land and private land, in Kandavilai, 163 acres; in Poonakary, 101 acres; in Karachchi 79 land acres and in Palai, 71 acres. I have given you the extents of state land and private land that are being unjustifiably held by the army, the navy and the police in Jaffna District, in Mullaitivu District and in Kilinochchi District.

Beyond that, there are lands being held by the armed forces in Mannar and Vavuniya. These figures are available. So, you can see from the figures that there are large amounts of lands, private lands owned by people for generations and centuries on deeds and State lands alienated to the people under the Land Development Ordinance on Land Development Permits that are being held by the armed forces - the army and the navy and the police - in all these districts in the Northern Province.

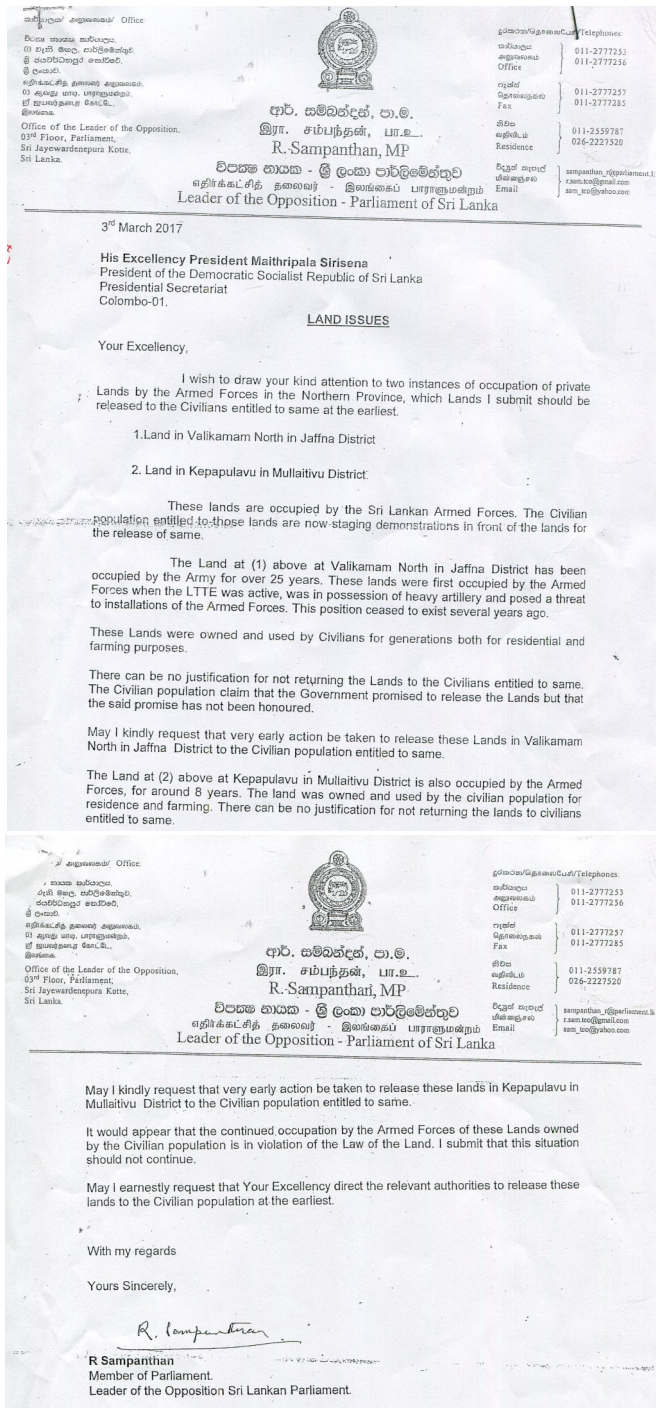
It is eight years since the war came to an end, and as I have stated in my Motion earlier, there can be no justification whatever for the non-return of these lands. These lands must be returned to the rightful owners. That is their fundamental right; that is their human right. You are violating their fundamental right and their human right. Then, holding on to these lands, you are carrying on business on these lands; you are carrying on farming on these lands; you are living on these lands. Lands are being used for your leisure while the people who own

those lands are living in welfare centres or with host families. How can you justify this? Is it acceptable? It is certainly not acceptable, Sir, and this must come to an end.

I am raising this question in Parliament today in regard to two particular matters, Valikamam North in Jaffna and Keppapalavu in Mullaitivu. I wrote to the President and I am thankful to the President. When the lands in Keppapulavu were not released by the air force and the lands in Puthukudiyiruppu were not released by the army, and in regard to the Kilinochchi Maha Vidyalaya land, when I met him with two of my Colleagues, Hon. M.A. Sumanthiran and Hon. Selvam Adaikkalanathan, the President was immediately willing to act, and in our presence, telephoned both the Army Commander and the Air Force Commander and directed that those lands be released in a day or two, which had been done, and I am thankful to him for that. The people of those areas are thankful that those actions have been taken. But, I want the Government to formulate a policy in regard to land which has not been released in the Northern Province in all the districts, in Jaffna, Mullaitivu and Kilinochchi. I have given the figures and the figures are correct. In Mannar and Vavuniya, there must be a plan; there must be accurate information made available to the public in regard to the extent of land, the location of the land and the plan must state when the land will be released. This is not a matter in regard of which there can be any further delay.

This matter was referred to in the UN Human Rights Council Resolution passed in 2015, the matter has been referred to by the High Commissioner for Human Rights in the statement he has made now in 2017, one-and-a-half years later. There is a contradiction between the figures given by the Foreign Minister, Hon. Mangala Samaraweera, and the High Commissioner for Human Rights. Therefore, Sir, the position seems uncertain; the position seems confused. This situation cannot continue and these lands must be released. We cannot wait for another further two years. The Sri Lankan Government has publicly announced that they are going to make a request to the UN Human Rights Council that they be granted further time to implement the Resolution adopted in 2015. Whether they will be given time or not, I do not know, but our people certainly cannot wait; our people cannot languish in welfare centres and live with host families at their mercy. They must get back to their own lands; they must be able to reside on their lands; they must be able to rebuild their houses on their lands and they must be able to carry on farming activities in their lands.

I raised this question Sir, because our people have come to the very end of their frustration. Today, in the blazing sun, in the rain when it is raining and in the night when there is dew, they are protesting with their families. Their wives, their children, their infants are all joining in the protest and it is unbearable. This situation cannot continue. It must be brought to an end and we want the Government to realize and take very early action to bring this situation to an end. I thank you, Sir.



* **மேலே ඇමුණුම පුස්තකාලයේ ද තබම ඇත.**

[இந்த இணைப்பு நூல் நிலையத்திலும் வைக்கப்பட்டுள்ளது]
[This annex is also placed in the Library.]

மேலே திரு. சம்பந்தன், பா.உ.

(மாண்புமிகு குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman of Committees)

Thank you very much.

Hon. Muhammad Ibrahim Muhammad Mansoor to second the Motion.

[6.56 p.m.]

மேலே திரு. சம்பந்தன், பா.உ.

(மாண்புமிகு குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Muhammad Ibrahim Muhammad Mansoor)

Hon. Deputy Chairman of Committees, I second the Adjournment Motion moved by the Hon. R. Sampanthan.

மேலே திரு. சம்பந்தன், பா.உ.

(மாண்புமிகு குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman of Committees)

Thank you. The next speaker is the Hon. Seyed Ali Zahir Moulana. You have four minutes.

[பி.ப. 6.57]

மேலே திரு. சம்பந்தன், பா.உ.

(மாண்புமிகு செயிர் அலி ஸாஹிர் மௌலானா)

(The Hon. Seyed Ali Zahir Moulana)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே! இன்று எதிர்க்கட்சித் தலைவர் கௌரவ ஆர். சம்பந்தன் அவர்களால் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கின்ற ஒத்திவைப்பு நேரப் பிரேரணை கௌரவ உறுப்பினர் மன்சூர் அவர்களால் ஆமோதிக்கப் பட்டிருக்கின்றது. நானும் அதை ஆமோதித்துப் பேசுவதில் மட்டற்ற மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். "2009 மே மாதம் போர் முடிவுக்கு வந்தபின்னர் தனிப்பட்ட பிரசைசுருடைய பெருமளவு இடப்பரப்பைக் கொண்ட காணிகளில் ஆயுதப் படையினர் தங்கியிருக்கின்றனர்" என்ற விடயத்தை கௌரவ எதிர்க்கட்சித் தலைவர் அவர்கள் இந்தச் சபையிலே மிகவும் ஆழமாக எடுத்துரைத்தார். அவர் மேலும் பேசுகையில், "இவ்விடயம் தொடர்பில் மிகவும் விரைவில் நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வதுடன், பகைமை உண்டாவதற்கு முன்னர் பொதுமக்கள் வாழ்ந்த, பாதுகாப்புப் படையினர் தங்கியுள்ள எல்லாக் காணிகளையும் விடுவிக்க வேண்டுமெனவும் அத்தகைய காணிகள் மேலும் தாதமமின்றி அவற்றின் உரிமையாளர்களுக்குத் திருப்பியளிக்கப்பட வேண்டுமெனவும் நாம் அரசாங்கத்திடம் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்" என்றும் கூறியுள்ளார்.

எமது நாட்டிலே உள்நாட்டு யுத்தம் நிறைவடைந்து அமைதி நிலைநாட்டப்பட்டுப் பல ஆண்டுகள் கடந்த நிலையிலும் மக்கள் தமது காணிகளைப் பெற்றுக் கொள்வதற்காகப் பல சிரமங்களை எதிர்கொள்கின்றனர். வட மாகாண மக்கள் அதற்காகக் களமிறங்கி ஜீவமரணப் போராட்டம் நடத்துகின்றனர். அம்மக்களின் நியாயமான கோரிக்கைகளுக்கு அரசாங்கம் காலம் கடத்தாது தீர்வு வழங்க வேண்டும் என்பதை நாங்களும் மிகவும் ஆணித்தரமாக இங்கு சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகின்றோம்.

கௌரவ சம்பந்தன் ஐயா அவர்களின் உரையில், "large tracts of land are still occupied by the military which is engaged in farming and trade, including running tourist hotels while the original occupants languish in welfare centres" - இந்தக் காணிகளின் உண்மையான உரித்தாளர்கள் மிகவும் கஷ்டமான ஒரு சூழ்நிலையிலே இருக்கையில் அவர்களின் அந்தக் காணிகள் வியாபார நோக்கத்துடன் ஆடம்பர ஹோட்டல்கள் நடத்துவதற்கும் ஏனைய செயற்பாடுகளுக்குமாகப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன; "those affected people are languishing in their areas" என்று குறிப்பிட்ட விடயங்கள் மிகமிக அவதானிக்கப்பட வேண்டியவையாகும்.

வட மாகாண மக்கள் இவ்வாறான ஒரு சூழ்நிலையில் இருக்கும்போது, எமது கிழக்கு மாகாண மக்களது குறித்த நிலைமைகளும் நிறுபுத்த நெருப்பாக இருக்கின்றது என்பதையும் நான் இந்த அவையிலே சொல்லிக்கொள்ளக் கடமைப்பட்டிருக்கின்றேன். எமது மக்களது விவசாயக்

காணிகள் அவர்கள் பெரும்பான்மையாக வசிக்கின்ற பிரதேச செயலகப் பிரிவுகளுக்கு வெளியிலேயே பெரும்பாலும் காணப்படுகின்றன. குறிப்பாக காத்தான்குடி, ஏறாவூர் பகுதிகளை எடுத்துக் கூறலாம். ஏறாவூர் பகுதியில் பிறந்து வளர்ந்த ஒருவர் என்னுடன் இங்கு இருக்கின்றார். குறிப்பிட்ட அந்த வட்டாரத்திற்குள் எந்த அளவுக்கு இந்த மக்கள் செறிவாக வாழ்கின்றார்கள்; அவர்களது விவசாய விடயங்களிலும் ஏனைய விடயங்களிலும் அவர்கள் எந்த அளவுக்குப் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றார்கள் என்பது அவருக்குத் தெரியும்.

இன்று யுத்தம் நிறைவடைந்து சுமார் 8 வருடங்கள் கடந்த நிலையிலும் எமது மக்கள் தங்கள் பாரம்பரிய காணிகளுக்குள் செல்ல முடியாதவாறு தடைகள் விதிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அவர்கள் வைத்திருக்கும் காணி உறுதிகள் மற்றும் அரச அனுமதிப்பத்திரங்கள் செல்லுபடியற்றதென அதிகாரிகளால் கூறப்படுகின்றது. அந்த வகையில் அரச அதிகாரிகள் இந்த மக்களின் காணி தொடர்பான பிரச்சினைகளைக் கருணையுடன் அணுகாது கதவடைப்புச் செய்கின்றனர். இது மிகவும் கவலைக்குரிய ஒரு விடயமாகும்.

இது தொடர்பாக நாங்கள் மக்கள் பிரதிநிதிகள் என்ற அடிப்படையில் பல தடவைகள் இந்த அவையில் உரையாற்றியதுடன், பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு நிவாரணம் பெற்றுக்கொடுப்பதற்காகக் களங்களுக்குச் சென்றும் செயற்பட்டிருக்கின்றோம். ஆயினும், சம்பந்தப்பட்டவர்கள் இதற்குச் செவிசாய்த்து எந்த நடவடிக்கையும் எடுக்காத ஒரு சூழ்நிலையையும் நான் இந்த நேரத்திலே சொல்லக் கடமைப்பட்டிருக்கின்றேன். ஆகவே, வடக்கு மக்களைப் போன்று கிழக்கு மக்களும் தங்கள் காணிகளை மீட்டெடுப்பதற்குப் போராட்டம் நடத்துவதைத் தவிர தற்போது வேறு வழியில்லை என்ற நிலைமைக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளனர் என்பதையும் இங்கு சொல்லக் கடமைப்பட்டிருக்கின்றேன்.

குறிப்பாக நல்லாட்சியின் ஆரம்ப 100 நாள் வேலைத்திட்டத்தின்கீழ் ஏறாவூர் மக்களின் காணிப் பிரச்சினைகள் தொடர்பாகப் பொது அமைப்புக்கள் முன்வைத்த கோரிக்கைகளை விசாரித்து அறிக்கை சமர்ப்பிக்குமாறு 2015 ஏப்பிரலில் பிரதம அமைச்சரின் அலுவலகம், காணி அமைச்சு, உள்நாட்டு அலுவல்கள் அமைச்சு ஆகியனமூலம் மட்டக்களப்பு மாவட்டச் செயலாளருக்குக் கடிதங்கள் அனுப்பி வைக்கப்பட்டன.

மரு தியோபா காரக ஸாபிவிஜலா

(மாண்புமிகு குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman of Committees)

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, உங்களுடைய உரையை முடித்துக்கொள்ள வேண்டும்.

மரு ஸேயிஹி டி லி ஸாஹிர் மௌலானா

(மாண்புமிகு செயித் அலி ஸாஹிர் மௌலானா)

(The Hon. Seyed Ali Zahir Moulana)

இப்பொழுதுதான் எனது உரையை ஆரம்பித்தேன். ஆரம்பித்த உடனேயே முடிக்கச் சொன்னால் எப்படி? காணி விடயம் பற்றிப் பேசுவதற்கும் தாராளமாக நேரத்தை தாருங்கள்! இங்கே உங்களாலேயே எங்களுக்குக் கதவடைக்கப்படுகிறதென்றால் மற்றவர்களிடம் நாங்கள் எவ்வாறு நீதி கேட்கமுடியும் ஐயா?

மரு தியோபா காரக ஸாபிவிஜலா

(மாண்புமிகு குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman of Committees)

இல்லை. சபை அமர்வினை பி.ப. 7.30 மணிக்கு முடித்துக்கொள்ள வேண்டியிருக்கிறது. அரசாங்கத் தரப்பிலே பதில் சொல்ல நேரம் கொடுக்க வேண்டும்.

மரு ஸேயிஹி டி லி ஸாஹிர் மௌலானா

(மாண்புமிகு செயித் அலி ஸாஹிர் மௌலானா)

(The Hon. Seyed Ali Zahir Moulana)

இவ்வாறான நிகழ்வு நள்ளிரவு 12.00 மணிவரை சென்றாலும் அரசாங்கம் செவி சாய்த்து அதற்கு நல்லதொரு முடிவைத் தரவேண்டும். அவ்வேளைவரை இங்கு காத்திருப்பதற்கு நாங்கள் தயாராக இருக்கின்றோம்.

மட்டக்களப்பு மாவட்டமானது 2633.1 சதுர கிலோமீற்றர் பரப்பளவைக் கொண்டிருக்கையில், எமது ஏறாவூர் நகர் பிரதேச செயலகப் பிரிவானது வெறும் 3.74 சதுர கிலோமீற்றர் நிலப்பரப்பை கொண்டதாகவே உள்ளது. இது மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தின் மொத்த நிலப்பரப்பில் 0.14 சதவீதமாகும். இங்கு மக்கள் மிகவும் செறிந்து வாழ்கின்றனர். ஒரு குடும்பத்துக்குரிய சராசரி காணியின் அளவு 0.000304 சதுரக் கிலோமீற்றராக உள்ளது. இப்பிரதேச செயலகப் பிரிவில் ஒரு துண்டு அரச காணிகூட இல்லாத நிலை காணப்படுகின்றது. 2010ஆம் ஆண்டுவரை 2,500 பேர் குடியிருப்புக் காணி அற்றவர்களெனப் பதிவுசெய்யப்பட்டுள்ளபோதிலும் அம்மக்களுக்கு ஒரு காணித்துண்டுகூட இதுவரை வழங்கப்படவில்லை. எமது ஏறாவூர் பிரதேச செயலகத்தை அண்டிய பகுதியில் பல நூற்றுக்கணக்கான ஏக்கர் அரச காணிகள் - LRC land - இருந்தபோதிலும் அவை பொது மக்களின் குடியிருப்புத் தேவைகளுக்கு பிரித்து வழங்கப்படாது அரசியல் செல்வாக்குள்ள பலருக்கு நீண்டகாலக் குத்தகைக்கு வழங்கப்பட்டிருக்கின்றது. இந்த நடைமுறை நிறுத்தப்பட்டு குடியிருப்புக் காணிகள் மக்களுக்குப் பிரித்து வழங்கப்பட வேண்டுமென்பதை இந்த நேரத்திலே சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன்.

மரு தியோபா காரக ஸாபிவிஜலா

(மாண்புமிகு குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman of Committees)

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, மெதுவாகப் பேசிக்கொண்டிருக்காமல் முடித்துக்கொள்ளுங்கள்!

மரு ஸேயிஹி டி லி ஸாஹிர் மௌலானா

(மாண்புமிகு செயித் அலி ஸாஹிர் மௌலானா)

(The Hon. Seyed Ali Zahir Moulana)

இங்கு பல முக்கியமான விடயங்களை நான் சொல்லலாம் என்றிருந்தேன். ஆயினும் நேரம் போதாத நிலையில் இன்னும் ஒரு விடயத்துடன் நான் முடித்துக்கொள்கின்றேன். அதாவது, 1927ஆம் ஆண்டிலிருந்து இதுவரை 3 Land Commissions நியமிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. முதலாவது கமிஷன் 1927ஆம் ஆண்டிலும் இரண்டாவது கமிஷன் 1955ஆம் ஆண்டிலும் மூன்றாவது கமிஷன் 1987ஆம் ஆண்டிலும் நியமிக்கப்பட்டது. சுமார் 30 வருட காலமாக இந்த கமிஷன் மாறாமல் இருக்கின்றது. ஆகவே, நான்காவது கமிஷன் அரசாங்கத்தால் கட்டாயம் நியமனம் செய்யப்பட வேண்டும். மக்களுக்குரிய இவ்வாறான பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பதற்காக முக்கிய விபரமடங்கிய சிபாரிசனை ஜனாதிபதி அவர்களிடம் Land Commissioner முன்வைத்திருக்கிறார். அந்த வகையில், Land Commissioner ஆல் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்ற சிபாரிசுகளை நான்காவது கமிஷனில் சேர்த்து இந்த மக்களுக்கு விடிவைப் பெற்றுத்தர வேண்டுமென்று அரசாங்கத்தைக் கேட்டுக்கொண்டு, மேலதிக நேரம் வழங்கியமைக்கு உங்களுக்கு நன்றி கூறி, விடைபெறுகின்றேன்.

மரு தியோபா காரக ஸாபிவிஜலா

(மாண்புமிகு குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman of Committees)

தேவன், மரு தியோபா காரக ஸாபிவிஜலா, மெதுவாகப் பேசுங்கள்.

[අ.හා. 7.06]

ගරු ජයන්ත සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு ஜயந்த சமரவீர,)

(The Hon. Jayantha Samaraweera)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අද දින සභාව කල් තැබීමේ අවස්ථාවේදී විපක්ෂ නායක ආර්. සම්පන්දන් මැතිතුමා ඉදිරිපත් කළ යෝජනාවේදී අපට පෙනෙනවා, එක පැත්තකින් එතුමා ආණ්ඩුවට ඇඟිල්ල දිගු කරන බව. 2015 ජනවාරි 08 වැනි දාට මන්නේ මෙමුණුපිට සිරිසේන මැතිතුමාත්, රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමාත් ද්‍රවිඩ ජාතික සන්ධානයට පොරොන්දු වුණු ආකාරයට තමන්ගේ පොරොන්දු ඉෂ්ට නොකිරීමේ වේදනාව අද ද්‍රවිඩ ජාතික සන්ධානයට මතු වෙලා තිබෙනවා. අනෙක් පැත්තෙන් ඒ පොරොන්දුව ප්‍රකාරව, මේ පාර්ලිමේන්තුවට නොදන්වා, ජීව්‍යා මානව හිමිකම් සමුළුවේදී විදේශ අමාත්‍ය මංගල සමරවීර මැතිතුමා ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයට සම අනුග්‍රහය ලබා දීලා අත්සන් කළ රීතියා යෝජනාව අනුව කටයුතු නොකිරීම පිළිබඳව අද TNA නායක -විපක්ෂ නායක- ආර්. සම්පන්දන් මැතිතුමා ආණ්ඩුවට දඹදඹල්ල දිගු කරනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, උතුරේ ද්‍රවිඩ ජනතාවට තමන්ගේ ගම්බිම් අහිමි වෙලා තිබෙනවා නම්, ඒ සාධාරණ ඉල්ලීම ඉටු කරනවාට අපේ විරෝධයක් නැහැ. අපි ඒකට පක්ෂයි. නමුත්, ද්‍රවිඩ ජාතික සන්ධානයේ ආර්. සම්පන්දන් මැතිතුමා මේ යෝජනාව හරහා අද ඉල්ලා සිටින්නේ සාධාරණ ඉඩම් අයිතියක්ද? අපි කියනවා, "නැහැ" කියලා. දෙමළ ජාතික සන්ධානය, ඒ වාගේම දෙමළ බෙදුම්වාදී ව්‍යාපාරය උතුරු වලිකාමම් ප්‍රදේශය ලබා ගැනීමේ මාරාන්තික මෙහෙයුමක අද නියැලෙන්නේ ඇයි? උතුරු වලිකාමම් ප්‍රදේශයේ ඉඩම් නැති අයගේ අදෝනාව - දුක්ගැනවිල්ල- කියමින්, උතුරු වලිකාමම් ප්‍රදේශය අත් පත් කර ගැනීමේ මෙහෙයුමෙන් තමයි පලාලි හමුදා කඳවුර එතැනින් ඉවත් කර ගැනීමේ බෙදුම්වාදී වුවමනාව ඉෂ්ට සිද්ධ කර ගන්න පුළුවන් වෙන්නේ. ඒ නිසායි දිගින් දිගටම උතුරු වලිකාමම් ප්‍රදේශය ඉල්ලා සිටින්නේ; උද්ඝෝෂණ පවත්වන්නේ.

ආර්. සම්පන්දන් මැතිතුමන්ලා කේප්පාප්පුලවු ප්‍රදේශයේ ඉඩම් ටික ඉල්ලනවා. ඇයි එහෙම ඉල්ලන්නේ? ද්‍රවිඩ බෙදුම්වාදී කොට්ටන්ගේ ගුවන් පටයක් එතැන තිබුණා. පසුගිය කාලයේ මහින්ද රාජපක්ෂ හිටපු ජනාධිපතිතුමා එතැන විශේෂ ගුවන් පටයක් ඉදි කරලා, මුලතිව් ගුවන් හමුදා කඳවුර, "මුලතිව් ගුවන් පටයක්" බවට පත් කළා. අන්න එතැන තිබෙන කේප්පාප්පුලවු ප්‍රදේශයේ ඉඩම් අක්කර 43 තමයි ඉල්ලන්නේ. එහෙම ඉල්ලන්නේ කාටද? කේප්පාප්පුලවු කියන ප්‍රදේශයේ වැසියන්ට දෙන්න තමයි ඉල්ලන්නේ. කේප්පාප්පුලවු කියන ග්‍රාම නිලධාරි කොට්ටාසයේ වැසියන්ට අදියර පහකින් ගෙවල් හදලා දුන්නේ නැද්ද කියා අපි අහනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අදියර පහකින් මේ කේප්පාප්පුලවු කියන ගමේ ගෙවල් 283ක් හදලා පුද්ගලයන් එතැන පදිංචි කරලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman of Committees)

Yes, Hon. Leader of the Opposition?

ගරු රාජවරෝදියම් සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ராஜவரோதயம் சம்பந்தன்)

(The Hon. Rajavarotheiam Sampanthan)

Hon. Deputy Chairman of Committees, I do not want to interrupt the Hon. Member.

ගරු ජයන්ත සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு ஜயந்த சமரவீர,)

(The Hon. Jayantha Samaraweera)

මගේ වෙලාව. තමුන්නන්සේලා අපට පොඩි වෙලාවක් දීලායි තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු රාජවරෝදියම් සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ராஜவரோதயம் சம்பந்தன்)

(The Hon. Rajavarotheiam Sampanthan)

It is eight years since the war came to an end. The LTTE may have had a runway in some place. But, it is eight years since that story came to an end. This is my private land; I am entitled to go back to my land. - [Interruption.] Just because you permitted the LTTE or the LTTE was able to establish an airbase or an airstrip in some land, does it mean that my lands can be taken away for good?

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman of Committees)

நன்றி!

ගරු රාජවරෝදියම් සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ராஜவரோதயம் சம்பந்தன்)

(The Hon. Rajavarotheiam Sampanthan)

අපි ඉල්ලන්නේ,- [බාධා කිරීමක්]

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Jayantha Samaraweera, you may continue with your speech.

ගරු ජයන්ත සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு ஜயந்த சமரவீர,)

(The Hon. Jayantha Samaraweera)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, විපක්ෂ නායක ආර්. සම්පන්දන් මැතිතුමාගෙන් මම අහනවා, කේප්පාප්පුලවු ග්‍රාම නිලධාරි කොට්ටාසයේ අදියර පහකින් ගෙවල් හදලා දුන්නේ නැතිද කියලා. පළමු අදියරේ ගෙවල් 50යි. දෙවන අදියරේ ගෙවල් 101යි. තුන්වැනි අදියරේ ගෙවල් 70යි. හතරවැනි අදියරේ ගෙවල් 39යි. තවට නිවාස 19යි. ඔක්කෝම ගන්නාම, ගෙවල් 283ක් හදලා දුන්නා. ඒ ගෙවල් 283 අයිතිකාරයන් තමයි කේප්පාප්පුලවු ගුවන් හමුදා කඳවුර ළඟට ඇවිල්ලා ඒ හමුදා කඳවුර ඉල්ලා සිටියේ. ඒකයි අපි කියන්නේ, ඉඩම් අහිමි වෙලාව ද්‍රවිඩ ජනතාවගේ ඇත්ත වුවමනාව නොවෙයි මෙහි තිබෙන්නේ කියා. වෙන මොකක්වත් නොවෙයි මේ තිබෙන්නේ. උතුරෙන් හමුදා හරණය කිරීමේ ද්‍රවිඩ බෙදුම්වාදී ත්‍රස්තවාදී වුවමනාවයි මේ තිබෙන්නේ. ඒක ඉෂ්ට කරනවා කියලා තමයි ආණ්ඩුව පොරොන්දු වුණේ. අද ඒක ඉෂ්ට කරන්නේ නැති නිසා තමයි අදෝනා නිය නියා මෙමුණුපිට සිරිසේන ජනාධිපතිතුමාගෙනුත්, රනිල් වික්‍රමසිංහ අගමැතිතුමාගෙනුත් මේ ඉල්ලා සිටින්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අද බුද්ධි අංශ හමුදා විරුවෝ හිරේ දමනවා. සුමිත් රණසිංහ නමැති නැහෙනහිර පළාතේ බුද්ධි නායකයාට අද හිරේ දමා තිබෙනවා. මොකක්ද, පනත? ත්‍රස්තවාදය වැළැක්වීමේ පනත. ඒ වාගේම, මේජර් බුලත්වත්ත ඇතුළු රණවිරුවෝ පස් දෙනෙක් කින්නොයාර්ට පහර දුන්නා කියලා අහුන වෝදනා නගලා හිරේ දමා තිබෙනවා. මොකක්ද, පනත? ත්‍රස්තවාදය වැළැක්වීමේ පනත. සුමිත්තිරන් මන්ත්‍රිතුමා මැරීම සඳහා -සානනය කිරීම සඳහා- ක්ලේමෝ බෝම්බ ප්‍රහාරයක් එල්ල කරන්න සූදානම් වුණා කිව්වා. ඒ අය

සැ.සු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුද්‍රණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු ලබන මන්ත්‍රීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා හැන්සාඩ් සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.

குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to the Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

Contents of Proceedings :

**Final set of manuscripts
Received from Parliament :**

Printed copies dispatched :

හැන්සාඩ් වාර්තා
කොළඹ 5, පොල්හේන්ගොඩ, කිරුළපන පාර, අංක 163 දරන ස්ථානයෙහි පිහිටි
රජයේ ප්‍රචායන දෙපාර්තමේන්තුවේ පිහිටි රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයෙන්
මිල දී ගත හැක.

මෙම හැන්සාඩ් වාර්තාව www.parliament.lk වෙබ් අඩවියෙන්
බාගත හැක.

ஹன்சாட் அறிக்கையின் பிரதிகளை
இல. 163, கிருலப்பனை வீதி, பொல்ஹேன்கொட, கொழும்பு 5இல் அமைந்துள்ள
அரசாங்க தகவல் திணைக்களத்தின் அரசாங்க வெளியீடுகள் அலுவலகத்தில்
பணம் செலுத்திப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இந்த ஹன்சாட் அறிக்கையை www.parliament.lk எனும் இணையத்தளத்திலிருந்து
பதிவிறக்கம் செய்ய முடியும்.

Hansard Reports can be purchased from the Government Publications Bureau
at the Department of Government Information,
No. 163, Kirulapone Avenue, Polhengoda, Colombo 5.

This Hansard Report can be downloaded from
www.parliament.lk